工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話號碼

編輯部及採訪部5－283378－80（三線）

經理部：5－281521－3（三線）

營業部：5－279307、5－280708.

中區辦事處：5－225495、5－221238.

電報掛號二〇七五 郵箱二六號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一八五五九號

中蘇共會談突宣佈押後

俄京西方人士不表樂觀

【北平十五日路透社電】北平「官員」今日拒絕評論中俄共改善關係會議爲何會押後的問題。

消息靈通人士說，會談「因技術問題」延誤；但補充說，這與中共每週一次的北平至莫斯科航線無關。

莫斯科中共消息人士昨日表示，由於該航線的航機週日班次取銷的緣故，中共談判代表團押後到訪。

但「中國航空」公司今日表示，明天將有班機飛往莫斯科。

【紐約十四日中央社電】基督教科學箴言報今天報導，莫斯科的蘇俄與西方人士認爲，蘇俄與中共在即將舉行的會談中，不會有任何真正坦誠的展望；它們的會談可能會使全球的超強均勢對美國不利。

科學箴言報在發自莫斯科的一則報導中說，雖然北平的四人代表團（加上十六名技術助理）將於十八日抵達莫斯科，但此項會談的確切揭幕日期仍未宣佈，預料此項會談將是激烈、艱苦與冗長的。科學箴言報引述西方消息人士的說話：「事實，她們的邊界會談目前已拖了十年。」

裝有冥河式飛彈 俄快艇供應古巴

美情報局料下月初將運抵古

【華盛頓十五日美聯社電】據美國情報消息稱，蘇俄顯然即將供應其第七艘奧沙飛彈發射巡邏艇予古巴。

該等消息稱，一艘蘇俄商船近日被發現駛經黑海，拖著一艘奧沙二型快艇，它們又於週五稱，它們相信該船駛往古巴。

美國官員對此事并無特別表示關注，因爲他們早已預料蘇俄會有此一著，但他們估計該船將於下月上旬才會抵達古巴。

美國總統卡特正陷於爭論性之困擾，因爲最近証實蘇俄共有二千至三千名戰鬥旅駐古巴，古巴距佛羅里達海岸約一百四十五公里，蘇俄此時增加其在古巴的實力，顯然事非尋常，美國國務卿范斯本週會與蘇俄大使杜勃寧會晤多次，談判蘇俄駐軍古巴的未來問題。

奧沙二型飛彈船及蘇俄早期同級飛彈船的較快類型，通常裝有冥河式反艦飛彈，射程約廿五哩，此等飛彈使用高度爆炸性之彈頭。

古巴細小之海軍過去數年來，亦獲有十八艘蘇製古馬級飛彈發射船，它們亦備有冥河式飛彈，此種飛彈多年來已是蘇俄反艦海軍的一部分。

美國國防情報局最近向國會報告時指出，它預料蘇俄將改善古巴海軍，正如它改善古巴陸軍及空軍一樣。

本年較早時，蘇俄給予古巴兩艘狐步級與舊馬級柴油發動五零年代製造的潛艇，及兩艘杜賓級巡邏艇。

古巴一直擴大其在南岸的海軍基地，不時增加金工車間及其他海軍設備。

中越共12次會談 星期四北平舉行

【北平十五日法新社電】中共消息今日在此間透露，中共及越共將於星期四日在北平舉行他們第十二回合之談判。

越共消息說，九月二十日之日期是由中共所提議，而河內已建議一個較早日期。

觀察家憶述雙方上次會談是在八月二十九日於北平舉行，但並無任何進展。

下星期四日舉行之會議將會是繼在河內舉行五次後，在北平舉行之第七次會議。

中共又責越南 不停砲轟滇桂

越特擊隊滲邊境斃一哨兵

【東京十五日美聯社電】中共週六日指摘越共武裝部隊自九月初以來，不斷以砲火轟擊廣西及雲南兩省，威脅中國的人民生命財產。

中共「新華社」表示，在越南「多次武裝挑釁」中，起碼有一名中共邊防軍被擊斃。

【北平十五日法新社電】「新華社」報告在最近的一場中越邊境事件中，一名中共邊防軍九月一日在中越邊境遇襲身亡。

「武裝的越南特種部隊」是在襲擊雲南省麻栗坡縣的一個前哨哨站時，明槍把侯志生擊斃。

在九月六日的另一宗事件中，武裝的越南人員滲入廣西省一公里深處，向一條村開火。

「新華社」亦報告越南炮擊中共農村，企圖在同一段時間內約轟了一千發及廿六枚砲彈。

中共及越南經常報告對方邊境發生武裝事件，觀察家指出，中共的報告一直都顯得低調，但最近則會加緊報告大衆及同時加強渲染其嚴重程度。

麗的今晚好節目
觀眾飽眼福

8:00 麗的大電影（甜姐兒）柯德莉夏萍‧佛烈雅士提主演
勁片如林 齣齣精彩

10:00 當年今日
當年大事 今日重現螢幕

10:03 新聞報導
安坐家中 能知天下大事

10:25 今日台灣（第三輯）
介紹台灣社會一般情況，包括社會福利制度，教育、交通、醫療、勞工保險計劃及房屋方面等……。

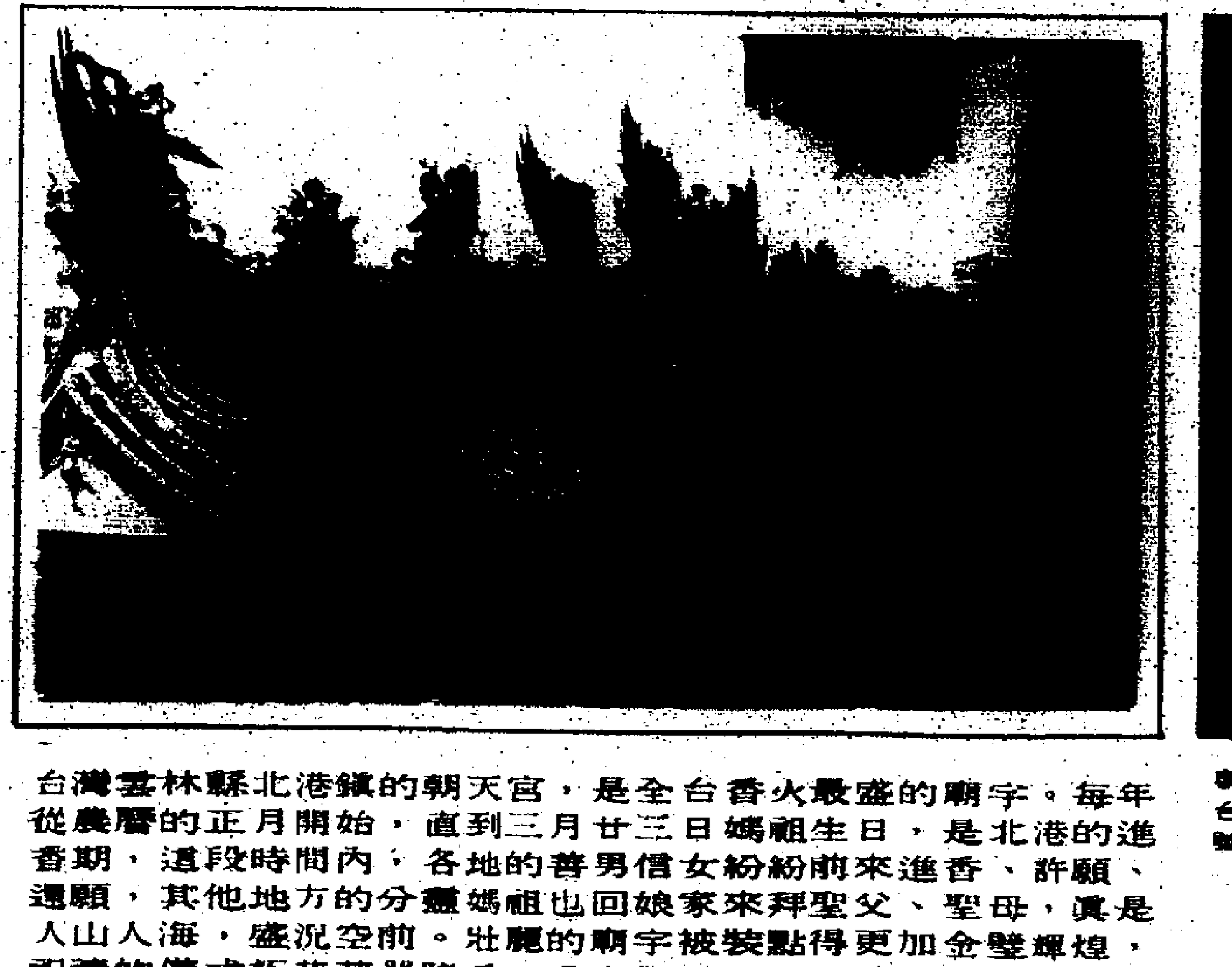
麗的電視

今日嘅麗的
你嘅麗的

聘請兼職
二仟加厚佣
免費接受金融投資的專業性訓練
經驗不拘・請電：12-790698
地址：元朗大馬路金事來元朗商場三樓

吉光片羽

這是寶島風光的吉光片羽
這是光華畫報的吉光片羽



台灣雲林縣北港鎮的朝天宮，是全台香火最盛的廟宇。每年從農曆的正月開始，直到三月廿三日媽祖生日，是北港的進香期，這段時間內，各地的善男信女紛紛前來進香、許願、還願，其他地方的分靈媽祖也回娘家來拜聖父、聖母，真是人山人海，盛況空前。壯麗的廟宇被裝點得更加金璧輝煌，祝禱的儀式極其莊嚴隆重，香客們滿心虔敬，祭品堆積如山，香烟繚繞，鞭炮之聲不絕於耳，酬神戲目讓人目不暇給………。自由中國台灣，保有許多類似的傳統民俗活動，參與其中，不僅讓人興起小兒般歡樂的心情；並且猶如置身時光隧道中，使人感覺似與先民的生活貫通銜接，得到一種尋着根的滿足。

或許你也喜歡有機會參與這種活動，自由中國人民竭誠歡迎你去參觀遊覽，但是，如果你不克前往，何不看看光華畫報？光華畫報經常對民俗活動有詳盡深入的報導，如果你是光華畫報的讀者，你就可以知道這些活動是多麼的豐富、熱鬧和趣味盎然。

剪下此印花，郵寄中華民國台灣台北市忠孝東路一段三號，即可免費試閱三個月。

美衆院一研究小組建議
中越共衝突和解前 勿予中共「最惠國」

【華盛頓十四日中央社電】美國衆議院的一個研究小組建議，在北平與河內和平解決它們的衝突之前，美國不要給予中共「最惠國」貿易地位。

這個由九名衆議員組成的研究小組，上個月在考察中南半島難民問題的旅行中，訪問了香港、泰國、印尼、馬來西亞和越南。

該小組在向衆議院提出的報告中，在未來與北平談判的過程中，美國應「強調中越共衝突對難民情勢的影響」。

該小組建議，美國應考慮把給予中共「最惠國」貿易地位和「中越共衝突的和平解決」這兩件事來連在一起。

該小組作此建議，係依據他們與越南副外長阮基石的談話而來。

據該小組報告，阮基石告訴他們，北平與河內之間的衝突「為越南目前遭到困難——包括難民問題——的主因」。

報告中說，阮基石表示，中共的政策是要東南亞地區製造不安，並利用華僑使不安情勢加劇，作為施加壓力的手段。

阮基石認為，中共「想在政治上孤立我們，在經濟上扼殺我們」。他說，中共所採取的是「超級強國的政策，目的在屈服越南」。

報告中還表示，阮基石曾舉出最近中共入侵越南北部邊界及中共支持前高棉普樸政權殘餘部隊兩件事為例，說明這一點。

報告中說，越南還認為，中共不斷對越南進行軍事威脅。

美國難辭其咎

報告中表示：「阮基石認為，中共不斷對越南進行軍事威脅，以及中共對高棉的行動，都是受了美國玩『中共牌』的強烈影響，甚至鼓勵。他指出，在美國未定下任何先決條件即與中共建立關係後不久，（美國前財政部長）布魯門塞中共入侵越南後僅一天即訪問中國大陸。他說：這就是玩『中共牌』。」

報告中說，阮基石強烈暗示：如果北平緩和對河內的威脅，越南願意自高棉撤軍。

報告中指出，美國和越南之間未建立正式外交關係，也是長期解決東南亞難民問題的一大障礙。

研究小組建議，美國與越南在能夠做到的範圍內進行最高層的談判，恢復建交問題的會議，而在雙方建立正式外交關係之前，美國和越南應考慮即時在華盛頓及河內設立聯絡辦事處。

報告中說，由於香港已讓所有「船上難民」悉數進入，美國應該增加自香港難民營中接納難民的比率。

油藏量公認豐厚 中共卻大鬧油荒
人民日報承認浪費嚴重 力促使用焦煤代替石油

【香港十五日美聯社訊】中國是世界石油蘊藏量豐富的國家，但中共現時正關注其能源危機。

北平喉舌「人民日報」要求非工業性機構，應使用焦煤來代替汽油，週六日在香港見報的「人民日報」九月十二日說：「燃燒石油就像燃燒外滙和技術現代化一樣。」

該報在首頁刊載兩段與石油有關的文章，它說，一九六六至七七年間，運輸及工業用油已激增了十六倍。但它並未提及耗油數字。

它形容工業和非工業用油的比例是「荒謬的」。

該報說，如將效率計算在內，中共浪費石油的數目比西方國家為大，但它並未詳細說明。

不過，它說，由於浪費較大，因此，中共在節省能源方面，所需的可能亦較大。

該報說，中共在石油方面雖能自給自足，但它指出：中共仍是一個發展中的國家。

它補充說：「窮人不能像富人一樣地生活，我們不應耗費寶貴的石油。」

「人民日報」又警告說，現時的能源問題，不是「以後數年」所能解決的，又說，新的能源「政策」應以節省用油為主。

它說，若干機構應在一九八零年時，將耗油機器改為燃煤機器，很多耗油量高的機器，亦應立即予以修理。

中國大陸通常被視為世界石油蘊藏量豐富的國家。

西方石油專家估計中國大陸的石油蘊藏量是界乎一千至四千億桶。

美國地質探測研究員愛德華達在本年初形容中國大陸是「一個十分重要的原油出產者」；但他說，該項估計是獲得証實，因為中國大陸的地質及地理探測，仍未完成，這包括陸地及沿岸油田在內。

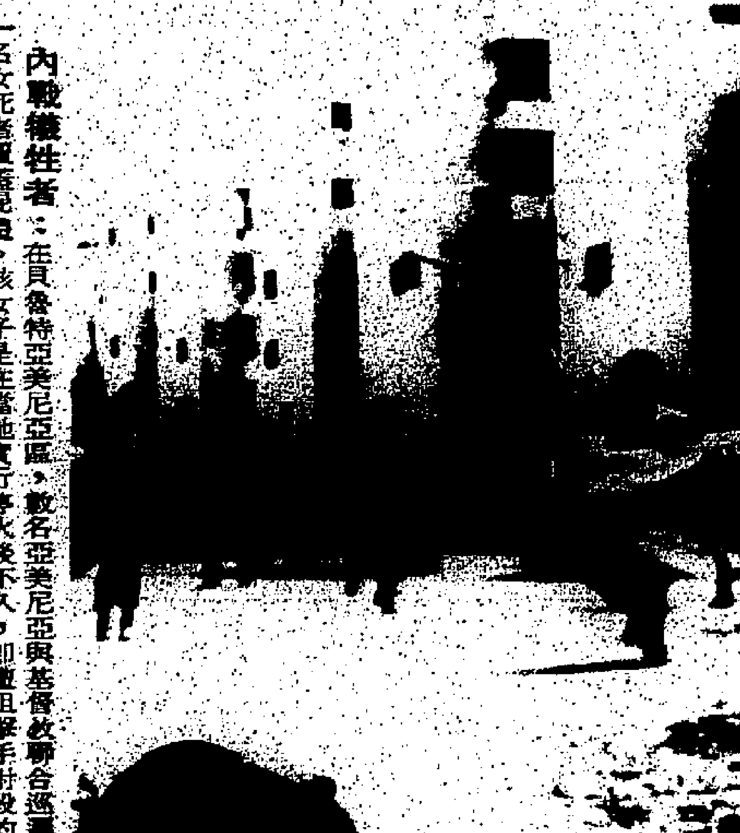
英醫生又警告 服避孕丸危險
副作用害處較難產大七倍

【倫敦十五日法新社電】在英國醫學雜誌最新一期裡，一名英國醫生在一篇文章中稱，服用避孕丸危險性比懷孕時期可能發生的問題的危險性更大。

倫敦衛生學院教授芭拉稱：一九七五年，英格蘭與威爾斯的二十五至四十四歲女性，服用避孕丸，比懷孕時發生問題與難產而喪生的人數為多。

她又稱：避孕丸副作用的死亡率是難產死亡率的七倍。

她呼籲年齡超過三十五歲的女性轉用其他避孕方法，因避孕丸時常與引致心臟病的血液循環問題有關。



內戰犧牲者：在貝魯特亞美尼亞區，數名亞美尼亞與基督教聯合巡邏隊隊員，正預備為一名女死者覆蓋屍體。該女子是在當地實行停火後不久，即遭狙擊手射殺的。過去三日來，在亞美尼亞人與右翼基督教派系交戰中死亡的共有三十三人。

社論 徹底防止霍亂症蔓延

本港現在再度宣佈爲疫埠了，因爲最近又有兩宗霍亂新症被發現，首宗患者是住在深水埗的一個年青工人，另外一宗是住在港島上環的一個中年工人。這兩宗新症，送瑪嘉烈醫院傳染病房治療後，已在康復中。

日昨，再發現第四宗霍亂症，患者是一名年逾七旬的老婦，以疴嘔大作，送院不治，事後檢驗，證明係染上霍亂，成爲本年患霍亂症的首名犧牲者。

死者患病是因爲食下不潔食物，而前兩名患者，亦係食下一些廉價海產如魚蝦之類，且是變了質甚至已發出異味的。可見霍亂菌的侵入人體，必然是從飲食不慎傳染而來，苟能注意飲食，勿食生冷暴露食品，或變質的肉類，保存不好的隔夜餸菜等，乃是防止傳染的有效方法。

本港在不足一個月之內，先後發生霍亂症四宗，醫務當局指出並無關連，亦即並非由於傳染的蔓延而致，籲請市民毋須恐慌。

本港去年亦曾先後發生兩宗霍亂帶菌者，均經治癒。事實上本港多年來，霍亂可以說是已被完全控制，但東南亞地區經常都流行這種副霍亂症。本港海陸空交通與此等國家接觸頻繁，偶而傳入，發生零星的霍亂症，並非在意料之外。

而本港醫務當局，除對患者住所展開控制措施，對於曾與患者接觸的人士，亦都進行藥物治療和接受觀察。而平時對於公共衛生，一向都做得很好，這都可以證明偶而發生的霍亂症，祇要大家注意飲食衛生，環境衛生，必不至蔓延開來。

在入夏以來，我們即曾呼籲市民注意食物衛生，確保健康，上月發生首宗霍亂後，即促請市民注意飲食，促請當局嚴格執行公共衛生的取締條例。

夏令季節性的傳染病，除霍亂菌外，尚有不少腸道傳染病，如腸熱、痢疾，以及種種中毒性的腸胃病等症發生。如果地方不潔，最容易滋生病菌，食物儲藏不佳，亦易於發霉腐爛，最近幾宗霍亂症，以及另一兩宗疑是霍亂症的腸胃炎，無一不是由於飲食不慎而傳染得來。六月份市局已舉行過一連三週的「食物衛生運動」，這也是提醒市民預防夏令一切傳染病發生的積極方法。

醫務當局指出，近年來本港發生的霍亂症，是一種名爲「亞洲型霍亂菌」的副霍亂菌所引起，它的病徵比舊日的「亞洲性霍亂菌」爲輕微，而且死亡率也低。但爲着一般市民健康着想，希望市局方面立即嚴格執行下列三項工作：

第一是取締無牌食物店舖。港九無牌食店，爲數不少，所謂無牌，亦即未曾經過衛生當局的檢定認可，對於環境衛生和衛生設備，自然多有未合標準，而食物原料更成問題。尤其街邊食檔，其不合標準或不清潔之處，自然更不敢想像。市民如果稍不小心，或者貪圖價錢便宜，就往往容易招致食物中毒的危險。在目前爭秋奪暑的溽濕天氣，加上已發生幾宗副霍亂症情況之下，加緊取締無牌食店食檔，實在是急不容緩的工作。

第二，就是嚴禁街邊的生冷飲食攤檔了，售賣切開生果或刨冰涼粉之類，向懸禁例，不知是否日久玩生，還是人力不足，目前橫街窄巷，甚至繁衝馬路的轉彎抹角處，不少切開生果和生冷飲品等全無遮蓋的各種食物販賣，其不潔之處，自無待言。萬一病症流行，病菌必由這些食品作爲媒介，那是可以肯定的。

第三，近來飯盒和快餐日漸流行，顧客以學生和白領階級爲多。對於經營此類食品的店舖，市政當局應予重視，嚴密檢查其衛生設備和措施，否則一有疏虞，極易由此而使病症傳染蔓延，難以控制。

總之，希望市民特別注意環境衛生，謹慎飲食，預防勝於治療，與衛生當局合作，把偶然闖進本港的副霍亂菌，徹底消滅。

約但與巴解同意 美蘇歐市主催 召開中東和會

【貝魯特十五日美聯社電】一份阿剌伯文週刊週六日稱：約但王哈辛與巴勒斯坦解放組織領袖阿拉法已同意要求召開一大國際和平會議，與會者包括美國、蘇俄與歐洲共同市場成員國。

一名巴解發言人在貝魯特稱：該報導與事實「有一大段距離」。

該家總社設於法國的雜誌引述一名未有透露身份之約但官員的話說：阿拉法已同意哈辛的呼籲，哈辛呼籲召開一次「討論中東問題的國際會議」。該雜誌稱：阿拉法已表示巴解準備參加會議，

而如美國堅持不與巴解進行直接談判，則巴解將與約但合而成爲一個整體的代表。

阿剌伯在一九七四年承認巴解是巴勒斯坦人的唯一代表，獨立觀察家相信，該游擊隊組織將來不會將此權利讓予哈辛國王。

一名巴解發言人在貝魯特稱：該雜誌的報導與事實「有一大段距離」。

他說：「我們一直要求的是舉行一次聯合國贊助的會議與徹底討論我們的目標，而非一次由某些國家參加，基於他們利益討論中東問題的會議。」

[illegible]「探索」：數以百計的中國大陸人民，週五在北平民主牆前爭相購閱「探索」雜誌。該刊每份售價五角錢人民幣，是全體部最敢言的地下刊物。其中兩名編輯在數年時被當局逮捕入獄，「探索」亦一度停刊。

越南指摘東協 跟從美平路綫 干預高棉內政

【香港十五日路透社訊】越南今天強烈指摘東南亞國協的中南半島政策，稱他們在高棉問題上跟從北平與華盛頓的路綫。

河內一份官方日報「越共人民報」的報導被越南通訊社引述稱：東協國「聲稱保持中立，但事實上跟從美國與中共，反對中南半島人民。」

它補充說：「東協國常提及他們的不介入態度，但他們事實上正干預高棉人民的內政。」

它指摘成員國包括新加坡、馬來亞、菲律賓、印尼與泰國的東協組織，是被推翻普樸政權的支持者之一。該日報在[illegible]東協國在聯合國大會上提出高棉問題，與東協國代表在夏灣拿不結盟國家高峯會議上支持普樸政府兩件事時[illegible]大會將於週二日開幕。

在其批評東協國時，該日報沒有批評新加坡，該報警告稱：如[illegible]南、泰國與高棉的路綫，他們本身亦將成爲中共與美國擴張主義的犧牲者。

民主運動頭頭被捕後音訊全杳 探索再强烈要求 釋放魏京生等人

【北平十五日路透社電】一份在北平刊行的非「官方」雜誌，強烈要求中共釋放在本年初所謂民主運動鎮壓中被捕的職員和其他被囚的人士。

最新版的「探索」雜誌，醒目地將被捕已有數月之久的該刊編輯主任魏京生和助理編輯楊光的名字，印在封面上。該雜誌在三月刊中，首先批判「副總理」鄧小平。

這份雜誌是本年初在北平「民主牆」出現的數份刊物中，最激進的一份。它形容逮捕魏京生是「四人幫法西斯主義的死亡掙扎」。

它向中國人民發出強烈的呼籲：真正的言論自由。

該雜誌一名作者說：「當毫無權力和生活在苦難中的羣衆，祇有一個機會說出他們的心聲，這是否會暴露中共的落後和發現一條邁進羣落後的途徑呢？」又說，該雜誌拒絕以馬克思主義作爲指導的原則和作爲中國共產主義的核心角色。

他說：「我們相信，但我們現時仍未確定，中國大陸的落後，是否鑄在假馬克思主義，抑是馬克思主義本身的錯誤，總之，我們不應以馬克思主義作爲指導的原則。」

「我們要求『憲法』賦予我們的言論自由、出版自由、集會自由和結社自由。」

該雜誌又特別攻擊北平「市政府」逮捕人權積極分子，批評他們對待由各地前來北平請願之數千名羣衆的手法。

連體嬰進展良好

【台北十五日中央社電】今天是張忠仁、張忠義分割後的第六天，台大醫院上午十點的報告，忠仁已經排氣，早上開始喝水，忠義準備吃布丁，情況相當良好。

從今天起，爲了預防尿路感染，將每兩天沖洗一次膀胱。

忠仁昨天晚上十點，有相當大量的排氣，腸胃運動不錯，今天早上開始喝開水，大約喝了五CC到十CC，他的傷口還有些微滲血，但已有改進。

忠義早已排氣，昨天開始喝水，今天上午護士準備布丁，要試着給他吃。

忠仁、忠義昨晚都有點發燒，不過，今天上午體溫已經降低，他們的主治醫師陳維昭報告上午的情況，體溫：忠仁攝氏三十七度三，忠義三十六度六，脈搏：忠仁每分鐘一百零四，忠義一百二十，呼吸：忠仁每分鐘三十四次，忠義三十二次，血壓：忠仁高血壓一百二十，低血壓九十，忠義高血壓一百，低血壓七十，情況正常。

醫師們正在商量，是否忠義下週一先離開恢復室，回到病房，或是等忠仁一起回病房。

越兵傳生叛亂 喬森潘英薩利潛返棉後 擊斃兩名司令

【曼谷十五日美聯社電】被推翻的高棉普樸政權週六日聲稱，駐高棉西北部的越共士兵，在接獲開拔前往戰爭陣地區的命令後，就叛變起來，並殺死他們的兩名司令官。

高棉「民主之聲」電台聲稱，這些士兵於九月二日在馬德望機場，殺死一名中尉和一名少校，事件發生後，蘇俄顧問迅即逃回金邊。

該電台說：這批越共士兵奉命前往泰棉邊境拜靈，該處正爆發普樸游擊隊與越共部隊之戰。

該電台又說，普樸部隊最近在高棉各地，殲滅四百一十一名越共士兵，炸沉一艘摩托艇，擊毀兩座建築物和擄獲大量武器。

此外，泰國軍方一名發言人說，高棉前主席喬森潘及副總理英薩利週五日飛往曼谷，並從一個秘密陣地返回高棉。

這兩名高棉領袖曾一度逃往海外，而喬森潘且出席最近在哈瓦那召開的不結盟會議。

該發言人說，他們經泰返國並不是一件「不尋常」的事，因爲泰國政府仍然承認普樸政權。

普樸部隊的總部相信是設在泰國邊境附近。

下落不明的普樸和英薩利，上月曾被金邊法庭判處死刑。

英揆晤坦總統 英國首相戴卓爾夫人週五在[illegible]與坦桑尼亞總統尼雷爾會晤，商討有關津巴布韋羅德西亞會議開始五日後即進入危急狀態的問題，該會議是在倫敦的蘭卡斯特館舉行。

孫運璿抵沙特 展開三天訪問
將與法德討論兩國關係及世局

【吉達十五日中央社電】中華民國行政院長孫運璿應沙特阿剌伯王儲法德親王邀請，預定明天抵達此間，正式訪問三天。

孫院長抵達此間時，預料將有第二副總理及國民軍司令阿布杜拉親王率領的沙國官員在機場迎接，並接受儀隊歡迎。

數百名華僑代表，中國技術人員及專家已準備到機場迎接。

他預計在明天下午與法德親王會晤，展開第一回合會談，討論中沙政治、經濟及其他方面合作事宜，並檢討世界情勢。

明晚，法德親王將宴請孫院長及其隨行人員。

孫院長在十七日早上與法德親王舉行第二次會談前，將參觀此間的空防學校。

然後他將在吉達海外的王宮遊艇上，接受內政部長那義夫親王的午宴款待。

十七日下午他將視察此間的中華民國大使館，並接見華僑社會代表。

孫院長將在十八日早上舉行記者會，然後在中、沙經濟及技術合作常設委員會第四次會議上停留片刻，並巡視中華民國公司正進行的兩項計劃的工地。

他將在十八日下午結束訪沙之行，啟程返國。

隨同孫院長訪沙的是外交部長蔣彥士、參謀總長宋長志、新聞局長宋楚瑜等人。

善用阿斯匹靈 可降低血凝結 防止心臟病發

【紐約十四日中央社電】一項新的研究顯示，每天服用半顆阿斯匹靈，將可防止心臟病發作。

長久以來的報導一直認爲，阿斯匹靈能够降低血凝結，因此可能有益於防止心臟病發作。然而此項新研究不大尋常，因爲它每日的阿斯匹靈劑量只使用半顆。其他的研究所使用的劑量爲每天一至六顆不等。此項研究的主任，[illegible]說，劑量高可能不會如此有效，因爲它們會產生不同的變化，實際促進血液凝結。

對抗北韓軍事擴張 南韓國防經費 決大幅度提高
達四十四億美元創歷年最高

【漢城十五日法新社電】此間今日宣佈，鑑於最近發現北韓軍力日益加強，故南韓已決定大幅增加下一年的軍費。

據官方數字顯示，一九八〇年度的軍費將會增至二萬一千四百五十億元（約爲四十四億二千三百萬美元），即佔全國國民總收入百分之六。

因此，明年的國防預算，亦比今年的增加百分之三十七點六，佔全國財政預算的百分之三十六點七，那在南韓歷史上還是第一次。

據稱美國曾要求漢城增加國防負担，以回報卡特總統在七月份宣佈暫時擱置自南韓撤出三萬美軍的計劃。

據美國情報局調查所得，北韓現有七十萬大軍，比南韓多十五萬人，又據稱其國防費用佔全國國民總收入百分之二十。

愛德華甘迺迪逐步進迫 卡特白宮寶座岌岌可危

【華盛頓十五日路透社電】總統卡特的聲譽一直低落，在公衆的擁戴下，參議員愛德華甘迺迪則逐漸有角逐總統的意圖，美國人將在本年較後看到一大轟烈的政治戰。

正值他開始公開向卡特在總統競選上挑戰的愛德華甘迺迪，答允在本年年底前作出是否參加競選的決定。

他本來說，他將看卡特如何處理被通脹困擾的美國經濟而作決定。

但在本週末，該名參議員的態度有微妙的改變，他稱其決定將不會基於經濟問題而轉而基於領導問題，他說在經濟問題上與總統的歧見不多。

甘迺迪數月來在露面時一直小心避免向總統公開挑戰，稱他將努力使總統卡特在一九八零年參加競選。

但這星期他公開他已經改變他的主意而會考慮與卡特競選出任黨領袖。

卡特陣營曾經希望參議員甘迺迪會暫時不介入總統提名競選的初選，俾卡特總統有機會去對抗一位較弱對手——加利福尼亞州州長布朗以一試他的受支持程度。

但在本星期參議員甘迺迪清楚表示，如果他被選角逐，他甚至不會給予卡特這個讓步。

他說將需要在年終決定，以便參加漫長之競選活動，那時，投票人將以個別州爲性質選舉他們信任之共和黨及民主黨提名人作總統。

這使總統於明年二月參議員甘迺迪的大本營新英倫之心臟地新罕布夏州之主要初選中，面臨一大預期性之挫敗。

卡特之擁護者正四出奔走，尋求所有可能之辦論，去加強他們論點謂卡特仍然是一名堅強的候選者。

白宮發言人鮑威爾宣佈，卡特將在今年的其餘時間對總統競選保持客觀地位。而相反地專注在國家事務，像通過限制戰略性武器條約。

卡特的支持者表示，他們歡迎愛德華甘迺迪參議員加入競選總統候選人之列，因爲這會令該位參議員在通貨膨脹和能源等問題上採取公衆立場。他們指出，不過，當甘迺迪參議員深入處理日常生活問題後，可能會喪失部分政治魅力。

共和黨的總統候選人亦同意上述說法。

他們認爲，甘迺迪參議員所提出花費龐大的社會福利計劃，與國內削減經費的保守作風步伐不協調，因此，在強力的共和黨對手面前會不堪一擊。

支持卡特的民主黨員和共和黨員都急於聲明，關於該位參議員在一九六九年駕車自龍舍橋上墮湖，致令同車少婦溺斃的事件，雖然在本週內曾再三被提及，但他們是會絕口不提的。

共和黨參議員領袖貝克表示：「我絕不會提及此事，也不會寬恕任何舊事重提的人。」預料貝克將在本年度宣佈競逐總統候選人。

槍戰：塞爾瓦多當局的槍手，週五對一千名反政府示威者開槍掃射後，一名示威者亦揮舞手槍還擊。槍戰現場是鬧市的一個廣場，據報有兩人喪生，傷者逾過三十名。

美共和黨參議員賈維茲相信 俄駐古巴戰鬥旅將自動消失
限核條約料將獲參院通過

【麻薩諸塞州威廉波特美聯社電】紐約共和黨參議員賈維茲稱，俄共駐古巴的作戰軍旅可能會「消失」，因此而除了一個阻礙參議院批准限核條約的一個大障碍。

賈氏是參議院外交關係委員會的重要人物，他稱雖然如果現在進行投票，該條約「很可能會不獲批准」，但他相信，假如真正進行投票，批准的機會仍大於五十對五十。

他在對威廉斯大學發表的講詞中稱，相信俄共在古巴駐二千至三千軍隊一事所惹起的爭論，將會在以後數週內獲得完滿解決。

包括外交關係委員會主席邱治在內的某些參議員稱，假如俄共一日在古巴駐有軍隊，該條約便一日不獲批准。

賈維茲稱，該問題是可能獲得解決的。

他表示：「一種選擇是，軍隊離開，俄共宣佈已否認它在古巴駐有軍隊，那麼軍隊能自動失去影響。」

賈氏稱，本身從未有言論，限核條約的哈訊一直未有證據顯示條約會對美國至到一九八五年的核子戰略有不良影響。該條約將於一九八五年期滿。

【聯合國十四日合衆國際社電】蘇俄外長葛羅米柯預料將於週一抵達紐約出席聯合國全體會員大會。

外交消息相信，葛羅米柯此次作官式訪問，將是消除因三千蘇俄戰鬥部隊駐集在古巴引起的美蘇間不和的一大努力，蘇軍駐在古巴亦使美參議院在承認第二階段限戰武器條約上面臨妨碍的威脅。

預料葛羅米柯將在紐約與國務卿范錫會面，並可能訪問華盛頓以應付古巴駐軍危機。

雙方未簽民航協定 中共片面放出空氣
明年五月有機直飛舊金山

【北平十五日路透社電】中共今天說，由明年五月一日開始，北平將有直航班機飛往舊金山，使此間美國使節大感詫異，因爲他們曾指出，在民航協定簽署之前兩國不會有直航飛行。

「新華社」報導北平機場新客運站消息時，作上述談話。

該社最後說，「由明年五月開始，中共民航將加入波音七四七客機，直航舊金山。」

雙方目前並無直航服務，雖然華盛頓民航局昨日批准泛美航空公司六班來回包機服務，由十二月三日開始，二月廿六日結束。

美國副總統蒙達爾訪問中共時，美國將與中華民國結束航空協定，并與北平啓航，但雙方於何時開始談判，則未見透露。

美國外交人士認爲，中（共）美飛機直航服務是無可能的，除非它們達成協議。

但中共航機飛往香港，則已有先例，該等飛行乃獲英國當局特殊批准者，英國與中共數週前提出一項民航協議，當華國鋒下月訪問倫敦時，可能會簽訂該協議。

該協議預算於四月一日開始，而香港至廣州間的飛行服務將會繼續。

「新華社」今天謂，北平機場新客運站經已竣工，並將於十月一日開放，當日乃中共當政卅週年紀念，廣體噴射客機屆時可飛抵該站上落客，目前的客運站只能應付小數乘客。

中共五年前開始研究巴黎戴高樂機場，日本成田機場及紐約甘酒廸機場，以爲藍本，至今才完成該客運站，它有兩個衛星傍翼，每個可應付八架飛機，而整座建築物每小時可應付一千五百名乘客。

美批准包機飛滬 十二月三日啓航

【華盛頓十五日美聯社電】美國民航署星期五宣佈一連串飛往中共的民航班機，當局希望此乃中（共）美雙方常規性航空服務的先聲。

六班特別包機將經由旅行社給公衆售票，由十二月三日起至二月廿五日止。要更進一步舉辦任何班機服務，則需進行新談判。

美國與中共通航，是雙方三十年來首次爲美國公衆提供直接服務，也是雙方復交後的首次，這項服務由汎美航空公司與中共民航局及中共國家航空運輸組織合辦。

汎美與中共民航局將各經營三班飛機，中共航空局將向汎美租機而自行提供服務。

兩週的來回包機是由舊金山至上海。

【路透社華盛頓十四日電】美國民航署今天已批准三十年來飛航美國與中國之間的首次不停站載客班機。

民航署發言人稱：該局已批准泛美國際航機六班來回航程客機，于十二月三日開始飛航。

她說：兩週之班機將由舊金山飛往上海，票價尚未定。

法機師在起飛前一刻罷工 三百乘客包圍班機 終獲破例轉機成行

【巴黎十五日美聯社電】法國一家航空公司職員謂，一架飛機的機師在起飛前數分鐘，突然決定罷駛，機上乘客憤然不肯離去，包圍該機，強迫飛機公司以另一架飛機接載他們，開創航空史上新的一頁。

職員又謂，該機載有二百八十名乘客，當他們全部扣緊安全帶，準備起飛時，機師突然對乘客謂，他剛剛決定參加公司地勤職工的罷工行動。

該機屬於法國一家國內航線公司，原定於週五晚上由巴黎之奧里機場，飛往地中海的馬賽。

職員續謂，一羣乘客包圍機艙門，並對機師說他們將包圍他，直至他答應起飛爲止，他們又立即委任一個「消費者權利委員會」，機員與他們遂爆發一場熾熱之罵戰。

其後該公司職員登上該機，嘗試說服乘客，並給與膳食及飲料，該公司平時並不供應食物，而機上每客果計約收一點廿五美元。

職員說，經過五小時商議後，公司終於決定以另一架飛機，運送他們前往馬賽。

該公司地勤員工本週末開始罷工，抗議當局解僱一名同事，他被控偸竊，而機師亦因同情其達週而加入罷工行列，罷工將於週一結束。

澎湖漁民捕海豚：澎湖縣湖西鄉沙港村和員貝村的漁民，十四日清晨圍捕在近海迴游的大批海豚時，捕獲了十五尾瓶鼻海豚，這是近二十年來澎湖漁民圍捕海豚史上，首次在九月中捕到海豚。

美調查局會造謠 破壞珍茜寶形象

【華盛頓十四日合衆國際社電】美國聯邦調查局週五日，承認曾於一九七零年捏造已故女星珍茜寶與黑豹黨一名成員有染致懷孕的事實，以求藉此打擊她在人們心中的形像。

珍茜寶上週在巴黎自殺殞命，她生前第二任丈夫加里曾把珍茜寶之死歸咎於美國聯邦調查局。加里是法國外交官兼作家。

聯邦調查局曾於一九七零年把珍茜寶的污點公佈，他們相信珍茜寶經援黑豹黨，黑豹黨被列爲該局反情報計劃之一。

【巴黎十四日合衆國際社電】美國已故女星珍茜寶，她的屍體被人在一架停泊汽車內發現六天後，週五日安葬在蒙巴拉斯墳場。

居在愛阿華州的珍茜寶父母，由於悲傷過度，未有參加葬禮。

美政府與新聞界 將再掀激烈對抗 報章刊出氫彈秘密遭譴責

【加州巴魯阿圖十五日路透社電】自加州一報章刊登一幅顯示如何製造氫彈的圖片後，美國政府與新聞界之間已出現另一次對抗。

半島論壇時報的編輯昨日稱，政府已告訴他們的報紙可能觸犯了一九五四年原子能法案，因爲該報刊登的圖片爲列爲秘密資料。

編輯巴堅形容該幅在八月卅日刊登的圖片是「一張粗畧的理論圖解，它明顯是一幅卡通。」該圖片附載於卅二歲的加州電腦程序員漢森的十八頁長文件，該文件闡述如何製造氫彈。

巴根編輯稱，當政府人員週四晚來到他的辦公室索取全份文件時，他予以拒絕。

漢森強烈鼓吹反對官方守秘，他稱他目的是要「表明從大衆傳播媒介獲知氫彈秘密是一件容易的事，並藉此使政府感到尷尬。」

老吾老以及人之老 日本敬老日多活動 舉國放假熱烈歡度

【東京十五日美聯社電】週六日是日本的「尊敬老人」日，爲了尊敬在日本的一千零二十九萬六十五歲以上的老人，該天列爲日本的國家假期。六十五歲以上的老人佔全日本人口的百分之九。

安排在當天進行的節目包括捐錢給老人，探訪老人院，讓老人們到公衆浴室免費沐浴，一次全國性的烏龜馬拉松大賽，與日本象棋比賽。在一次於東京舉行，有一萬名老人參加的座談會中，與會者在養老金、醫療、職業、女性養老金與老人社會服務上交換意見。

據政府進行的一項老年人口調查顯示，日本現有一千零二十九萬名六十五歲以上的老人，比去年增加三十九萬人。它佔日本總人口的百分之八點九，該數字比一九七八年的百分率高百分之零點三。

該調查顯示，老年人口中，女性比男性多四百三十八至五百九十一萬人，比例是一百比七十四。

調查又發現現時的老年人人數增長率保持不變，六十五歲以上的老人人數在二零零五年將增至二千一百零八萬，是目前人數的兩倍。

這種潮流被共同社形容爲「灰白中的日本」。但它補充這個潮流導致嚴重經濟及社會問題。

這個「灰白」潮流之最高峯，預期於二零一五年左右出現，在第二次世界大戰後，於一九四零年代末期至一九五零年初之日本「嬰兒激增」期間出生之人士達到六十五歲時。研究顯示日本平均年齡的增長四倍於法國人及三倍於瑞典人的速度。

在日本，像其他西方國家，透過醫藥進步，估計壽命正逐漸增長。同時出生率下降，顯示生活方式之改變。

在一九二五年，日本的六十五歲以上老人總數爲三百零二萬人或總人口之百分之五點一。現時則爲一千零二十九萬或百分之八點九。「共同社」稱，這表示當總人口差不多增加一倍，而六十五歲或以上人口已增加三點四倍。

女警練槍：首批在巴黎地區執行與男警相同工作的女警，正接受她們爲期五個月之訓練課程中之射擊練習。

改善長期分裂亂局 英已主催北愛 修訂現行憲法

【華盛頓十五日路透社電】英國大使尼古拉斯爵士聲稱，英國已採取主動有效地更改北愛憲法，以結束當地分裂的內鬨。

尼古拉斯爵士昨日在全國記者俱樂部答覆記者詢問時表示：「這是由英國主動提出的，並已開始進行。」這次是他自七月份履新後的首次重要演說。

他說，該項創始行動是由北愛事務大臣雅堅斯負責的，並與都柏林的愛爾蘭政府互相合作。與尼古拉斯爵士一同出席的尚有愛爾蘭大使鄧倫。

該位英國大使的談話主題，本來是關於由保守黨提出加強英國個人自主權精神，但實際上記者所問的大都是針對北愛爾蘭的問題。

布里什紐夫 下月訪東德 參加國慶紀念

【莫斯科十五日路透社電】蘇俄塔斯通訊社今天報導稱：蘇俄總理布里什紐夫將於下月初往東德作官式訪問，參加德國民主共和國的建國三十週年紀念。

它未有發出進一步的詳細消息。

布里什紐夫上次與東德領袖何尼克會面是在七月，何尼克當時到克里米亞作週年夏季訪問。東德的國慶在十月七日。

看電視被騷擾 惡父綁起兩子 任由風吹雨打

【科羅拉多利技鎮十五日法新社電】警方今日在此間透露，一名父親在颶風佛德烈吹襲時，將他兩名兒子綁在一棵樹，作爲懲罰他們騷擾他看電視。

該兩名七歲及十歲的男孩，被接獲鄰居投訴的警員剛好在滂沱大雨及勁風於週三橫掃這地區時趕到釋放。

警方稱，三十歲的木匠史提芬，被控以虐待兒童及准以五千元担保外出，兩名小童已被安置在托養所。

警方稱該名父親聲稱兩個小童太嘈吵。

申請子女入學排長龍 家長露宿校門 警察開入鎮壓

【盧色加十五日路透社電】據官方的任日郵報報導，桑比亞首都的軍隊和防暴警察，昨日奉命到各小學去維持秩序，監督家長們排隊輪候爲子女申請新學年學位。

有些家長甚至在各校門外搭帳露宿數天，以便能最早登記。

該報指出，其並一間學校只有一百六十個新生空缺，以致數以百計家長無法如願，羣憤洶湧。

另一間學校亦只有學額一百二十個，但申請入學的卻有一千三百人，因此也要勞煩武裝警察在校內巡邏。

銀行家做得明智 — 銀行利率維持不變

袁夏明

【本報訊】昨天早上，香港外匯銀行公會利率小組在例會上又作出決定：銀行劃一定期存款利率維持不變，而滙豐和渣打兩家英資銀行的優惠放款利率也暫不調整。

當前香港銀行利率不再會變化，是早在人們預料中的。渣打銀行總經理白朗（W．C．L．BROWN）對本報記者就表示過：「現在香港的優惠放款利率無疑是已漲至一個罕見的高水平。而利率高昂，借貸收緊，對抑止投機活動和阻遏資金外流會有一定作用，所以近期內香港利率將仍會徘徊在高水平上。」

另外，財經專家陳嚴譯昨天亦認爲，香港銀行經過幾次大幅度提高利率後，港元滙率弱勢已放緩，甚至對港元的幣值亦起一定的增強作用，故目前再加息暫無必要。

港元滙率近週來穩步揚升，徘徊在九〇關以上。更值得指出的，本月初利率小組將優惠利率加至十三厘空前高水平，早有預見性外國利率將調高，目的是穩定港元，果然，美利率近週來先後調升兩次，港元仍表現硬朗。

香港銀行家們對當前利率採用了維持現狀的決策，廣大工商界人士認爲做得明智。事實上也是，這至現在爲止，本港銀行利率水平已很高，工商業者的負担已很重，如再提高利率，肯定更加重工商業者的困難，削弱港貨出口競爭能力，甚至抑制了本地的經濟發展。

目前的高利率，對本港工業的損害是有目共睹的。優惠利率已升到週息十三厘，而且也只是少數的幾個大客戶才可借到，一般工商業者均要付出十六厘、十七厘的高利率才能獲得貸款，負担的沉重已是不言而喩了。上週滙豐、渣打、恒生三家銀行又同時宣佈將進口工業用機器亦提供週息十三厘的特惠貸款，顯示銀行界對工商業者面臨的困難關注。但是，這種措施的效果恐怕是有限，由於種種條件的限制，實在不可能滿足廣大工商業者對減輕高利率壓力的要求，它需要港府把扶助工業的責任負担起來。事實上，港府庫年積存了數十億的盈餘，是完全有力量支持急需低息貸款的製造業。問題是當局願不願去做而已。

爲工業界提供低息貸款，對出口貿易將有裨益，也有助於改善貿易赤字，支持港元幣值的穩定，故是一個可行的補救方法，值得當局給予認眞[illegible]

港金衝破二千一百關 高成二一〇六漲18元 外圍金價及白銀暴升影響

【本報訊】昨日本港金市又創新高價，九九金每両最高成二一〇六．〇，較之前市高價二〇九三．〇仍高出十多元。據市場資深人士分析，連日來西歐金價受白銀在倫敦及紐約期貨市場暴升影響而被拖高，美元在西歐外滙市場之疲滯並未能將金價之漲風遏止，在大批買家入市之下，使金價漲勢更急。

本港金市前市尾盤爲二〇八八．〇，昨日開市報二〇九六．〇，最高成二一〇六．〇，最低成二〇九一．〇，整日波幅爲十五元，收市價比前市驟升一七．八元，息價訂去息一元，上牌現貨交收共七千八百両，公價定二〇九五．〇。

週五外圍行情，金價方面，倫敦報三四五．八〇美元（升一二．八五美元），瑞士入價報三四四．〇美元，出價報三四五．〇美元（升一一．二五美元），巴黎報三五七．九一美元（升六．八二美元），加拿大期貨報三四八．〇美元（升三．一美元）。美國紐約報三五五．三〇美元（升二．〇美元）。英鎊方面：倫敦轉纜滙報二．一六八〇美元（縮〇．〇三五五美元），美國告老士報二．一七一〇美元（縮〇．〇三四〇美元）。

美鈔微升，大鈔報五．〇六五，普鈔報五．〇六〇。美滙最高成五．〇七九，最低成五．〇七四，最低成五．〇七四。通天單最高成五．〇六三，最低成五．〇五八。日元報好，大紙報二二六．〇，細紙報二二五．〇，新台幣報一三四．〇，西德馬克報二八〇．〇，法國法郎報一二八．〇，瑞士法郎報三〇五．〇。

均益上週四起停牌 和黃收購條件將變
北角倉補地價額超出預料

【本報訊】均益有限公司董事局昨日發表通告如下：

「均益有限公司董事局宣佈，公司於一九七九年九月十二日接到政府通知，謂該公司就擬於北角開發貨倉發展商住樓宇計劃而或須繳付補地價之數額比獨立測計師白德潤計師及仲量行在對公司北角物業進行聯合估值時所預期之數額超出甚多。

在接悉此事後，鑒於公司或須繳付補地價之數額尚有不確定因素，和記黃埔有限公司（和記黃埔）已告知公司之財務顧問寶源投資有限公司，和記黃埔或須重新考慮收購和記黃埔業已向其發出之公司已發行股份建議之條件。因此，在補地價數額問題尚未解決而和記黃埔之意向亦未明朗之前，公司已要求公司股份由一九七九年九月十三日星期四起在證券交易所停牌。

公司及其物業顧問現正竭力與政府磋商儘速解決此問題。現時由於情況尙未明朗化，故公司董事局不得不要求公司股份暫停掛牌。」

均益有限公司及和記黃埔有限公司兩公司主席韋理先生在評論以上通告時稱：「此情況爲前未意料之重大發展，嚴重影響均益北角貨倉之物業價值。現時差異並非每股數仙而係數元之巨。」

但韋理先生表示相信，此問題可相當迅速解決，而和記黃埔有限公司不擬撤回其收購建議。

韋理先生續稱：「政府官員包括代理証券監理專員及其他政府公務員，無不極力合作協助，並儘速處理此事項。」

海外大學畢業生辦 保值與投資講座

【本報訊】如何投資保值這個問題已是本港市民閒話家常的要目之一，而炒金、炒樓、買股票、期貨、以至最近開始盛行之鑽石，以及定期存款等，均是投資保值的方法，但你若祇有少量積蓄，怎樣投資保值才是善法。

海外大學畢業生協會就是以投資保值爲題，於下週六假新世界酒店四季廳舉辦保值與投資講座，更邀得香港金銀貿易會兼金銀證券交易所主席胡漢輝先生及香港美國大通銀行副總裁，港九分行管理業私人貸款部經理鄺錦石先生出任主講。屆時胡氏將介紹本港金市、股市以及地產發展方面的趨勢，而鄺先生則着重於銀行所提供之投資機會。

該項講座定於下午二時至五時舉行，參加者更將有機會發問及與富有投資經驗的專業人士討論投資保值的問題，歡迎會員、會友及廣大市民參加，門劵爲會員二十元，非會員二十五元，可於當日（九月二十二日星期六）在講座開始前購買或於晚上八時至十時致電海外大學畢業生協會會址訂座，電話：五——七七三四〇五。

海外大學畢業生協會乃於一九七八年[illegible]、加拿大及英國的大學畢業生。現有會員約二百人。

股市反覆跌近半點 上週地產股受青睞 交投平穩成三億三千萬

（一週股市概述）上週股市，雖然大市奮力想衝破六點指數，但在五個交易天中仍無較顯著的表現，反倒有些微的退縮。

在股市中，交投較爲熾烈的仍是地產股，是個別股份發展，且相傳多日的收購消息，也是集中在地產股置地的身上。

雖然日前港府宣佈官地拍賣採用一次過付款辦法，但對於地產股似乎起不了影響，股市亦並未因它而出現跌勢。

祇是有一件事，能阻止股市的升勢，這就是外國美國的利率，在短短一週內提升兩次，如今達十三厘高水平。

五個交易天漲三跌二，全週成交三億三千八百七十萬元，恒生指數五九五．九一較前週跌〇．五六，遠東指數二七五二．八四較前週跌二〇．一一，金銀綜合指數五〇九．九七，金指數五一二．三五，銀指數五六〇．五〇。

週一股市，大市牛皮偏軟，早段市況保持靜寂，及後散家出貨者有增加，[illegible]，買家雖曾一度令市勢向上，惟不久便陸續散淡，致股價回落，午市期間，獲利回吐仍有出現，市況續呈軟順，收盤時，行情普遍較前爲低，整日市道大淆小回。是日成交八千二百七十四萬元，恒生指數五九四．三四跌二．一三，遠東指數二七四七．二一跌二五．七四，金銀綜合指數五〇八．四六跌一．七五，金指數五一四．五三跌一．一四，銀指數五四七．九五跌三．七三。

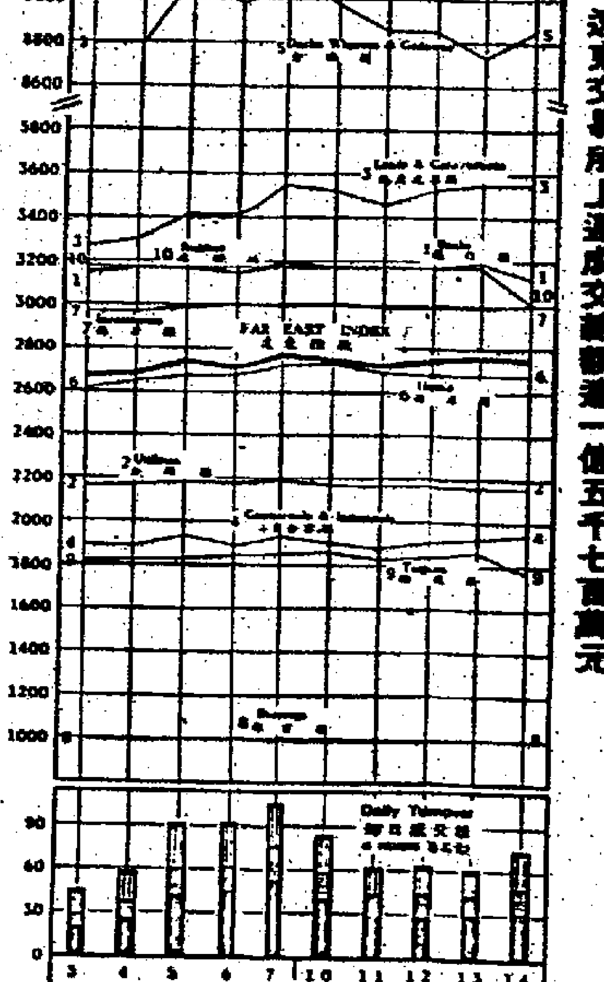
週二股市，市道牛皮淡跌，人心異常散渙，買家多告觀望不前，在散家續有出貨下，行情續見纜纜低瀉，個別股份跌幅則較爲明顯，走勢繼續下降，早市初期，買賣兩閒，做價一般徘徊前市水平，其後買家活動稍增，行情大多逐步移落，下午市況仍然無改，價位普遍再低少許。是日成交六千零二十四萬元，恒生指數五八九．〇五跌五．二九，遠東指數二七二〇．四八跌二六．七三，金銀綜合指數五〇四．八六跌三．六〇，金指數五一〇．六二跌三．九一，銀指數五四四．八六跌三．〇九。

週三股市，市道早順晚揚，沸中向好，股價低開高收，初期市況續呈低軟，做價普遍下跌，惟當降至較低水平時，買家乘低吸進，在中段時買家開始集結，行情止跌回穩，下午市道更轉趨堅挺，買盤顯着趨前，令大部份股份扳上較高水平收市。全日交投六千二百三十二萬元，恒生指數五九三．一九升四．一四，遠東指數二七四四．五八升二四．一〇，金銀綜合指數五〇八．二四升三．三八，金指數五一二．二三升一．六一，銀指數五五三．八三升八．九七。

週四股市，大市缺乏明朗，人心保持觀望，買賣兩閒，交投疏淡，不脫牛皮待變局面，市道纔滑中帶悄，股價纔輕微升。早淮市況牛皮呆滯，部份成價受壓報賬，午市買家續見鬆懈，市勢纔纔硬朗，收市時，行情大多比前爲高。全日成交五千九百八十六萬元，恒生指數五九五．三三升二．一三，遠東指數二七五九．五九升一五．〇一，金銀綜合指數五〇九．八六升一．六二，金指數五一三．五五升一．三三，銀指數五五六．五四升二．七一。

週五股市，大市保持堅穩，人心頗爲穩定，在買家積極之吸納下，各股做價表現良好，交投暢順，是日市道續軟，做價跌後回定，交投較前爲增，早盤市況平穩開出，走勢纔而徐徐向下，近中午時始見買家急步落行，令造價紛紛回挺，下午市道牛皮呆滯，各股行情起落皆微。全日成交七千三百五十四萬元，恒生指數五九五．九一升〇．五九，遠東指數二七五二．八四跌六．七五，金銀綜合指數五〇九．九七升〇．一一，金指數五一二．三五跌一．二〇，銀指數五六〇．五〇升三．九六。

公司派息宣佈，華人置業中期息八角截止過戶九月十九日至廿六日。協興針織末期息三角另紅股一送一截止過戶十月一日至十一日。合和地產末期息一角八分半截止過戶九月廿八日至十月一日。僑聲美製衣末期息一角八分紅股十送一截止過戶十月八日至廿二日。太古洋行中期息A股一角七分．B股三分截止過戶九月廿七至十月十一日。利豐地產中期息四分截止過戶十月十六日至卅日。永安人壽中期息四分半截止過戶十一月十七日至卅日。恒隆地產末期息二角九分截止過戶九月廿五日至十月九日。[illegible]中期息三分截止過戶十月八日至十九日。[illegible]



遠東交易所上週成交總額達一億五千七百萬元

港滙指數

【本報訊】港元滙率指數（星期六）爲九〇．二，比前九〇．一升〇．一。

布尼爾航空公司 新加坡設辦事處

【本報訊】美國布蘭尼國際航空公司亞洲及太平洋區副總裁羅倫斯宣布該公司已在新加坡開設辦事處及委任業務總經理，爲於今年十月二十八日開始之洛杉磯新加坡波音七四七班機服務作好準備。

該公司已委任陳德烈爲辦事處業務總經理。陳氏現年三十歲，在新加坡航空業有十二年之經驗。

陳氏於一九六七年任職於國泰航空公司，在加入布蘭尼國際航空公司前曾任美國運通公司地區業務經理負責新加坡、馬來西亞及印尼之有關業務。

布蘭尼國際航空公司計劃於十月二十八日起逢周日及周三設波音七四七班機由洛杉磯飛往新加坡，逢周一及周五由新加坡飛回美國。

會德豐船盈利增四成 共達五千四百餘萬

【本報訊】會德豐船務董事會主席馬登向股東報告，一九七九年三月三十一日止年度，經減除稅項及少數股東所佔盈利後之合併純利爲五千四百七十八萬四千五百六十八元，較去年度之三千九百卅三萬八千八百廿六元共增加３９．２％。盈利之增加，乃由於該集團各附屬公司之業務普遍增長及該集團船租收入之貨幣之有利兌換率所致。環球會德豐船務集團一九七九年三月三十一日止年度之合併純利，亦較去年顯著增長。

世界船運市場之現狀，較十二個月前之情況成一強烈對比，乾貨輪及油輪之市場均有重大進展，雖然仍有若干問題存在，但現已出現多年來首次之明顯樂觀氣象。所有造船廠現時之報價，均較一年前所提供者爲高。二手船舶之價值亦相應顯著提高，顯示船東對將來更換新船價格之關注。船舶之現行租值，暫仍未能與此等已增加之價值配合。由於香港之船東擁有較強之財政背景，已成爲市場之領導者。預期將繼續担任重要之任務。

明年春夏季成衣 共市新單續開到 普遍不及去年同期活躍

最近，歐洲商人向本港訂購明年春夏季成衣的訂單已有開到，但多是數量較少的訂單，而且偏重於高質產品。就大致情形來看，歐洲買家落選還是較爲審慎的，普遍不及去年同期那樣活躍。

據製衣廠商透露：西歐商家訂購明年首季度運的春夏成衣，在質料方面，已有較大轉變，多數選用高級全棉衣料加工，以棉紗布而言，一部分是採用幼條或細格的織花棉紗布，這些高級棉紗布多數由義大利及日本運來，甚至有些西歐商家要求來料加工，爲了爭取交貨時間快速。由於這些高級全棉織花棉紗布，並非本港一般布廠所能織製，即使其他高級棉料及棉紗料，本港較具規模的布廠可以生產，但加工印染處理亦非中、小型染廠所能爲力，現在大規模印染廠對於高級衣料加工處理，要明年一月或以後方能交貨，這樣，對於本港紡、織、染業將有若干不良影響。

製衣廠商指出：西歐商家訂購明年春夏季成衣多數選用高級棉衣料，原因之一是西歐市場明年上半年銷售的成衣，在質料方面傾向高質，以高級全棉織花棉紗布而言，每碼成本在二美元以上，原來每碼一美元左右的棉紗布，已不適合目前西歐買家的需求。另一些高級全棉光身棉紗布，布身也是柔軟如絲而有絲光的。原因之二是今年本港門成衣對英國及西德出口配額價比去年高得多，致令今年本港成衣出口價平均比去年提高百分之三十以上，預料明年配額價仍然是偏高的，故此英國和西德商家訂購明年春夏季成衣，在質料方面，也就偏重於高質的。

製衣廠商又表示：現時西歐商家訂購成衣，已不若去年同期的活躍，雖然個別製衣廠已接入明年一至三月付船的春夏季成衣訂單，但數量與去年同期相差很遠。本港一部分製衣廠今年八月間在西德舉辦的時裝展覽，結果成績未如理想，所以，西德商家最近訂購明年春夏季成衣，比較英商更爲審慎。即以棉質英配額而言，上月間每打呌至二百二十元，但現在降回一百八十元。明年首季配額雖然每打開價一百一十元，可是一般中型製衣廠仍未敢購入配額。

埔頭今演會主盃重頭戲
精工爭出綫不許和或敗
季初狀態佳 愉園稍佔優
如臨場爆滿兩電台均直播

【本報訊】會主盃第三組賽事，精工對愉園聯袖好戲，今日下午五時正在大球場上演，精工與愉園那隊晉級入四強乃繫此一戰，門券分收十五元、十元、七元及五元等四種，序幕戰三時一刻，乙組聯賽卜公對警察。

精愉之戰臨時決定增收票價，球迷雖然沒有足夠時間搶購票，但球票十分擁手，預料臨場可收個滿堂紅。倘爆棚，商台及港台均作現場直播。

本年度球季第一場大戰即掀起高潮，因為精工是去屆的五料冠軍，雖然可說所向無敵，可說朗在足總盃賽中以互射十二碼獲勝，走獎盃，但在法定時間內，精工仍是保持不敗紀錄。

愉園歷年來均是亘型班，上屆增聘人腳後，更是一支華人球員配搭最平均的球隊，雖然上屆成績欠理想，但畢竟是一支潛力優厚的球隊，會主盃首仗以壓倒優勢大勝港會五比一，狀態良好，精工祇能險勝港會二比一，因此，造成精愉大戰更有吸引力。

本來，精工與愉園的實力距離並不大，嚴格來說，他們是同等實力的球隊，惟是愉園陣中缺乏一兩員特別「標青」的球員，精工的胡國雄與森寶的個人技術便凌駕各人之上，他倆可以替隊友製造機會，也可以自己攝食，愉園只能靠整體力量，但在配搭上仍有瑕疵，故此，屢為精工所克。

愉園上屆最大缺點是中場欠缺壓迫力量，鄧國根或陳國雄在傳送方面欠缺火喉，他們只能踢助力波，鄧鴻昌勁力不足，森寶畢竟是中堅出身，因此，愉園在進攻時不能一氣呵成，自從上屆季中以後，黃華貴披上戰衣，愉園的中場配搭稍有改善，黃華貴比較有台型，是攻守兼備的球員，經過一季合作後，愉園的整體戰成熟得多了。

精工是本港最全面性的球隊，有硬朗的，速度的，技術的及頭球的球員，但今仗有威廉士仍在服刑中，實力打了折扣，威廉士本來是替精工踢中堅的，但教練陳輝洪為了針對其他球隊的弱點，利用威廉士的身裁及較佳的頭球，派他掛帥，產生頗大作用，進攻時能夠控制高空波是佔很大優勢的，也是破密集的較佳武器。

精工因為威廉士缺陣，改由森寶掛帥，一來減弱了中場力量，用麥哥利掛帥是更有威脅的，但後防少了一名悍將，能否搭得住狀態甚佳的鍾楚維，又成疑問，古廉種與尹廷輝合拍踢中堅，漏洞甚大，因此，精工今仗排陣費煞思量。

精工教練陳輝洪擅於臨場調動，相信先由麥哥利協助鞏守後防，必要時將門上搏殺，精工今仗是只許勝而不許和的，因為愉園在得失球方面佔盡優勢，雙方若是賽和，愉園便可晉級。

愉園方面亦因陳世九養傷，梁帥榮將受到威廉威脅，雙方未能以最完整陣容應戰，扯成均勢，愉園狀態較佳，精工齊質高，但出綫並不樂觀，雙方可能列陣如後：（太陽神）

（精工）
卡鈴獎
區永雄　古廉權　麥哥利　盛福興
賴汝福　尹廷輝　胡國雄
戴麟　森寶　夏旦士

（愉園）
陳雲岳
吳炳南　蔡育瑜　李潤森　梁帥榮
鄧鴻昌　黃華貴　陳國雄
劉榮業　鍾楚維　馮志明

陳輝洪賽前稱
派專人看管鍾楚維
進攻注重雙翼齊飛

【本報訊】本屆首仗大戰，精工對愉園，今午在港府大球場爆發，今仗勝負得失，直接影響到兩隊在會主盃的出綫資格。

兩隊已先後與港會作過賽，愉園大勝五比一，精工祇以二比一僅勝而已，故形勢上，愉園較佳，因為祇要賽和精工，仍可以憑較佳得失球而出綫，但精工則要非勝不可，才能晉級。

精工為了保持作戰狀態，昨晨在攤園作大戰前最後操練，教練陳輝洪表示：今仗將以最後人選上陣，全力爭取勝利。目前已隊的狀態及戰意已沒有問題，雖然前鋒綫上因為「高佬」威廉士仍在被監期間，不能上陣，[illegible]高空攻勢[illegible]上已沒有已往般佔優，但以目前的鋒力，仍有信心擊破愉園後防的。

陳輝洪分析說：愉園目前的狀態雖然很不錯，尤其是前鋒綫各將的狀況很好，特別是鍾楚維可說是愉園殺手，故今仗會以專人來緊結他的活動，這樣愉園的鋒力便會受阻。

至於愉園的後防，陳輝洪表示：因為陳世九仍未能復出，故目前愉園的後防並不太穩，尤其是一雙二閘最弱，故今仗精工將會在這方面着手。（一雲）

馮志明（見圖）本屆仍効力愉園，但第一仗演出已有漸復水準工作，看他今仗能否再有入球。

灣仔區反吸毒運動 舉行水運會

爲期一個月灣仔區反吸毒運動，昨日（星期六）正式揭幕，爲[illegible]銅鑼灣、跑馬地、大坑區內二十三萬居民提供超過八十項有益身心康樂活動，藉此推廣反吸毒訊息至區內每一角落。首項活動「生龍活虎莫追龍」之灣仔區水運大會，由灣仔區反吸毒運動委員會聯同灣仔民政處及港府康樂體育事務處合辦，於本週六下午一時至六時在摩利臣山泳池舉行。多項游泳比賽已於日前接受報名參加，希望鼓勵青少年參加正當之水上活動免受毒品引誘，是次水運會出席有：大會主席張兆霖太平紳士、副主席李均、甄球士到場參觀，各參賽者獲贈名貴T恤乙件。

生龍活虎莫追龍水運會各首長主持剪綵。（左起）副主席李均、甄球，大會主席張兆霖，禁毒專員利尚志，灣仔民政處主任潘邦源。

梁子明透露軍情
今仗與精工搶攻
強調要爭先入第一球

【本報訊】愉園今仗祇要賽和精工也可在會長主席盃賽第三組出綫，但該會教練梁子明表示，愉園無意求和，全力爭取入球，以挫敗精工為榮。

愉園昨日放假，中午往銅鑼灣一酒店食自助餐，這是取意頭，因為該隊在前季的銀牌決賽打敗精工，就是全憑賽前食自助餐，下午讓球員自由活動，晚上在宿舍舉行軍事座談會。

梁子明謂，愉園每次與精工碰頭，都很少交白卷，今仗也會以攻為主，肯定要爭取第一球，有一球在手，就會易打很多。

他表示精工今仗有威廉士停賽，少了這位高佬球員，精工無疑是少了一件最具威脅的高空攻勢，愉園也會易踢很多。

他表示愉園原則上是以對港會的原班人馬比賽，不過如果鄧國根有絕對信心，是會派他上陣的。

梁子明最後也承認愉園的長處不是在防守，所以他們沒有理由以守和為目標的，他們一定要先爭取入球來打。（傑士）

球壇淺唱

東方精神可堪嘉

東方昨日贏市政三比零，從數字上計算，東方仍有出綫希望，但市政又那是東方的對手。不過，東方在機會渺茫的情形下，昨日仍奮力作戰，可見東方仍能本着去屆的作戰精神——力戰到底，永不言敗。

愉園走資本路綫

愉園為爭會主盃出綫，統帥部不惜走資本主義路綫，希望重獎之下有勇夫。不過，愉園的獎金，怎能及得精工給予球員的獎勵，票房收入利潤的一半比勇夫更勇。

爭權奪利犧牲品

花墟球場當局去函足總，表示歡迎借用球場，甲組球會切勿開心，花墟球場只允借出安排乙丙組賽事。無他的，警察會若然租給足總踢甲組波，所得利潤不能落袋，惟有一拍兩散，做個順水人情，甲組球會便成為了爭權奪利的犧牲品。

音響週刊
逢星期日出刊　第一六七期

星牌直流化放大器及數字顯頻調諧器

但買外型新穎，設備先進而價格又十分合理的HI—FI器材，JVC無疑是首選之材了。

本文介紹的是用途最廣的JVC JA—S44合併式擴音機以及T—40P數字式FM—AM調諧器，它們不但性能和外型都十分配合，而且也是對一般人也適合的良好產品。

JA—S44的輸出功率非常適中，它擁有45W+45W RMS（廿赫至二萬赫）輸出功率，而且失真率低於0.02%，對於一般家庭，以及要求高的HI—FI迷都十分適合。

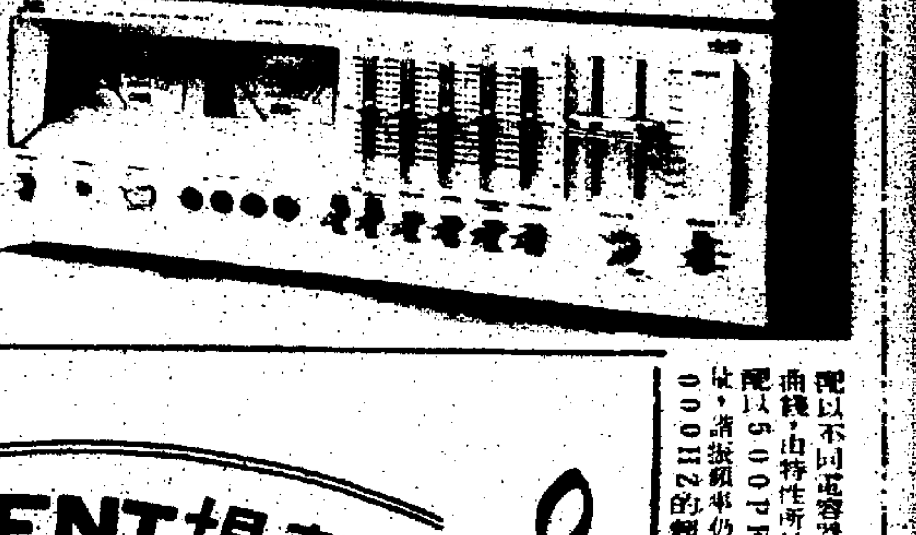
JA—S44是一部直流化設計的品種，低頻響應可以低至零赫（直流），而且能消除了低頻相移的毛病，保持高度完整的波型，該機的前置放大器，擁有一組五段控制的頻率均衡器，能作出數百種的調節組合，故此由任何器材的性能和環境特性所造成的影響，均可獲得補償。這五段的中心頻率在四十赫，二百五十赫，一千赫，五千赫，一萬赫，每段可作正負十二分貝的調節。

前置放大器的靈敏度為二點五毫伏，高電平輸入為一百六十毫伏，該機的RIAA均衡網路的準確性高達正負零點三分貝以內，訊號噪音比在唱頭端為八十分貝，高電平端為九十二分貝，頻率響應由五赫至二萬赫，正負零點一分貝，技術特性可以說是在很高的水平了。

JA—S44面板設計更是十分令人滿意的，它不但是型好，而且功能也十分齊全，左方是一對巨型直讀式的輸出功率表，下面有耳機插座，揚聲器選擇制，以及一對供錄音座中的錄音重播插座，使用起來份外方便。頻率均衡器設在中間，該均衡器不只供放音之用，而且也可以在錄音時再加以調節，而高度控制器和超低頻濾波器也一應俱全，音量控制是採用專業化的直綫式電位器，看上去備覺高貴。

T—40P是一部新型的調頻調幅數字式調諧器，它利用數字式頻率顯示器代替了傳統式的指針表，更準確而更有專業化的味道。由於全部電子化的關係，所以控制選台的方法也與傳統的方式不同了。在該機面板的左側，有八個預選台掣，用家可以預先將最常用電台儲入記憶系統中，當喜歡聽那一個節目時，只需一按鍵，便能找到要聽的節目了。該機又可以用中央的兩個按鍵，令調諧的頻率向低頻（DOWN）或高頻（UP）方向移動選台，比舊式的選台方式方便得多。

T—40P的機內綫路非常進步，特別是由於採用了石英振盪器的關係，頻率的穩定性極高，在任何惡劣環境下，都不會發生走台的現象，訊號噪音高達七十分貝！！[illegible]，負三分貝，[illegible]赫至一萬五千赫失真在千分之三以下。



星牌JA-S44及T40P

唱頭的容抗關係

有些電唱頭，因爲阻抗與電容關係，需要並聯一隻數百PF的電容器，據說一經改造之後，聲音有脫胎換骨般的改善，特別是高音方面，原來太「利」的刺耳成份消失了，高頻的峯值不滑了，許多人都想知道一下並聯一枚電容器到唱頭上究竟會出現怎樣的情形，簡單地說，加上電容後，音響的確會起了很大的變化，但變化的情形則必須由許多條件的結合，才可以決定究竟是變好了還是變壞了。

ABS工程學會的會刊，剛剛發表了一篇有關唱頭的「負荷」與前置放大器「匹配」的文章，指這樣並無好處，相信不爲讀者們喜愛，但由此也可以見到，唱頭的負荷，並不是一件如想像中那麼簡單的事。

唱頭本身的電感量，負荷電阻，以及總電容量的分佈是決定唱頭高頻響應的三大因素。一般常用的「動磁式」唱頭，它們的電感量常為500MH，如果以50千歐為負荷阻抗的話，那麼在完全沒有電容量分佈是它的高頻衰減點，從一個公式（公式略）計算出來便落在15.9KHZ之後，便迅速下降了。

但如果在純電阻負荷之外，再加入了多少電容性負荷，情形便不同了，加入的電容器的數值愈高，同時諧振的峯值便是隨電容量的加大而降低；而且衰減的斜率也因電容的加大而更形斜峭，在實際的情況下，唱機由唱頭通往前置放大器的輸送綫就含有一定的電容量，屏蔽綫的質地不同，所含的電容器也有頗大的出入，除非我們已肯定了屏蔽綫的電容量分佈仍然不足夠，才須要另外加接並聯電容器。

另外我們又可以看到負荷電阻與高頻的關係曲綫，是假定有100PF電容分佈的情形下的現象，它的關係負荷電阻愈低，高頻的衰減來臨得愈早。

由於時下流行的500MH電感量的MM型唱頭的高頻諧振峯值剛好是落在10000HZ——15000HZ的頻率間，是在聽覺範圍以內的，對於音樂的重播有頗爲不利的影響，因此人們要動腦筋將唱頭的電感量降低，[illegible]出的電壓也相應減少，所以有相當大困難，因爲靈敏度過低時，會引起很多問題的，而訊號噪音比的變劣，是最嚴重的一項。

不久前，樂聲牌對於低電感量的唱頭設計，有了很大的突破，他們發明了用一種特殊的「希士藏」澎鐵物質製造唱頭，在繞綫圈的電感量降至40MH時，靈敏度仍然沒有甚麼顯著的降低，而這種新唱頭205C——2L卻令高頻諧振點由可聽的可聞頻率移到音頻以外了。

該唱頭的50MH而以50千歐負荷電阻配以不同電容器的相關曲綫，由特性所見，即使配以500PF的電容量，諧振頻率仍在30000HZ的超音頻以外，不過諧振峯值卻高達14DB之巨，當然也絕沒有人會作上述的匹配的，但如果合散離電容分佈不大於100PF，同時將負荷電阻的數值決定在15K——22K之間，那末便可以令高頻響應直至80000HZ而非常平直。

根據日本音響界名家「安井章一」的實測報告指出，用TBCH1 CS205C—2L作適當的安排時，可以獲得極佳的頻率響應，高頻端可超過14000HZ負三分貝，是目前任何唱頭所不能達到的最高頻率，因此205C—2L不但能播唱CD—4唱片，而在可聽的高頻範圍內令耳悅耳，亦非其他唱頭可比。

先鋒甲乙類兩用放大器
採環狀射極功率晶體管

先鋒牌M25是一部二百四十瓦的甲乙類功率放大器。它的左右電源完全獨立，每聲道用兩隻22000MFD濾波電容器，獨立電源變壓器及沉熱器，依然不設音量控制器，並祇接一對喇叭。

這是一部，低電平時為甲類（五瓦以下），高電平時為乙類的設計，最獨特的地方，係採用一種新設計的「環形射極」功率晶體管——RET（RING EMITTER TR.）。

這種稱為RET的功率放大管，係由新素材製成，具備極其寬闊的高、低頻響應（高頻達120千赫），每聲道採用四隻，總共八枚，編號為MP25。

每一聲道之功率放大器皆焊在一塊獨立電源電路板上，連同一塊小小的電源基板，全部共有兩大一小電路板組織，輸入及輸出接綫座，金屬部份還鍍上金，一派「發燒」器材的作風。

左右兩組沉熱器，與其原身鑄造的底框相連，有助散熱，所以滿度輸出也毫無吃不消的現象。

以下是M25型之特性規格：

㈠輸出功率：120+120瓦（平均值，八歐負荷）：（A）甲類放大：五瓦以下（每聲道），（B）乙類放大：五瓦至一百廿瓦

㈡頻應範圍：由五赫至一十萬赫在0.05%總諧波失真。

㈢互導失真：0.01%以下（一瓦至二百瓦）。

㈣總諧波失真：（A）0.01%（輸出二百四十瓦，響應由五赫至三萬赫，八歐輸出負荷）。（B）0.05%（輸出二百四十瓦，響應由五赫至八萬赫，八歐負荷）。

㈤聲道分隔率：（A）一千赫：一百分貝，（B）十萬赫：七十分貝，

㈥訊號噪聲比：一百廿分貝。

新套庄 証明了
聲靚並不一定價錢貴

玩HiFi如果存有廉價無靚的成見，就失落了不少的情趣。事實上，懂得品嘗音響的人，當然以花費少收獲多爲有型。美國音響權威MARANTZ把25年專門生產最高級HiFi的科技經驗融和在普及化的大量生產作業中，創出了音色靚而價錢不貴的音響器材。

現在，就算你對HiFi沒有深入研究，你也能成爲花費少而收獲多的有型之仕：選擇MARANTZ永不會錯。

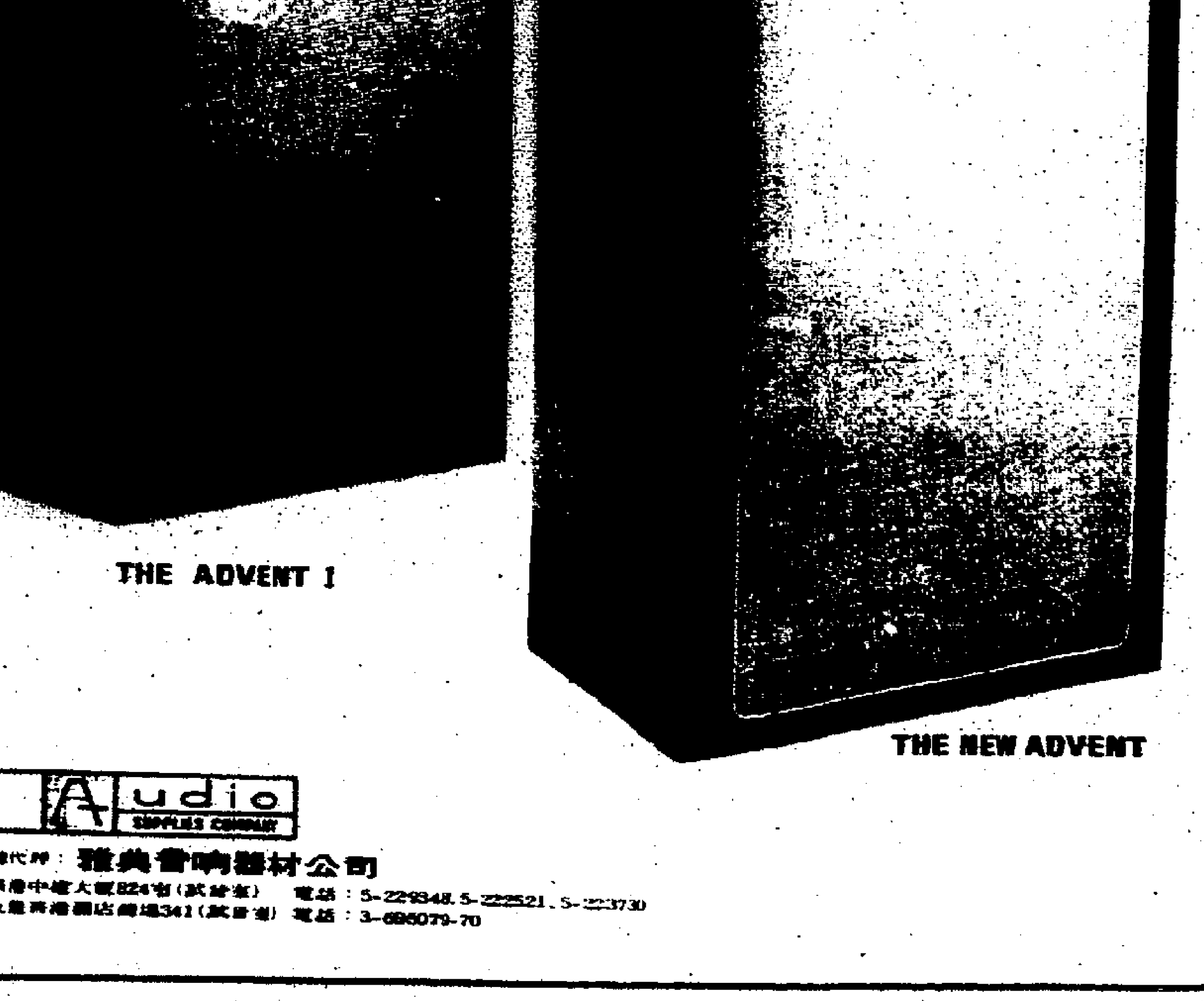
全新MARANTZ套庄，經已抵港。分期夠抵玩，現貨更着數。

1530	2x30 WRMS 收音擴音器	月付$131.-x12
1550	2x50 WRMS 收音擴音器	156.-x12
5000	前控式杜比卡式座	106.-x12
LS300	8″三單元揚聲器	50.-x12
LS400	10″三單元揚聲器	59.-x12
6025	半自動高級唱盤連磁咀	67.-x12

總代理：福和貿易有限公司
陳列室：香港德輔道中141號國際大廈2801-5室　電話：5-447177,5-430211　九龍海洋大廈349室　電話：3-660101
音響城・九龍窩打老道84號冠華園201-2室　電話：3-053550，3-053114
服務部：九龍窩打老道84號冠華園211-2室　電話：3-045137（3綫），3-042668

美國銷量冠軍ADVENT揚聲器
MADE IN U.S.A.
重播最完美的音色，適合每個家庭用戶

美國最暢銷的Advent揚聲器，深入百萬個家庭[illegible]
Advent揚聲器[illegible]



THE ADVENT I
THE NEW ADVENT

Audio SUPPLIES COMPANY
總代理：雅典音响器材公司
香港中環大廈824室（試音室）　電話：5-229348，5-222521，5-223730
九龍彌敦道341（試音室）　電話：3-686079-70

惠刊廣告：請電二八零七零八接洽

八六年英聯邦運動會 海外體育團體促請港府主辦

【本報訊】多位海外業餘體育團體領袖，最近促請港府主辦一九八六年的英聯邦運動會。香港業餘體育協會及奧林匹克委員會主席沙理士，最近會晤英聯邦運動聯會秘書鄧勳時，曾被問及本港爲何不爭取主辦一九八六年的英聯邦運動會。

沙理士認爲：本港目前有極佳的設備，特別是游泳方面，多項設備已臻國際水平，到一九八六年，本港並將有多間設備第一流的運動場館，供舉行室內運動之用。

沙理士主席說：香港是否爭取主辦一九八六年英聯邦運動會，須由香港業餘體育協會及香港奧林匹克委員會決定。他繼續表示：英聯邦運動協會下次會議將於一九八二年莫斯科奧運會期間舉行，屆時，會議將決定一九八六年英聯邦運動會在何處舉行。

他最後說：如果香港有意爭取英聯邦運動會在本港舉行，本港應儘快作出決定，切勿遲疑。

會主盃初賽昨仗過程平淡
市政雖拼盡 東方仍淨勝三球
瑟頓開紀錄 楊楚森中兩元

【本報訊】市政旺角場昨午的會主盃初賽，東方以三比零勝市政，上半場紀錄爲一比零，入場球迷一千一百九十四，收入五千九百七十元。

東方昨午雖然以三比零勝市政，但對於爭取第二組出綫機會則很微，因爲東方首仗曾以三球淨負於東昇，故東昇週三（十九日）對市政時，祇要賽和已可出綫，就算敗給市政，祇要失球不超過兩球，亦可憑較佳得失球而晉級。

賽事在驕陽似火之下進行，兩隊踢來頗爲辛苦，亦可能在炎熱天氣下作戰，雙方踢來平平無奇，東方雖勝，但整隊演出與上仗沒有多大改進，前鋒因爲少了奧拉利，而左翼瑟頓雖在左路頗有威脅，但由於仍未與隊友取得默契，故作用亦不大，但無可否認，瑟頓是東方前鋒綫威力最大一人。東方在上半場完場前一分鐘打開紀錄球，亦是他策劃所得來的，當時他在中場左輔位得球，傳振邦橫入接應單刀，盤過市政門將巫頌明後吊門，陳家富頂出不遠，瑟頓截得射入空門。

東方在上半場踢來懶洋洋，拚勁不及對手，在未打開紀錄之前，形勢並不比市政爲佳，很少作直接埋門威脅，祇是作遠射威脅而已，最有威脅一次是徐國安在十八碼勁射中柱彈出。

至下半場，才乘市政在上半場搏得太盡，而加強攻勢，形勢才稍好。甫三分鐘，徐國安又於中路十八碼勁射中楣彈出。卅九分，楊楚森中路過關斬將，至十八碼妙射死角掛網而入，二比零，東方增添紀錄。一分鐘後，東方乘勝追擊，瑟頓左輔位長驅直入至市政腹地，陳家富施以絆馬索，東方得十二碼，楊楚森主射入網，三比零，東方已穩操勝券。

市政本屆改組「兄弟班」後，實力大不如前，昨午踢來雖然拚勁十足，奈何質不如人，故拚盡之下仍不免一敗，但陣中各新人表現頗爲不俗，如中堅朱德鳴，中鋒李龍基等演出惹人好感。

呂忠賢於上半場九分鐘因侵犯奧理臣而被黃牌警告。兩陣如下：（一華）

（東方）手 曾英全 徐國安 瑟頓　岑志強 夏理臣 傅振邦　度 梁兆華 胡錦良 楊楚森　麥菲利

（市政）巫 陳家富 呂忠賢 刁漢文　頌 朱德鳴 李國榮 李龍基　明 江龍山 岸惠根　陳寶榮 李偉邦

今日足球秩序

（會主盃）		
精工對愉園	港府場	五時
（乙組）		
卜公對警察	港府場	三時一刻
長和對九巴	跑馬地	四時三刻
航校對公民	跑馬地	三時
（丙組甲）		
九巴對保濟	大坑東	四時一刻
星島對先特霸	南華會	三時半
中健對警察	南華場	五時一刻
晨星對光華	大坑東	二時三刻
港會對中漪	香港會	四時
約瑟對五一七	跑馬地	五時
菱電對港大	跑馬地	五時
瑞聯對首飾	跑馬地	五時
（丙組乙）		
傑志對港青	跑馬地	五時
福建對電話	跑馬地	三時半
天天對華雄	跑馬地	三時半
强華對龍門	跑馬地	三時半
怡和對大田	跑馬地	三時半

瑟頓首開紀錄 東方昨午在旺角場以三比零勝市政，外援瑟頓（右）表現不俗，圖爲他替東方打開紀錄時情形。（本報記者黎志強攝）

尚有體育新聞移刊登第四頁

寶路華向足總遞「妙信」 謂暫停邀請托魯夫 會主盃後再行打算

【本報訊】雖然托魯夫、海蜂及寶路華經已向足總撤銷較早時的入稟，彼此在庭外和解，不過足總至昨日中午也未能決定是否如期召開明午舉行的業餘小組會議。

托魯夫最先入稟足總撤銷他提出轉會的要求，海蜂也撤回了對他不檢點行爲的投訴，寶路華的入稟更妙，該會向足總謂：「暫時停止邀請托魯夫加盟，在會長主席盃後，假如海蜂會批准托魯夫轉會則歡迎。」

原定在明午舉行的業餘小組會議，是討論海蜂會較早時入稟報告托魯夫簽字爲該會球員後，參加友會操練及收費比賽，且不聽從教練羅國泰指派上陣，請求足總作出指示。（傑士）

維拉出高價購買吉迪斯

【倫敦十五日美聯社電】英國甲組足球會阿士東維拉星期六付出三十萬英鎊購買葉士域的前鋒吉迪斯

領隊桑達士在本週較早時花費了他的球會從出售安地格雷所得的一百五十萬鎊的一部份，向愛華頓收購了後衛柏茲。

二十一歲的吉迪斯是葉士域在一九七八年奪得足總盃冠軍的成員之一，但是他未能經常爭取得正選一席位。（傑士）

草蜢仔

劉伯話會臨場爆 快活谷食自助餐 手蛋隊集宿一宵 寶元之戰加票價

季初一齣重頭戲嘅「手蛋隊」攻打「快活谷」，係球迷所矚目嘅一場大戰，雖然球票加價印飛問題，使公開預售較爲慢促，惟是高價劵甚爲搶手，「實飛劉」話呢場大戰會臨場爆，睇下「劉伯」今次預測準唔準。

今日唔止係一幕「手蛋隊」攻打「快活谷」大戰，而且仲加插咗一伙序幕戰，由今季兩支降班馬「警伯」鬧攻「花園仔」，可以講係「雙料娛樂」，睇戲中座咁嘅價錢，可以欣賞兩場精彩好戲，屬于假期最佳娛樂，爲免向隅，我草蜢仔通知迷哥迷姐，今日千其唔好執輸。

因爲呢場波，係關于「手蛋隊」同「快活谷」爭奪出線權生死存亡之戰，呢兩支隊尋日訓練後，仲實行集宿一宵，可見佢地大家對今日呢場勝負嘅重視。

「快活谷」爲加硬料灌谷，尋日發實就拉隊去「利嘉賦」享受下資本主義嘅自助餐添，「亞仔」話上屆唔爭氣就變成攞路祭，自助餐味唔聞已久，今屆大戰當前，又告舊調重彈加料催谷，重有唔狼吞虎嚥，我草蜢仔担心佢地食滯左，今日落左草地唔識行，豈不是變成害時出世。

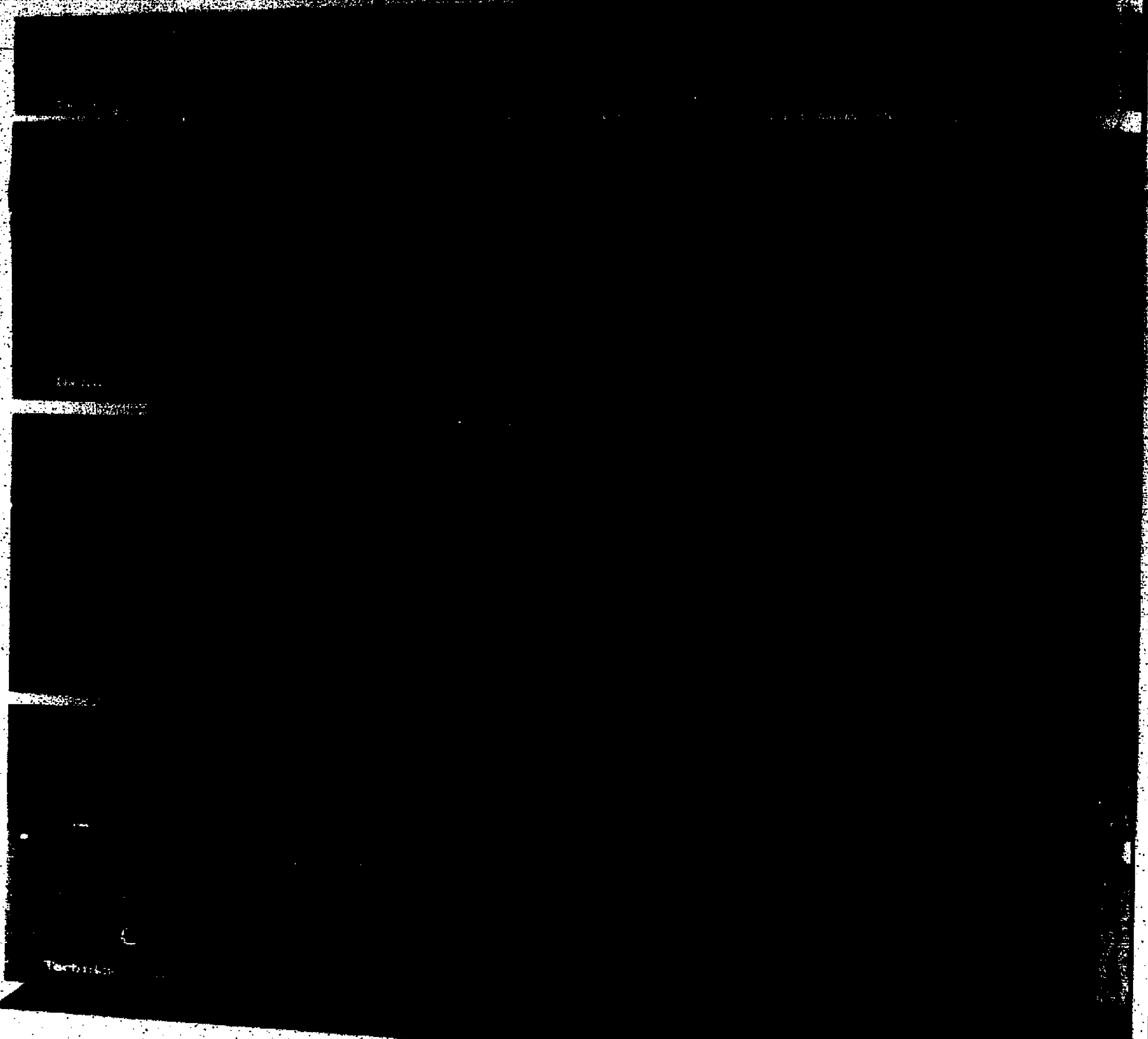
「鄉村兵團」撞沉隻「舢舨仔」之後，下個星期二同「計時隊」碰頭，本來就有意改到大波地舉行，但係未能獲得有關當局批准，實行繼續喺旺角場夜戰。

本來呢個場可容萬一觀衆，但係爲着球迷安全着想，因此只准六千觀衆入場，「計時隊」尋日透過「鄉村兵團」同足總，實行加票價百份之百，即係話一律收十元，因百物騰貴，十元入場睇一場好波，我草蜢仔認爲絕對唔貴，唔知球迷是否有同感。

「計時隊」爲左漫個「會主盃」爭出線，就不惜同「舢舨隊」達成協議放棄件「黑炭頭」出場向「鄉村兵團」掉殺，呢D算盤計係人都睇得通，鷸蚌相爭想收漁人之利，其實佢有張良計，人地有過牆梯，屬于死橋也。

依家班「舢舨仔」冇咁容易同佢「打江山」，就要自己靠真金白銀，但係環境處于劣勢，除非自己真金就唔怕紅爐火，若果唔爭氣被擯出局，就會俾人恥笑引爲佳話。

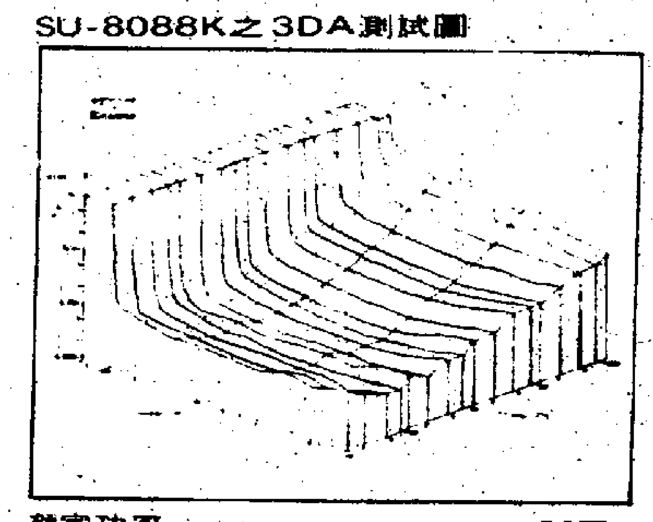
……技



3-Dimensional Analysis

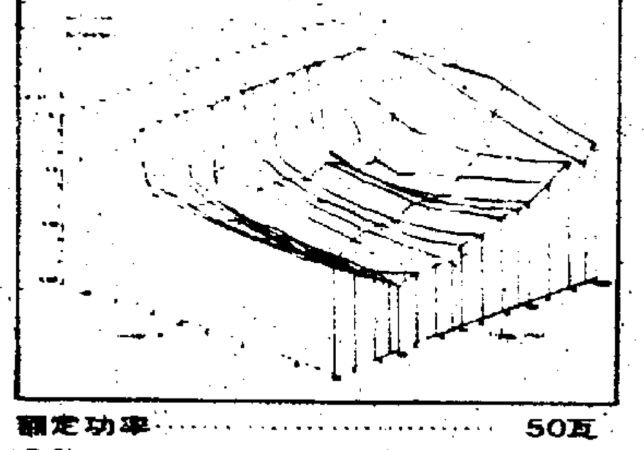
Technics最新發明「三次元分析」(3 Dimension Analysis)測試，是結合頻率响應、功率輸出、和總諧波失眞爲一整體，三者共同考慮，努力創製一系列擴音機及調諧器。從測試顯示，本系列在功率及頻應逐漸增高時，T.H.D.之增加極緩，即使伸展至超過人耳聽覺範圍(20KHz以上)，失眞仍低於0.02%，瞬時互調失眞(Transient Intermodulation Distortion)亦終於被徹底免除，建立音頻擴大機的新典範

SU-8088K之3DA測試圖



額定功率	80瓦
負載	8Ω
額定失眞	0.01%
臨界失眞	0.01%
輸入	調諧器

普通擴音機之3DA測試圖



額定功率	50瓦
負載	8Ω
額定失眞	0.05%
臨界失眞	0.01%
輸入	調諧器

ST-8077K FM/AM立體聲調諧器
* FM/AM收音，靈敏度0.7μV（75Ω）
* 設有最新Active Servo Lock系統，自動鎖緊最佳接收頻率
* 箭矢式LED發光指示選台，方便準確
* S/N比75dB；選擇性75dB
* 捕獲率1.0dB；聲道分隔率45dB

SU-8077K綜合DC擴音機
* 配置螢光棒功率指示錶
* 60瓦×2RMS（8Ω）輸出
* 頻應20～20,000Hz, T.H.D.＜0.02%
* 阻尼因數40（8Ω）
* S/N比108dB（IHF A）
* 內置動圈唱頭升壓器
* 過帶複錄設備
* 設有高頻及超低頻濾波器

SU-8088K綜合DC擴音機
* 輸出80瓦×2RMS（8Ω）
* 頻應20～200,00Hz, T.H.D.＜0.01%
* 阻尼因數50(8Ω)
* S/N比110dB（IHF A）
* 螢光棒功率指示錶
* 可變起點頻率之獨立高低音控制
* 內置動圈MC唱頭升壓器
* 可作過帶錄音：高頻及超低頻濾波設備

SU-8099K綜合DC擴音機
* 功率115瓦×2RMS（8Ω）
* 頻應20～20,000Hz, T.H.D.＜0.007%
* 阻尼因數100（8Ω），S/N比110dB
* 螢光棒功率指示錶
* 內置動圈唱頭放大器
* 可作過帶錄音
* 設有高頻及超低頻濾波器

樂聲牌

總經銷：九龍官塘開源道[illegible]工業大廈 電話：3-430161

信興電器貿易有限公司

九龍彌敦道625號[illegible]大廈二/三樓 電話：3-315111
香港中環[illegible]大廈1401室 電話：5-256161-8
樂聲牌服務中心：九龍[illegible]大廈 電話：3-669225

直臂唱盤基本概念
並談「標奧四零零二」唱機

唱片拾音系統，是整個音響重播環路的最先一站，拾取微弱訊號，還須交予放大器及揚聲器處理，故此這一方面的要求標準，必定要高，些微失真都很容易在揚聲器內無所遁形；唱片拾音系統的理想性能，自然是重覆唱片被刻刀灌注的情況，鑿形刻刀（CHISBL）刻刀從LACQUBR母片的邊緣，或直線向着母片的軸心橫過，其軌跡是最短及直線形的，故此刻刀的水平痕跡高度時，常是直角（九十度）的。

欲想獲得此理想效果，時常與片紋成「正切」的直線唱臂最基本的解決方法，採用固定支柱位置的直線唱臂，便可徹底解決了目前固定承軸位置的非直線唱臂所引起的缺點：（一）循跡差誤，就是唱針尖與唱片紋所互成的水平角度的偏差，由於唱臂的支柱位置是固定的，唱針橫過唱片的軌跡便呈微弧形，而其循跡角度也因其不同位置而變化，一部標準唱臂拾音系統的循跡差誤，通常是四度左度，在邊沿的位置偏差較細，近軸心位置差誤較大。

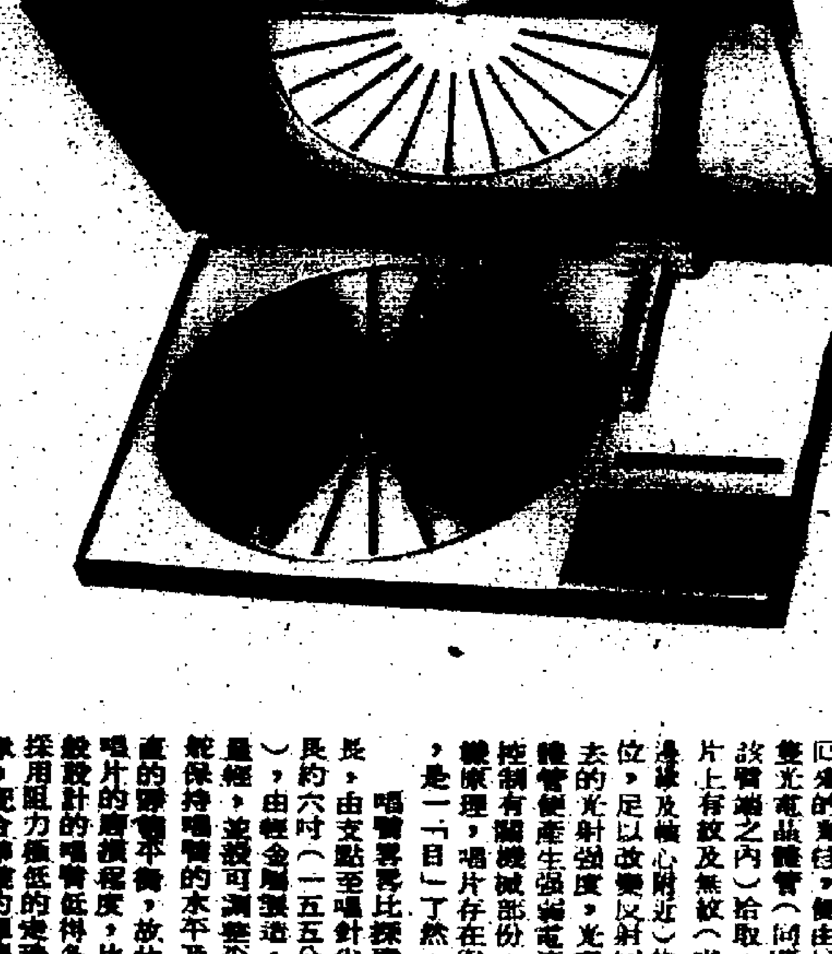
㈡偏壓的存在：爲了盡量減低循跡差誤，唱臂臂身便屈成了若干角度，稱爲「支距角」，根據簡單力學原理，欲想唱臂獲得動力平衡，必定要供給一股外向壓力，俾能抵抗內向的壓力作用，而這種內向壓力就是我們常見的名稱「[illegible]」，此非常敏性唱臂必附有「反[illegible]」設備，以免唱片紋的內槽受到內向壓力影響，左右正常唱針拾音程序，可惜這種[illegible]力（偏差）隨唱針位置而變化，故此最理想的解決方法是採用直線唱臂，支距角不存在，[illegible]便隨而消失。B&O又推出另一款[illegible]技巧新穎的直綫循跡唱臂唱盤系統，由電腦邏輯電路控制的直綫循跡拾唱系統，稱爲BEOGRAM4002型，狀式美觀，操作全自動化，每一項動作都預先由電腦程序化，配合最新面世的原裝唱頭，音色優美。

4002型連底裝精美銀色防塵膠蓋及木質機座，高三點九四吋，闊十九吋四分一，深十五吋，重廿六磅餘，輕輕揭起膠蓋，即有彈力將膠蓋彈起，整個系統都是清流流的銀色，優美的機械經過美化的能事，雖然採用複雜的電腦邏輯電路控制，並得無限的精確無誤，控制中心在機板的右前方，皆爲輕若鴻毛的按鍵式控制，最令人注目自然是該複合式唱臂系統，簡單輕巧，兩條六吋長直綫臂從一個支柱作用的箱子伸出，設備密實簡潔。

以下將4002型的各部份介紹：

㈠直綫唱臂系統：剛才已列出直綫唱臂的優點，爲使其水平循跡角保持正常狀態，唱臂必定隨唱片紋面移動，4002型內設置伺服控制馬達，專門供應唱臂系統移動所需的動力，通過一條螺旋形轉軸（位在機座內的後方），隨着片紋的旋轉而整個拾音系統左右移動，暢滑自如，效果甚佳。

唱臂的左右移動動作，全靠位在旁邊平衡（相距半寸左右）的「探索臂」之探測行動，只要輕按「ON」的按板，無論是七吋（四十五轉），或十二吋（三十三轉）唱片，唱臂十分準確地自動降落在片紋的邊沿，唱完後，整個拾音系統便自動提起，滑回原來停止的位置，電源自動關上，轉盤自動被煞停，全部自動操作，根本無須費神，筆者試用已達多時，未出過亂子，如此精密的電腦邏輯程序，令人懷疑其稍爲出毛病的可能性。



B&O牌4002型直臂自動唱機

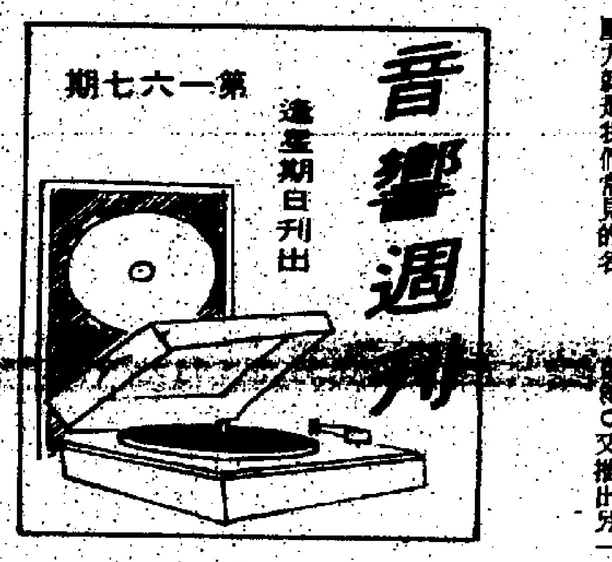
該探索臂的功用就是負起啓動各項自動機械動作的責任，臂前端嵌有一小型射燈，成約爲四十五度垂直角向轉盤上唱片照射着，反射回來的光綫，便由另一隻光電晶體管（同嵌在該臂端之內）拾取，唱片上有紋及無紋（唱片邊緣及軸心附近）的部位，足以改變反射回去的光射強度，光電晶體管便產生強弱電流來控制有關機械部份，同樣原理，唱片存在與否，是一「目」了然。

唱臂羣長比探索臂長，由支點至唱針尖，約六吋（一五五公厘），由輕金屬鑄造，質量輕，並設可調整平行，保持唱臂的水平及垂直的靜態平衡，故此對唱片的磨損程度，比一般設計的唱臂低得多，採用阻力極低的滾珠軸承，配合準確的循跡針壓設置，確保行跡暢通無阻。

唱臂的升降系統是B&O的一種專利發明，效果有如放臂[illegible]，輕若鴻毛，縱然將放大器音量放大，也不會產生落針時的可怕噪聲，這點尤爲可取：利用電子控制，啓動繼電器及氣體升降系統，令唱臂起得快而降落十分緩慢。

位於機板右前面的控制中心，控制的新穎方式，可媲美電腦，例如設有唱臂位置指示器，上有一百小格的刻度，紅色指針隨唱臂而移動，藉此便容易知曉唱臂在片上的位置，及協助選定唱片內音樂片段。還設速度準確指示器，並由兩粒膠質按鍵來微調快慢的速度，電源開關，速度選擇（標準兩速），起臂，降臂，及唱臂的左右動作，皆祇須輕按該三項按板的指定部位便妥，絕對一揮的，控制唱臂左右移動快慢速度，亦只要加重或減輕按板上的壓力，便能應付自如，而且整個系統要停頓時，絕無慣性的傾向。

唱盤動力源於一隻高質的低速同步馬達，而該馬達是由伺服式電子網絡來控制的，利用石英晶體振盪器產生馬達所需的交流電力，從馬達內的電感圈抽出一感應電流，回輸至振盪器，藉此控制馬達的功能，電子化控制轉速，配合膠帶轉動，使抖振率低至萬份之五（〇〇〇五%）的崇高[illegible]，該膠帶是圓形半透明黃色物質，估計對香港的炎熱氣候十分適宜，整個拾音系統及轉盤，與馬達及底光是分離的，由一盤平衡裝置及機能懸掛系統支持（此懸掛系統也是B&O的另一項註冊專利發明），整體效果至佳。



教署委任專家 全面擴充成人教育

【本報訊】教育司署成人教育組現正按照高中及專上教育白皮書之建議，予以擴充。

該擴充計劃包括委任多位成人教育專家，負責發展成人教育課程和其他有關活動，以及設立聯絡主任和兼職文員等職位。

此外，該組將委任更多專業職員及在成人教育較高班級中增設更多理科科目。

部份聯絡主任的職位經已由成人教育中心之主任教師和首席講師担任，以便主理各個中心之工作，而委聘兼職文員，則有助減輕教師在文書方面之工作。

教育司署發言人說：聯絡主任主要爲負責行政工作並與教育司署保持密切聯繫。設立該職級可使中心與各專業員工之間有更佳的聯繫，從而使教師專注於學術方面之工作。以前，成人教育中心的主任教師和首席講師除日常教務外，尚需處理文書及行政事宜。在較高班級增設理科則需較多實驗室技術人員和設備供實習用。

發言人促請各學校負責人，准許成人教育中心之學生使用他們實驗室設備，使該擴展計劃能成功推行。

他更表示，教署已撥出一筆欵項，作購置與補充在實驗使用的化學物品及其他實習用之設備。

成人教育組屬下共有一百四十四個中心分佈於港九、新界，共開辦七百五十四班，有學生二萬五千七百七十三人。

此外，該組並設有十六個成人教育康樂中心，有註冊會員共四萬七千人，提供逾三百二十個興趣小組的活動，該等中心已於本月十一日全部開放。

發言人說：「所有成人教育中心的班級業於本月十日開課，但初中班級尚餘部份學位，有志從事業餘進修人士，可前往報名就讀。」

灣仔區反吸毒運動 昨在修頓球場揭幕
羅理基表示反毒工作不能鬆懈

【本報訊】爲期一個月的灣仔區反吸毒運動，於昨日在灣仔修頓球場正式揭幕，爲灣仔、銅鑼灣、跑馬地及大坑區內二十三萬居民提供超過八十項有益身心的康樂活動，藉此推廣反吸毒訊息至區內每一角落。

整個灣仔區反吸毒運動的正式開幕典禮於昨日晚上七時在修頓球場隆重舉行，禁毒常務委員會主席羅理基爵士蒞臨主持開幕禮，禁毒專員利偷志、港島民政專員梁世華、康樂體育總主任梅美雅女士、灣仔民政主任潘邦漢、大會主席潘兆霖、副主席李均、甄球、劉文翔主持剪綵禮。

禁毒常務委員會主席羅理基爵士在致詞時說，雖然目前世界上吸毒已經成爲一種流行的風氣，但在香港這個問題已經受到控制。

他繼稱：「一方面我們可以爲所獲致的成績感到驕傲—每一個支持反吸毒活動的香港居民都應感到驕傲—另一方面，我們絕對不能鬆懈下來。只要香港還有一個人吸毒，我們就要繼續工作。」

羅氏指出政府堅決根據禁毒常務委員會的建議執行禁毒工作，直至將吸毒問題徹底消除。

他說：「要達到我們的目的，必須有效地懲辦販毒者，並與及爲染上毒癖者提供各樣戒毒及康復設施和國際間的密切合作。但最重要的，還是要得到香港市民堅決支持。」

繼由主席潘兆霖致開會詞，潘兆霖指出毒癖不單影響社會治安，而且會破壞家庭幸福，毀滅個人前途，他呼籲年青人，特別是十五至廿四歲之青少年，多參加有益身心的康樂活動，而不要誤信毒販的謊言，嘗試吸毒。

圖左起：劉文翔、甄球、梅美雅女士、梁世華、羅理基、潘兆霖、利偷志、潘邦漢、李均，昨晚爲灣仔區反吸毒運動開幕時剪綵。（本報記者張榮光攝）

援助無依，仁愛可風；踴旋捐助，功德無量。
九月廿二日保良局賣旗籌欵，敬請各界人士一致支持！

港九工團聯合總會 擴大籌祝雙十國慶

【本報訊】港九工團聯合總會爲光輝燦爛的雙十國慶即將降臨，經執行委員會推出十七常務委員工會單位，籌備熱烈擴大慶祝，已決定各項慶祝事宜如下：

大會名稱定爲：「港九工團聯合總會慶祝中華民國六十八年雙十國慶大會。」

慶祝大會地點定於：九龍土瓜灣嘉賓酒樓。

大會主席團推出如下：推定全體執委三十五單位爲大會主席團，並推舉會務主任黃耀錦爲大會主席；電車黃波報告史翠，集賢湯煥暉恭讀上總統致敬電，濱總黃志雄担任大會司儀。

開會時間：十月十日下午六時恭候，準七時開會。

聯歡叙餐規定：㈠餐券每張三十元，即日開始發售，十月七日下午五時截止，席券已預先編定席位，已領席券如有剩餘，務須于十月七日前交回，否則作爲全部銷售，須照數繳交席金。㈡爲求坐位舒適，分頭尾兩開席，每次可開八十席，決定頭兩開八點，請早定購席券，尾兩由九點半起開席。

各工會之慶祝，除參加工總慶祝大會外，會所均張燈結綵，懸掛雙十牌樓及懸掛青天白日國旗慶祝，個別舉行酒會，音樂晚會，球賽，旅行等。

三〇三獅子會舉辦 全港青年學藝比賽
招待校長介紹詳情

【本報訊】爲推動第五屆全港青年學藝比賽之「中文寫作比賽」及「校際國學常識問答比賽」，主辦當局昨日假大會堂高座舉行校長招待會，介紹該兩項比賽詳情。

是屆之「中文寫作比賽」是由國際獅子會三〇三區主辦，而「校際國學常識問答比賽」則由該會與香港電台合辦，舉辦這些比賽的目的，是提高青少年對中文寫作及中國文化的興趣；引起社會人士對中文的重視及提高青少年的中文水準。

「中文寫作比賽」將於一九七九年十一月四日（星期日）假灣仔街坊福利會學校及九龍何明華會督銀禧中學舉行，而「校際國學常識問答比賽」則將於本年十月份內在香港電台舉行。

出席昨日的招待會者有國際獅子會三〇三區總監梁欽榮，中文寫作比賽主任委員余文倫，助理民政署長麥振芳，學藝比賽大會主席岑才生，香港電台台長張敏思及比賽總評判陳耀南等。

岑才生在會上呼籲文化界及教育界人士繼續支持學藝比賽，提供寶貴意見及鼓勵學生參加比賽。梁欽榮及余文倫，分別爲其所負責之比賽作一簡短報告。

校際國學常識問答比賽將於本月廿五日截止報名，而中文寫作比賽則於十月廿五日截止報名，凡有意參加者請速向香港電台，中環國際大廈九樓民政署或各區民政處報名。

市局員工薪酬 用去全部差餉
遊樂場工會主席提出反駁

【本報訊】有關市政局主席謂市政事務署員工薪酬用去了市政局預期的全部差餉收入的說法，政府公園遊樂場管理員工會主席黃漢深昨日提出反駁，認爲是不負責的言論。

他指出：由於市政局不斷擴展，定出許多龐大計劃，例如去年「市局」花在康樂文娛活動外，所謂藝術節，及昂貴的設備，便用去龐大的差餉。

黃漢深認爲市政局應在本身的財力許可下，決定何項計劃是優先，何項計劃是急務，更不應在財政困難下，仍然計劃去購置昂貴而祇有少數人玩耍的設備。

黃氏說：令人驚異者，市政局的入不敷支，竟然將主要原因落在市政署各員工身上，這是不公平。顯然將來增加差餉的理由亦推落在市政署各員工身上。這是一種「轉嫁」行爲，市政署各職工會及員工應加注意，市民亦不應被其蒙蔽。

黃漢深續指出：市政局的財政問題，應直接與政府談判。

有關員工薪酬，每年收支預算案，皆獲「市局」各有關委員會及財務委員會批准和局方的通過，因此市局主席無理由指責「市政署」之員工的薪酬用去「市局」的全部差餉的收入。

蘇屋邨海棠樓 互助委會就職

【本報訊】蘇屋邨海棠樓互助委員會，昨在該邨百合酒樓舉行第四屆職員就職典禮暨會員聯歡，午間茶會外並由安安堂醒獅助慶，晚間七時就職典禮開始，蒞臨觀禮的社團首長及嘉賓頗衆，筵開廿餘桌，情況熱鬧。

是屆職員芳名：主席陳閏棠，副主席陳榮、顏亨，秘書趙鎮雄，司庫葉國雄，文書涂坦宇，核數黃勝。

西營盤第三街 無人貨車斜路滑下
橫衝直撞驚險百出 幸爲燈柱阻止未釀成巨禍

【本報訊】港島西營盤第三街與水街交界，昨日傍晚時份，險發生一宗貨車大災難。一輛滿載英坭的巨型貨車，於停下後突沿斜路滑下，先撞地盤圍板支柱，繼而撞向一運動服裝公司，幸貨車去勢爲一枝燈柱所阻，僅撞毀該衣店的門框，未釀成傷亡，警方對該宗意外現已展開調查。

意外發生於昨午六時許，一輛滿載英泥之貨車，由四十餘歲司機黃願駕駛，當駛至西營盤第三街一八二至一九〇號豐裕大廈建築地盤時，將車停下，然後下車，準備該地盤工人卸貨，詎料，貨車突然向斜路滑下「嘭」的一聲，地盤圍板的支柱首先被撞毀，部份圍板及棚架，隨即坍塌，幸未完全塌下，正在地盤工作的工人見狀均抹一把汗。

貨車撞毀支柱後，沿着第三街繼續滑下，越過水街，朝一七二號A的成成運動服裝公司撞去，司機見狀，立刻高呼途人閃避，並尾隨追去，途人突聞呼叫聲及貨車所發出之隆隆聲響，大吃一驚，紛紛走避，不久，即聞隆然聲響，一部擺於運動服裝公司外並賣花的手推車被貨車撞着，立告粉碎，幸該車小販早已聞聲走避，不致受傷，該貨車去勢仍未受阻，再衝上行人路，撞毀燈柱，然後再撞着該運動服裝公司左面門框，該公司姓郭東主及時走出街外，未有受傷，惟鐵閘因此受損，這時，貨車亦告停下，司機立刻將車駛回地盤外，然後致電報警。

圖爲西營盤第三街貨車失去控制後撞毀之地盤圍板支柱，部份圍板及竹枝塌下。（本報記者馮兆康攝）

房屋司署職工會 籌備祝雙十國慶

【本報訊】香港房屋司署職工會每年均隆重舉行慶祝雙十國慶，現已組回國致敬團，定十月八日啓程回國參加國慶大典，順道遊覽名勝古蹟，參觀地方建設，該團約留台兩週始返港。茲將參加該團成員下列：胡降開、葉照、丁榮標、羅佐義、曾康、陳家驥、朱勳勍、鄧祖球、姚棠、黃房有、黎金練、王賜翔、林熾等五十人。

該會定十月八日假百樂酒樓舉行預祝國慶大會，公推李之、梁廣、吳子強、黎周、朱勳勍、黃守謙、梁饒發、王善祥、姚信週、盧勵福、莊余生、葉照、甘祺、潘徽、胡降開、羅西、林燕萍、陳波、鄭任孔爲大會主席團，現已開始積極進行籌備慶祝事宜，預料屆時必有一番盛況。

海關成立七十年 舉行大會操慶祝
左敦讚揚掃毒成就

【本報訊】香港海關昨日舉行檢閱會操，以慶祝成立七十週年。海關總監左敦檢閱一百五十名代表海關六個科的人員。

檢閱會操在新界大欖涌海關訓練學校舉行，約有二百名嘉賓，包括使節官員、工商界、各政府部門及駐港三軍代表應邀出席觀禮。

會操隊伍由會操指揮官駱哲麥伯偉指揮，隨着英女皇啤嗙兵團工程部鼓笛隊奏出的軍樂，操過檢閱台向總監致敬禮。

左敦向會操隊伍致詞時表示：「海關的重組現正穩定進行，以便應付現代環境及日益繁複的職責，而有能力負起重要的現任職員，將可獲更佳的升職機會。我一向覺得海關全部人員應有更美好的職業前途，我也很高興見到，今年三月將發及監督級人員共有十九名同時獲得晉升。」

左敦回顧海關的各項職責時表示，海關初時的職責是徵收及保護應課稅的稅收，去年海關所徵收的淨稅收計爲八億三千萬元，超過政府經常開支百分之十。

左敦又說：海關在掃除販毒方面成就非凡。他表示：「吸毒是香港的最大禍害之一，但在過去幾年來，政府和私人組織合作，形勢已告扭轉。海關目前有超過半數的人員直接或間接負責執行反毒行動。」

他指出海關尚有其他任務，包括稽查侵犯版權的違例事件、管制違禁及受限物品的進出口，並要執行衛生、安全及國際義務等方面的代理任務。

左敦說：「管工作範圍日益擴大，海關人員在各方面也都獲下不少功績，特別以緝查侵犯販毒的違例事件爲然。」

海關是工商署三個部門之一，共有紀律人員一千五百人及輔助人員一百三十名。

對付虛報事實獲得居屋者 傳律政司正考慮 收回虛報者業權

【本報訊】一項消息透露：律政署正研究居屋購買細則，以對付虛報資料而獲居屋單位之人仕。

根據目前「居屋手冊」條件，由於虛報資料取得居屋單位的人士，已繳交按金及其他費用，在法律上，已屬取得該單位的業權，當局無權收回。

檢控官指發文日前在北九龍裁判署主控兩名提供假資料，申請購買沙田居屋單位的男女時向法官表示：根據居屋計劃規則，當局對售給申請人的單位，不能收回。但此事正由律政司署的律師進行檢討。

元朗合益市場血案 四名刀客逞兇 魚檔少東重傷

【本報訊】元朗大業路元朗合益有限公司市場，昨在光天化日下，發生一宗驚人血案，一名魚檔少東遭四名持刀大漢伏擊，身中多刀倒臥血泊中，兇徒傷人後四散逃走，事後警方接報到場偵查，將重傷男子送院急救，並通緝兇徒下落。

據警方初步調查，懷疑是一宗尋仇血案，被襲重傷男子，經送院急救後情況非常，眞正起因，尚有待警方進一步調查。

受傷男子黃偉光，二十歲，是合益有限公司市場內黃鐵記魚檔少東，平日他與父及一兄在檔口售賣魚類，最近，其父往大陸省親，由他兄弟兩人開檔。昨午二時許，當黃偉光獨自擺返回魚檔之際，步入市場後即遭到四名分持利刀男子伏擊，不由分說，向他圍斬，傷者無法招架，登時頭、身及手分中多刀，重傷不支倒地，兇徒得手後遁逃。

鄧何慈善基金 贍家鈞捐萬元

【本報訊】著長仁會贍家鈞先生（贍氏企業有限公司），以鄧臨臣何瑞蓉慈善基金，辦理貧病市民，受惠良多，莫不同聲感謝，特捐助港幣一萬元，充當基金，並致函讚譽。

鄧臨臣爵士何瑞蓉太平紳士，表示深切謝意。鄧何慈善基金原有七百一十萬〇三千三百八十元〇三角，現加上贍先生捐欵一萬元，連前總計七百一十一萬三千三百八十元三角。

紅磡封匪落網 警方招領失物

【本報訊】一名廿二歲涉嫌在紅磡區行劫的男子，日前在何文田一間酒樓內，被警探拘捕，經調查後，將其嘉案控以行劫罪名，今日在新蒲崗裁判署提堂。現時，警方呼籲在紅磡地區曾被匪徒行劫之市民，前往警署以便領回他們之失物，及協助調查。

警方人員於本月十三日下午在何文田一間酒樓內拘捕一名廿二歲男子，他涉嫌與在九月十日佛光街一公園內行劫案有關。經進一步調查後，警方再起回兩雙手錶，並相信是在八月二十八日及九月一日在佛光街上述公園內先後行劫兩對男女有關，該兩宗劫案的事主未有向警報案。警方現呼籲，曾在佛光街被劫兩對事主與警方三一零三一六一內線或電話熱線五—二七七七一七七協助調查。

診治耳疾要等三月 政府醫生是否不足
讀者來函提出三點質疑

讀者意見

編輯先生：

本人於本月十號晚上右耳突患耳疾，其痛難當，乃至夜不成眠，於十一日淩晨四時扶病往香港浸會醫院急症室就診，當值醫生說是耳疾，替本人打針後，寫了一封介紹信和藥方，囑本人早上前往油麻地賽馬會耳鼻喉科，在這所專科診所，當值人員在介紹信上寫上七九年十二月二十七日上午八時半，示意到時才看專科醫生診斷，隨後本人在專科診所配藥房內取得消炎丸和止痛丸各四十粒，備足十日服用。

弟認是大惑莫解治後，有問題如下：

（一）何以本人須要等三個月時間才能讓得專科醫生診所，現時政府專科醫生是否極之不足？

（二）本人祇獲發給十日藥丸服食（消炎丸和止痛丸），如果這些藥能醫好耳疾，則何須待至三個多月後才看耳科醫生，又倘若發給的藥丸無效，則本人的耳疾肯定會惡化下去，到十二月才延長診治，可能已經耳聾了。

（三）又當時發給的藥究竟對耳炎有沒有效？

以上三個疑點，有煩透過貴報向醫務當局澄清，此致

讀者李光上

「天運」二千越難民 全安置入住市區難民營

【本報訊】「天運」號貨輪載來的兩千多名越南難民，在抵港七個月後，已經全部獲得安排在市區的難民營居住，開始自力更生的生活。

「天運」號貨輪在本年二月抵港，帶來二千六百四十五名難民，至六月尾該貨輪清艙後，所有難民均被安置到芝蘭灣生活。

該批難民在本月十日除少數人得以安排往西德、加拿大、丹麥等地區外，其餘各人均遷到市區的啓德、深水埗、銀禧、及亞皆老街難民營居住，擺脫在芝蘭灣時的苦悶生活。

難民在芝蘭灣居住時，每日均無所事事，而星期祇能申請到市區一次，所以不能找工作，現時到達市區難民營後，因爲聯合國難民專員公署答應祇供應一個月的食用，故他們必須尋覓工作，照顧自己的生活。

四位大陸居民 尋訪香港親友

【本報訊】四位在中國大陸居住之人士，寫信去函查務處，希望透過警方找尋他們在港之親友。

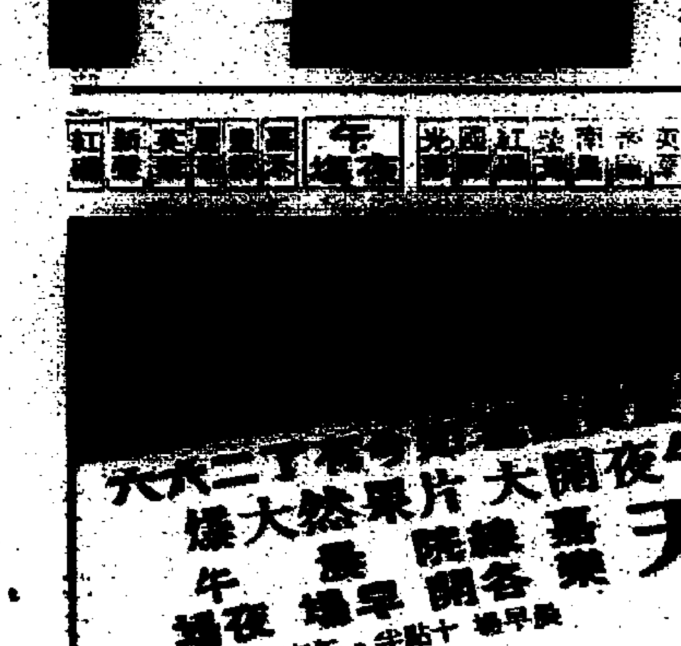
（一）薛志豪尋父母家人下落。薛父名薛漢生，母名馮秀紅，藝名小燕紅，兩人均爲粵劇演員。兄長名薛志豪、妹名薛志媚、薛志京。薛志豪在一九四二年抗戰時期與家人失散。

（二）梁球、梁海韶等兄長梁國慶，又名梁火勝。梁國慶於一九四九年夏天離開家鄉茂名縣往香港當船塢修理工人。梁父名梁儒漢（已故），生母名劉淑珍，後母名車鳳瑛。

㈢黃廣華尋堂叔伍美英及堂兄伍柏欽。伍美英之父名伍景堯，據聞已與妻子遷居美國。

㈣劉錦娘尋姪陳細紅，又名陳玉霞。陳女士曾居九龍馬頭圍道一一五號及九龍荣光街十九號，一九六一年與其家姑羅氏一同到港。

上述人士之親友倘閱報後，請於辦公時間致電五—二八四一六三內線廿五，與警察公共關係處新聞科負責人聯絡，即告知其親友在大陸之居址。



圖爲蔡司徒霖主席代表全會致送紀念品予黎時煖總理合影。

保良局總理聯誼會 宴賀黎時煖獲勳銜

【本報訊】保良局總理聯誼會秋季大會，昨日假新爾敦酒樓舉行盛宴，恭賀該局甲辰年總理黎時煖榮獲英廷頒賜M.B.E.勳銜並款宴教育司署高級官員。

該局當年主席蔡司徒霖，蔡主席鑑邦、林衡、王亮淑、胡永輝、林文山、梁錫鴻、總理伍錫紹、黃永雄、何良胡、羅萬秀祥、鄭社濂鍋、羅文薦、何增年、鄭元蔭、嚴麗、林頌元、王超基、鍾俊斌、王啓棠等伉儷均提前到會迎迓。

曾由該局當年主席蔡司徒霖致詞，對黎時煖總理在社會服務之熱忱與對社會公益之貢獻，推崇備至，並代表該局董事會，向黎時煖總理致送紀念品，蔡主席並向教育司署各位長官致謝多年來對該局屬校教育工作之多方支持與指導。

西樓角四幢樓 六伙住戶門戶被鎖

【本報訊】雖然管理新界司日前曾答允兩週內不會對西樓角四幢樓宇的業主採取還拆行動，但是近一兩日來，已有五六伙住戶被有關方面鎖上門戶，被迫暫搬至臨時安置區委員會暫住。

西樓角臨時委員會長陳裕美昨對本報記者稱：至本月十八日已屆兩週，他們正靜候兩位議員與港府談判的結果，對於被鎖的住戶，只好安排他們往臨時委員會暫住。

陳裕美指出：他對前途表示樂觀，他表示港府會使業主與市民的雙方都獲得港府及議員的有關答覆。

他表示：業主現時的態度相當冷靜，即使有住戶的房舍被封，他們仍不吝惹與其抗爭，以免鬧出不愉快事件。

但他指出：政府答應兩週內不會拆他們的樓宇，現時又「清拆」業主的樓宇。業主已對上述情況表示關注，但仍未向有關方面及兩議員投訴。

陳裕美稱：現時不尤遷出的四幢樓宇住戶共百多戶。

李旭初遺作 在蘇浙公學展出

【本報訊】青年畫家李旭初係蘇浙公學畢業生，入中文大學新亞書院藝術系深造，後經遴赴美進修一年，回港後担任理工學院講師，爲人和藹可親，愛好藝術，長於國畫、西畫、金石，無所不精，天才橫溢，冊實學厚。對於蘇浙公學攝影課外活動之策劃與推進，貢獻甚多，詎於一九七八年八月二十八日不幸死於車禍，英才早逝，無不痛惜，中大藝術系曾將其作品第一次於大會堂展出，昨復得蘇浙公學攝影研究會之邀請，在該校大禮堂作第二次展出，敦請該校校長七趙博士剪彩。展覽日期：由十四日至十六日下午，今爲最後一天，歡迎校外人士前往參觀。

三藩市德明學院 明春成立在港招生

【本報訊】美國三藩市將出現一所由華人創立，爲紀念中華民國國父孫中山先生而命名的學院——德明學院。

主持籌備德明學院工作的陳樹桓博士表示：德明中學在香港已有數十年歷史，係由其先父陳濟棠將軍所創辦，定名爲「德明」的原因，在德明係國父的譽名，用以紀念國父業績，垂範後人。

計劃中的德明學院，將開設十餘科系招收大學本科生，與研究生並頒發學士、碩士、及博士學位，創辦初期，將開設工商管理、會計、國際貿易、社會、政治、教育等科系。該學院已獲得加州教育部發給設校許可執照，定明年秋季開始招生，並與香港德明書院取得聯繫，將來在港之招生事宜，委託香港德明書院辦理。

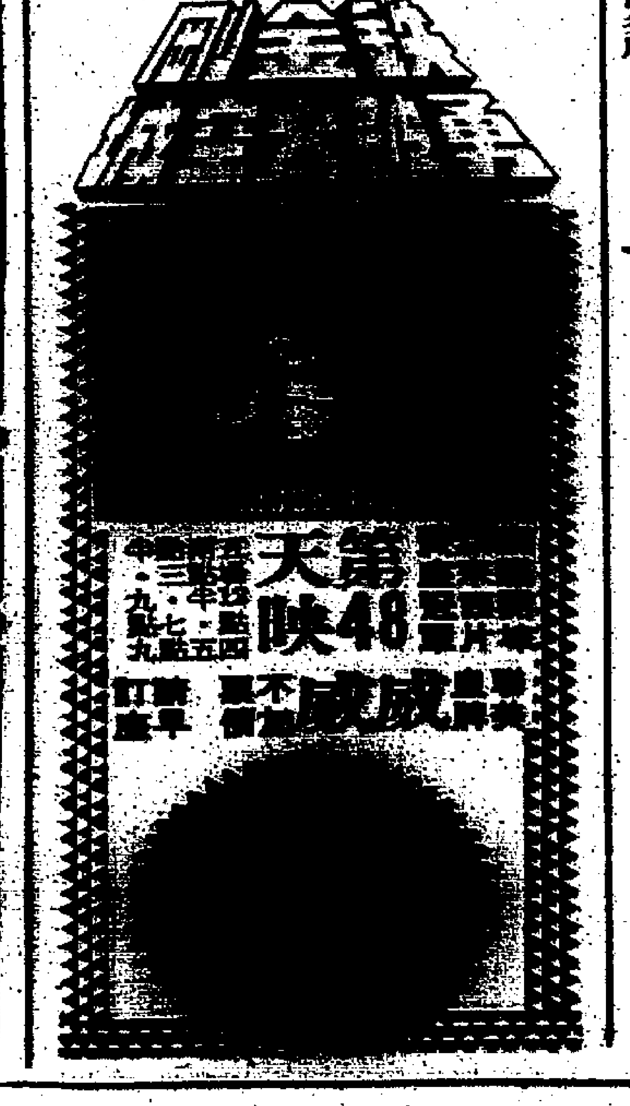
電話公司明起提供 無綫電傳呼機服務

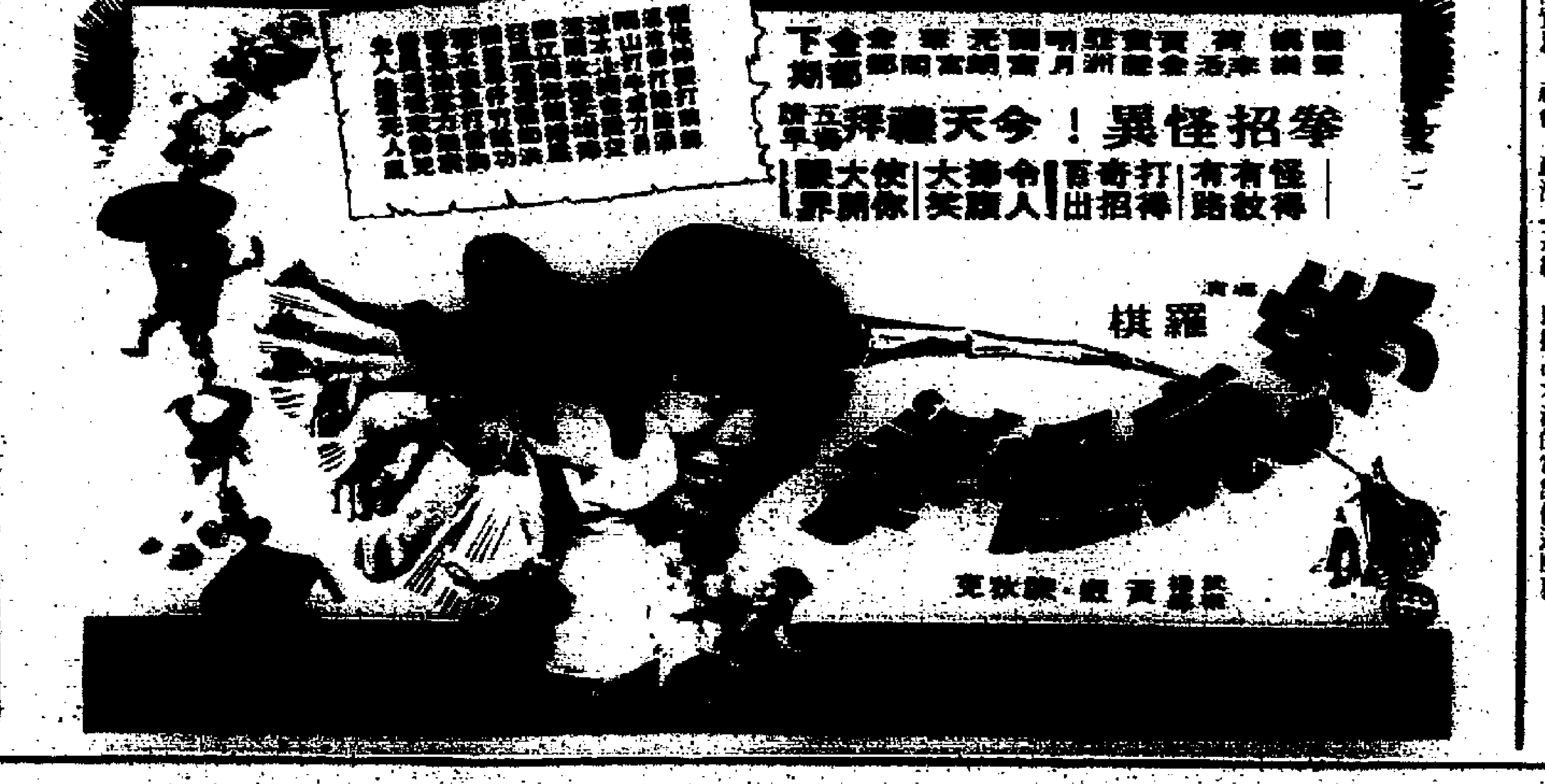
【本報訊】香港電話公司明（十七日）開始提供電話傳呼服務。該種服務毋須傳呼中心接線生的操作，每月收費祇爲四十元。

新的傳呼系統可使每個傳呼機配上兩組號碼，任何人撥出其中一個號碼，用戶便能收到訊號。

由於港九各地共有十五座發射器，因此所發出的訊號定能收到，控制號碼的電腦儀器，有特殊裝備，避免因打錯號碼而誤發訊號。

電話傳呼服務乃香港電話公司多元化發展之一環，以配合該公司之政策，充份利用現有之電話系統，以提高本港的電訊傳遞服務。





中華民國六十八年九月十六日（一九七九）星期日　工商日報　農曆己未年七月廿五日　第七頁

登報徵婚冀能在港定居
應徵者大部不合意 美國妹未獲意中人
她認爲東方男子溫文體貼愛情專一

這位登報徵婚的美國女郎，你認爲她漂亮嗎？身裁如何？她正在家中接聽應徵電話，忙個不了。（本報記者黃毓文攝）

【本報訊】日前登報公開徵求華籍未婚男子共結鴛盟以換取定居香港權利的美國女子，連日來家中電話響個不停及有不少異名男士登門造訪，但直至昨日爲止，她只與一名男士有過約會，她表示會再度與他見面。

芳齡二十九歲的森瑪達．克治垂爾的男士，名祖祖（譯音），廿七歲，二日前他們通過電話後，覺得很投機，即相約出外一遊，稍後並共進晚餐，此外雙方更約定下次見面日期。

至昨日止，向森瑪達表示有意的本港華籍男士經過百人，她家中的電話沒有一刻停過，但大部份應徵者都不諳英語，且年齡太小，她表示，當與他們通話或見面時，曾出現不少尷尬場面。

森瑪達心目中的丈夫，並非富甲一方或博學多才的男士，但應徵者最低限度也要與她年歲相近及能說流利英語才成，她希望應徵者要考慮清楚後方好與她聯絡。

森瑪達是持旅遊證件來港的，今次已是第四度延期逗留，她原本希望能取得工作證來港居留的，但她認爲越南難民湧入本港後，外地人士很難獲批准工作證入境，所以她今次持旅遊證件來港，初時只是嘗試性質，誰料抵港後，她對香港一切，不論是人是物，都發生濃厚的興趣，尤其是本地的華人。

森瑪達表示，她一向對東方男子都有好感，四年前她在加州曾與一名美籍日本男子相戀，並同居一段時期，另外，她亦曾替一位中國「波士」工作。

她認爲東方男子較西方男子溫文有禮，細心體貼，愛情專一。

她指出，雖然她這次匆忙中徵求伴侶，但她仍會小心選擇，對於是次徵婚，唯一令她覺得遺憾的是她不能生育，她希望應徵者要先有心理準備。

森瑪達在這三日內找不到工作，由僱主担保，便須離境，這方面她認爲機會不大，所以她目前只專心挑選如意郎君。

她已想出一套週詳的計劃，「與時間競賽」，一旦意中人找到了，兩人便立刻去長洲登記註冊結婚，而且她調查過，全港只有長洲登記結婚不須排隊等候，同時又知會美領事館有關下嫁港人的事，最後便名正言順向人民入境事務處申請居留。

目前，森瑪達與兩友住於長洲北社新村十號二樓，有意者可電：五一九八一八〇五〇。

黃竹坑掘坑鋪設污水管
場泥活埋工人 一死一傷慘劇

圖爲黃竹坑道鋪設污水管的路坑，昨午發生泥土傾瀉，活埋兩名工人。（本報記者阮有明攝）

【本報訊】兩名泥工，昨午在黃竹坑一條十多呎深的路坑內工作時，慘遭塌下的泥土活埋，其中一人救出時送院，經已証實不治斃命，另一人則重傷留院治療。

發生塌泥的地點是香港仔運動場對開的黃竹坑道馬路邊，該處正進行一項掘地鋪設污水管的工程。

據在場的工人表示，鋪污水管的程序，是首先用挖泥機將路面掘成一條寬約五呎半，深十五呎的泥坑，跟着由泥工在坑內用鋤將兩邊泥壁修平，然後再由木匠將鋸好尺寸的木板放下坑內，頂撐兩邊泥壁，免泥土瀉下，才將一節節水管放入坑內。

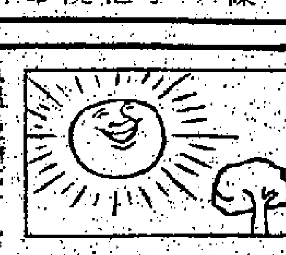
昨午三時左右，負責上述路坑工程的致×建築公司，兩名散工，三十六歲的鄭向東及三十七歲的黎×成，正在坑底內進行修平泥壁的工作，正待放下木板之際，兩邊泥土突然大量傾瀉下，鄭與黎因在坑底，走避不及，兩人慘遭活埋，其他工人見狀立刻搶救，並致電報警。

消防員到場後，首先將黎救出，用氧氣筒幫助呼吸，而鄭則埋於較深處，消防員經近半小時的發掘後，才能將他救出，但送抵瑪麗醫院時，經已証實不治斃命，傷者昨晚仍留院，情況普通。

據悉，死者鄭向東，海豐人，住慈雲山四十八四九座。他由大陸來港只有半年，有妻，一子兩女在大陸。鄭到港後便一直在地盤工作，每日工資約七十元，每月需滙款返大陸給予家人。

傷者黎德成，住秀茂坪，他亦是海豐人，於去年十月中，與四兄弟由大陸來港，他有妻，三子一女在大陸，在出事的地盤只做了十幾日散工。

天氣預測



吹輕微至和緩東風，天色晴朗及大氣酷熱。最高氣溫約爲攝氏三十三度，今日凌晨一時室外氣溫爲攝氏廿九度，濕度爲百分之八十五。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共四億五千零十一萬立方米，約佔總容量百分之七十七點九。

屯門一製衣廠 工人雙料自殺斃命

【本報訊】一名製衣廠男工，昨晨被人發現倒斃在屯門工廠內，警方人員懷疑他吞服藥物後，再吊頸斃命。現場並留下一封遺書，感嘆人生沒有樂趣。

雙料自殺死者陳廣，卅一歲，未婚，居於元朗，在屯門大鼎路永善工業大厦十一樓E座榮泰製衣廠任職裁床師傅，平時也間中返廠留宿。

前晚九時許，他返回工廠，向六十歲老看更表示要在廠渡宿，於是看更讓他入內，至深夜，看更曾見他伏案書寫，迄昨晨八時，看更即發覺他伏倒在廠內一個窗口對下的地上，頸上纏一條尼龍布，該布條綁着窗口鐵枝，此外，他的雙脚及雙手亦有尼龍布綑綁，雙手是反綁着的，早已沒了氣息；老看更睹狀大驚，馬上報警。

事後警方人員到場調查，檢獲一個空藥瓶，懷疑他在上吊前，曾服下一些藥物。

此外，警方人員檢到一封由死者遺下的書信，內容表示感到生活困難，做人沒有樂趣。再加上現場並無搏鬥跡象，也無搜掠跡象，因而初步認爲這是一宗自殺案。

圖爲財政司夏鼎基在警察訓練學校主持結業會操，檢閱結業人員的情形。

夏鼎基在警校結業禮強調
執行職務不偏不倚 態度切勿妄自尊大

【本報訊】財政司夏鼎基昨日在香港仔警察訓練學校，主持一批警員及督察結業禮時，勉勵警務人員要不偏不倚去執行職責，切勿態度妄自尊大，態度頑劣，以損害警譽。

夏鼎基指出，警察也許經常會受到不公平，或橫蠻無理的對待，但仍然要克制自己，忍辱負重，否則一個警務人員如何能幹，是理屈詞窮的。

至於警務人員的勇氣和操守方面，財政司強調他是指道德上及行爲上的勇氣，過去曾有一小撮不忠於職守和不誠實的警務人員，使警隊的聲譽受到損害，檢討過往，策勵將來，必須時刻緊記其等所肩負的重任。他說：「這不單只對你們本身，對你們的家庭以及你們的同僚都息息相關，你們必然已深深的了解到這責任的含義，就是要抗拒誘惑，同時不要忘記，你們的上司是隨時都很樂意幫助你們，有疑惑或困擾的時候，給予你們幫助和忠告。」

在祝賀參加是日結業的一百八十名男女警員及督察時，夏鼎基表示他們從事警務工作之抉擇是極爲重要的，尤以在這個時候爲然，他說警隊正進行新的警政，大量採用高度精細的科學技術，以應付不斷而來的新疑難，而沒有其他職業，可以比警察這麼具有挑戰性的機會，多姿多采的工作，以及自豪感。

最後夏鼎基又向結業人員表示：「警務人員的工作是越來越複雜，如果要事業有所成就，健全的基本理論及學識都是至爲重要。你們在過去數月來已經學到不少技巧，本人相信你們必定了解到，在實際操作時還要繼續地學習，以及在參加進修班及專業訓練時吸取更多工作知識。儘管如此，你們在警校時，是先行鞏固了根基，好讓將來從工作中累積到經驗，更能充實自己。」

參加昨日結業的人員中，有七名女督察，廿三名女警員，廿六名督察，一百廿一名警員，及三名水警。

香港工業邨總裁姚立賢表示
工業邨建標準廠房 可以吸引新進技術

【本報訊】大埔工業邨會否興建標準廠房，將在本月底揭曉。香港工業邨公司委任的顧問，最近剛完成有關報告書，認爲興建樓面較高，單位面積負荷量較大的標準廠房，乃是引進新技術的可行之法。

不過，此項計劃是否獲得通過，仍待香港工業邨公司董事局在本月底開會決定。

工業界人仕對此計劃，現時多保持觀望態度。

香港工業邨公司總裁姚立賢昨日表示：他們剛收到顧問的研究報告，顯示此計劃切實可行，他說：大埔工業邨計劃興建標準廠房，並非爲了解決工業用地的困難，而是爲了引進新生產程序和新產品，工業邨則爲這些廠家興建廠房，以每呎約三元的租金租出。

香港總商會執行董事麥理覺則認爲租金很合理，因爲廠家很難在其他工業區找到類似設備的廠房。

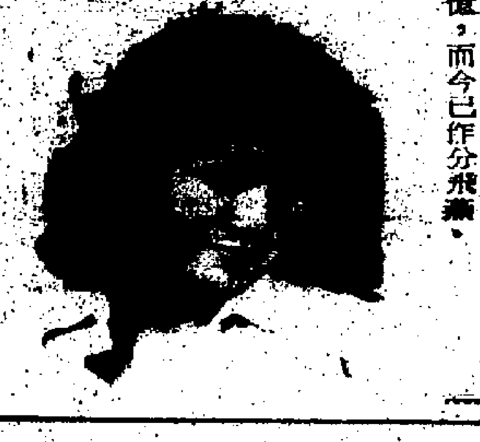
他說：較高技術的工業產品如電子儀器等，多須在樓面較高，散熱量快而又不受震盪的廠房製作，普通的廠房便很難製作這個產品了。

麥理覺又建議工業邨把規則放寬，准許一些非高度精密技術，而又在其他工業地區受到壓力的製造業，在工業邨內設廠。

但香港工業總會總幹事陳樹安則對標準廠房抱觀望態度，他認爲屯門工業大厦每方呎租金不過一元，而紅磡的工廠大厦租金亦不過兩元多，至於標準廠房是否合用又要視乎其設計而定。

根據統計，目前已有十九間廠商獲准在工業邨設廠，製造範圍包括了浴缸、家庭電器、廚房用具、塑膠機、電子精密器材、急凍食品等。

地方法院正式批准 陳家蓀孫泳恩離婚



【本報訊】第一屆香港小姐孫泳恩，申請與陳家蓀離婚一案，昨在維多利亞地方法院獲得批准，離婚令將於六週內生效。

本案之申請人爲孫泳恩，與訟人是陳家蓀，兩人婚後並無子女，一切有關離婚事項，雙方於兩年前已獲得協議，故本案列爲特別程序離婚案處理，昨訴訟雙方及其代表律師均無須親到法庭，只由法庭宣讀該宗離婚案之編號及獲得批准。

有關此宗離婚案之費用，由與訟人陳家蓀負責。

陳家蓀與孫泳恩，昔日鶼鰈成追憶，而今已作分飛燕。

啟德越難民 一人失踪

【本報訊】警方現正呼籲市民提供一名失踪越南男子之下落消息。該男子PHU VAY－VA，年約二十四歲，他於今年六月十六日抵港，其後被安置於東啟德營，他在九月十二日離營前往觀塘一間工廠工作後便告失踪。

任何人士若得悉該男子之下落者，請與牛頭角警署聯絡，電話三一七五八三三六或向任何警署報告。

「配錯藥」調查委會表示
調查工作已進行 報告書下月完成
新配藥員壓力重但無減少配藥數量

【本報訊】配錯藥調查委員會，昨日在醫務衞生處舉行第一次會議，透露有關工作最少要一個月才能完成，到時將會發表調查報告。

該調查委員會於本月初成立，負責調查有關配錯藥事件。

據該會主席陳醫生表示，他們將接見更多的配藥員，及有代表性的診所、醫院，瞭解配藥員的工作過程，在何種情況下會產生錯誤，該會並且發出問卷到各診所、醫院，收集所有有關資料後，再建議如何改善現有制度，到時可能會提議全面改革現有的配藥程序。

配藥員實行工業行動已近一星期，據醫務衞生處表示，最近數日夜診配藥人手不足情況已有好轉，因爲該處已增聘新配藥員至二十六人，並打算再增加十一人。

醫務衞生處與藥劑職員會代表，將於明日開會討論以下問題：㈠在理工學院開辦訓練課程。㈡人手不足。㈢醫生與配藥員人數的比例。

由於藥劑職員會屬下配藥員實行按章工作，醫務衞生處新聘的夜診配藥員，據悉不勝負担工作壓力，夜診派藥需要減少與病人傾談，但醫院院長則強調並無此現象。

該院院長陳女士表示，配藥員按章工作實施以來，李寶椿醫院沒有減少夜診，只以減少夜診配藥員工作，雖然夜診由新配藥員負責，但仍然保持每晚派二百四十劑藥。

一位延誤負責派藥的工作人員表示，該院一向以來，病人多少是隨着天氣變化而增減，數字保持穩定，即使配藥員實行按章工作及發生配錯藥事件後，病人數字仍一樣保持。

他又指出，由於新配藥員工作效率較低，往往延遲收工時間，其他工作人員亦因要協助他們，例如在藥房內找出放藥地方，使院內各職工幾相加班，但時間只是較平時多出一小時左右，而他們亦願意幫助新配藥員。

另一位在醫療院買藥瓶已十多年老伯表示，平日每一節時間在該處輪候藥物者只有十多人，自從按章工作後，該處經常保持五十人左右排隊。平時只需十多分鐘便可攞到藥，但現在起碼要個多鐘頭，主要原因是新配藥員工作較慢及不熟習所致。

多位輪候藥品的病人異口同聲指出，現在等候攞藥的確比以前困難，一方面時間長，而且有波及心，恐防「新仔」配錯藥。

但他們表示，因爲貧窮，無錢看私家醫生，只好排隊看病及攞藥，更發覺新配藥員可能配錯藥的危險。

西環垃圾焚化爐 港府將斥資千萬 加裝煤烟清潔器

【本報訊】已有十三年歷史之堅尼地城焚化垃圾爐，將於明年加裝煤烟清潔器，以減少噴出之烟塵與微粒。

該每日焚燒垃圾七百噸之焚化爐，大約每日噴出三點五噸灰塵與微粒，而久爲西環居民所詬病。該垃圾焚化廠爐共有五個單位，明年祇作試驗性安裝一個清潔器，若實驗效力良好，則祇有十年歷史之荔枝角焚化爐，亦予加裝。

工務局高級工程師高理雅謂，加裝計劃已完成，不久即行招標。

據謂，裝置新設備約需時三個月，而吾人大約以九個月時間估其實績，並希望明年底能建議將其它焚化爐亦加裝。

高理雅亦承認兩個舊焚化爐「不清潔」，堅尼地城之烟囪高六十六公尺，荔枝角爲一二二公尺高，而葵涌新廠則爲一五〇公尺高。

他又承認很少工廠噴出之烟塵有如兩個舊焚化爐之多，但謂，例如氧化硫等之有毒氣體，則發電廠更爲污染，其中以紅磡者爲甚。

他又謂，將兩個舊焚化爐修改，加裝電子沉澱器需費甚昂，例如葵涌所裝置者每單位需一千萬元。

請聘 中文秘書

某大機構擬聘中文秘書，除文字暢通外，須有處理文房經驗，如有新聞學識，則優先考慮。年齡約四十歲，請具詳歷、相片及希望待遇函香港郵箱六十二號，信封上書明應徵「中文秘書」。

日晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費四十五元連刊七天
如登兩段位、每天日晚報
合共收費九十元連刊十四天
上期收費 不折不扣
此種廣告以書面遞交為限 啟事及書籍類除外

清華書院 招生

科系：1文科：文史，外文，社教，社工，音樂，藝術。
2商科：經濟，會計，商管。
3大學先修班：留美預科。
4實用專科（短期速成）
報名：由即日起（每日上午十時至下午九時）
校址：九龍太子道三〇二號。電話：K－三八七八〇九 三七五一三四
助學：本校設有各種助學金。
簡章備索
創辦人兼監督熊式一

英國摩根氏髮臘髮乳

生黑髮 防髮落 去頭皮 止頭癢
批發處 香港維記洋行
電 441938 441948 437242
總代理：鼓手老牌

荃勝大厦

鄰近荃灣地下鐵路總站之最旺地點
荃勝大厦
荃灣青山道1AA－7A（近眾安街口）
地下旺舖、1、2樓商場招租
3－22樓高尚住宅 分層出售
每層六伙 四正實用 兩房一廳 伙伙單邊
由349呎至483呎，大小隨意
兩伙或三伙均可打通應用
每伙售廿萬元起，建至天面，本年完成
九二折優待，首期二成，十一年付款
洽購處：協成行代理有限公司 恒生建業有限公司
中區威靈頓街14－24號七樓
電話：⑤234523 ⑤250834 ⑤212246 四線

[illegible]
學費25元，發收音電唱機回家實驗，每週末[illegible]時回校上課。
[illegible]電及電視全科日夜新班
報名處：[illegible]

六度機技工

本報聘請六度機打樣技工有意請函履歷電話寄本報信箱W47號。

東平大厦旺舖 招租

★彌敦道太子道交界，地點最旺
★適合商店、陳列室、花店或小食店
★位於地下鐵路唯一轉換站上
★面積約680呎，樓底14呎8吋高
租金特廉
洽租處：生記租務處 電話：3.698558 3.802038

商台播足球 全港第一流！

·會長主席盃·
愉園對精工
今日下午5：40實地直播
如全場滿座提前4：55播
林尚義·蔡文堅
—聯合評述—

英語教學研究中心設班
幫助教師進修英語說話技巧

【本報訊】教育司署英語教學研究中心將舉辦英語說話進修班，幫助母語非英語的中小學英文科教師進修英語說話技巧。

爲小學教師而設的進修班將由九月二十四日至十二月二十一日，每逢星期一及五上課；而爲中學教師而設的進修班，則由十月二日至十二月二十日，每逢星期二及四上課。

各班共上課二十四次，教師可選擇在上午或下午上課。每次上課均分爲兩節，第一節介紹語音學，並在語言實驗室練習發音、語調、節奏、句法、對話及聆聽理解。

第二節是以活動形式進行，小學教師將需實習對話、演講、時調朗誦、演戲等技巧。中學教師則會參加選題討論及英語教學技巧示範。

小學教師進修班將在教學中心的九龍分處舉行，地址爲九龍馬頭角道一號馬頭角政府合署三樓，中學教師進修班將在香港般含道九號A該中心舉行。

進修班不收任何費用，完成課程的教師將獲發給修業証書。

校長如要推薦英文科教師參加進修班，可將申請表格寄往香港般含道九號A，英語教學研究中心高級督學。

小學教師進修班的截止報名日期爲九月十九日，而中學教師進修班則爲九月二十四日。

如有詢問，可致電教學中心，電話爲五一四八二五三七。

申請入英籍啟事

馮治華（FUNG CHIP WAH）又名（JACKY FUNG）住九龍彩虹邨金碧樓八樓八三四號，現向香港總督申請入英籍如有任何人仕獲知任何理由認爲不應准予其入英籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

聯泰保險有限公司股東年會通告

敬啓者本公司訂於一九七九年九月廿一日（星期五）下午二時在香港德輔道中180－188號三樓第7號字樓召開股東年會通過一九七八年度年結及將該核數師事宜凡我股東敬請依時出席。
再者本公司股票由一九七九年九月十二日起至九月廿一日止暫停過戶。
聯泰保險有限公司謹啓
一九七九年九月十二日

徵聘校對

本報現需聘夜班校對（男性）若干名以中學畢業或大專程度，不超過四十歲，身體康健，能刻苦耐勞者爲合。有意應徵者，請詳具履歷書逕寄本報社長室收（封面註明應徵校對），如初步甄選及格，再函約見。

吳東寨
[illegible]
電話：九六〇五〇四八

魚市場數百助理文員 不滿薪酬不公平 醞釀採工業行動

本報特稿

數百名魚市場助理文員，由于地位遲迅，加上薪酬不公平，目前正醞釀採取工業行動，如此項工業行動眞的實行起來，本港市民的食魚供應，將受到極大影響。

魚市場助理文員代表接受記者訪問時稱：他們于較早時訪晤市政局議員還世傑，說出他們的苦衷和受到不公平的對待，議員聽取他們的投訴後，答允代上書港督麥理浩，同時，爲了公衆利益，並勸他們暫時忍耐，不要採取工業行動。

他們說：目前魚市場助理文員，人數超過三百人，他們的主要工作是在魚市場秤魚和紀錄，工作時間是在清早，而且又不規則，同時工作環境很差，可是他們的薪酬反而比不上政府助理文員。

他們又稱：他們最初是屬于漁農處的，漁農處是政府部門，那麼他們當然是屬于公務員，可是後來他們又不屬于政府公務員，此種情形，眞使人莫名其妙，也由于這種原因，使他們有被歧視的感覺。

他們稱：一九七六年以前，他們的薪金是與政府的助理文員一樣的，可是一九七六年以後，他們的薪金比政府助理文員爲少，政府助理文員的起薪點是八三〇元，頂薪爲一、六三〇元，但他們（魚市場助理員）的起薪點爲七五五元，頂薪爲一、四〇〇元，一年前，薪酬獲調整，政府助理文員的起薪點爲九〇五元，頂薪點爲一、七七〇元，而他們的起薪點爲八二五元，頂薪點爲一、五二五元，及至最近，政府助理文員起薪點爲九三五元，頂薪點爲一、九二五元，而他們起薪點雖增至一、〇九五元，但取銷了舊制的五個加薪額，因此，只有新加入的魚市場助理文員受益，而在魚市場做五年的助理文員目前只有一、一七五元，與目前之起薪點一、〇九五元，相差只有八十元，也就是說，做了五年的魚市場助理文員比新加入的只多八十元。同時，政府助理文員的頂薪點爲一、九二五元，而魚市場助理文員只有一、六五五元，相差達二百七十元。

他們強調稱：他們工作時間不規則，工作環境又差，而薪酬反而不及政府助理文員，實在太不公平。

記者就此問題向漁農處查詢時，發言人稱：魚市場助理文員一直以來都不是政府公務員。

——本報記者黃保羅

前美總統尼克遜表示 美欲爭取大陸市場 關係正常仍難樂觀
亞洲各國應擴軍抗俄自保

【本報訊】因水門事件醜聞被轟下台的前美國總統尼克遜昨晚抵達本港，在機場發表談話時指出：期望美國與中共「關係正常化」後，會藉此打開中國大陸市場，那是一種不切實際的過度興奮現象。但尼克遜也說了很多對中共捧場的話。

尼克遜又說：目前的國際形勢，鑒於蘇俄在亞洲的軍事擴張已經愈來愈明顯，因此美國在亞洲維持中共、日本與蘇俄之間的勢力均衡，實有互相利用的必要。

他形容他過去訪問大陸時，所說的友誼、朋友，祇不過是政治上的互相利用。尼克遜形容日本爲「經濟巨人」，但在軍事上，日本只是一個「侏儒」。

他表示到八十年代中期，蘇俄的戰略性核武器將處於領導地位。

尼氏說：在此情況下，中共、日本與及亞洲各國加強軍事力量，實在非常重要。

他說：祇有維持均勢，才能阻止蘇俄擴張，否則，相信蘇俄會有恃無恐了。

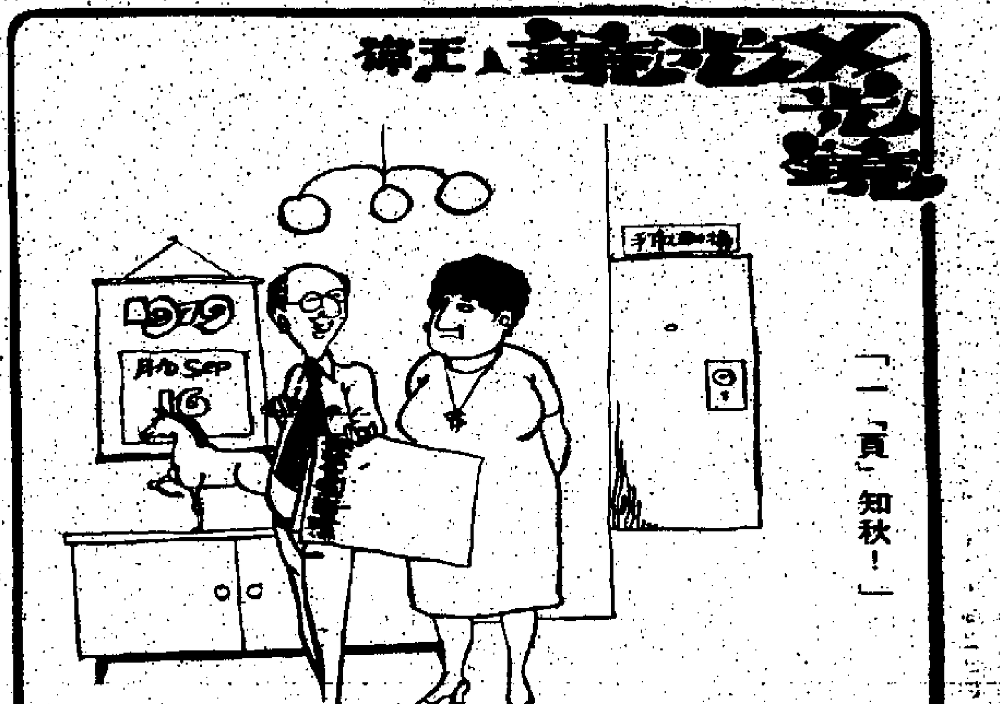
經過從夏威夷到香港的十六小時航程，尼克遜面露緊張和疲態，但他在記者會上仍然不忘幽默一番；當一名記者在調整手提錄音機時，尼氏突然狂笑說：「你知嗎？我對錄音很敏感的。」

尼氏暗示自己因水門事件而導致下台。

他在被問及有關蘇俄軍隊派駐古巴時稱：只要蘇俄軍隊在古巴，第二期戰略性武器限制條約的批准是很難的。同時，這並非是否撤退問題，而是何時及怎樣撤退，用說服使蘇俄撤退古巴軍隊的，只是減低其嚴重性，討價還價和秘密外交。

他又稱：由于蘇俄的核子，洲際飛彈和海軍實力增加，不但在古巴「攪攪震」，而且還在非洲和加勒比海擴張勢力，美國有責任加強實力以阻遏蘇俄入侵。由于這種原因，美國下一屆總統，應該選一個堅強的，使美國和自由世界在經濟和軍事上均能對抗挑戰。

圖爲前美國總統尼克遜，昨晚在機場發表談話時神情。（本報記者熊派森攝）



「一『頁』知秋！」

龍總理事長謝伯昌表示 惡性加價情況嚴重 當局應速設法補救

【本報訊】九龍總商會理事長謝伯昌昨日指出，由於一般的物價調整，往往超越石油的加幅，尤以加租的幅度更爲凌厲，使本港在面臨加租加價的重大壓力下，造成酒樓倒閉，消費能力衰退現象，他促請當局設法補救。

謝伯昌表示：自石油不斷加價後，全世界的市場都受了影響，一般物價跟風提高，是勢所必然的，但石油加價幅度不管如何凌厲，總不會超過二成以上的，可是，各行各業乘機加價的，往往超過合理的程度，如由青山道至土瓜灣的小巴，由原來的五角加至一元五角，竟增加了兩倍，凡是沒有法例限制的行業，隨時可以自由加價，使消費者面臨重大的壓力，透不過氣來。

邇來港九商場，有頗濟的倒風，不少士多或小商店因業主的高加租而倒閉。酒樓點心因顧慮市民的消費力，每碟加三、四角仍屬合理，但酒樓本身發生問題，約滿加租以倍數計，甚至有加至六倍者，似此漫無限制，如何能再維持？尤以中小型酒樓受害最甚，最近先後已有六間倒閉，政府如不設法補救，相信酒樓的倒閉事件必繼續發生，酒樓的蕭條，勢徵經濟的衰退，市面的蕭條，此一現象，希望政府不可等閒視之。

本港處此劇烈變動的大時代，應多方面充份合作去克服困難，在業主方面，即使沒有法例限制加租，亦應衡量一般市價的水平，加租不宜超過合理的程度，以免影響商場的活力，租值增加雖然是物價不斷上升所導致，但增幅應與物價成正比，如超過此限度或以倍數計，任何商店都難以應付，業主應顧全大局，加租應不超過二成，使商場易於渡過困境，而消費者亦不致因加租的轉嫁而感壓力，則業主、業店、消費者均相安無事，否則經濟蕭條，社會動蕩，相信業主亦無好處，希望大家眼光放遠，共濟時艱，不要斤斤計較目前的利益，而種下日後的禍根，商界方面，亦應體察市情狀況，不應以爲有機可乘大幅加價，致令消費者望而卻步，市道阻滯，結果是兩敗俱傷，何不採取薄利多銷的原則，利己利人？

價格與消費，都是經濟上的重要問題，如何平衡價格與加強消費能力，有待執政諸公與社會人士的共同努力。

[illegible]

檢察官買賣作比喻 講妥價豈能不算數

紛擾多時的冠軍騎師告東尼申請推翻與打傷人案，法庭內擁擠的座位早已坐滿人，初以爲這件案件如此哄動，總被引進更多的觀審者，但當法官升堂後，才知道很多觀審者原來是待罪之身的候審人。

△告東尼穿黑色西裝，襯以黑底紅白花紋的領帶，他一早便出現法庭內，神情嚴肅，毫無表情，於答辯時聲線低沉，和他在賽馬時的意氣風發，前後判若兩人。

△他的哥哥告格勞未見露面，原來在開審時，他的代表律師巴達達對庭表示告格勞已取消其申請重審，故無須出庭。

△初時曾代表告東尼兄弟的兼天義律師，昨晨亦被召上庭作供，他供述有關告東尼於認罪之前，亦曾以電話與其父親商談過，對於答覆律政司署高級檢察官韋籍的詢問時，兼律師說，他是有責任要把眞實的情況對告東尼說明的，兼律師的辯論犀利，不愧具律師本色。

△檢察官韋籍作一比喻指出：在一宗買賣交易中，雙方議價達到已講妥了，又怎可以不算數呢。

△法官於判決時，未有當庭說出拒絕理由，祇說法庭對此案拒絕重審，並維持原判。告東尼便黯然離開法庭，時已上午十一時廿分了。

△告東尼原本駕駛一部房車到粉嶺裁判署來，故車泊於法庭門口，當他步出法庭時，即匆匆跨過一部由友人駕駛的紅色房車內絕塵而去。

△他的代表律師巴達達離開法庭時，曾被一羣記者包圍向他問這樣問那樣，他都拒絕作答，並四處閃避，不想讓記者拍照。

△馬會將於下週二開會聆訊，以決定對告東尼是否應受懲戒，故馬會昨晨亦派出一位速記員到法庭，把全部聆訊過程一一紀錄。

——記者張榮藩——

葵盛邨跳樓鬧劇
老翁不滿投訴未受理圖跳樓 警方施計終將其制服

【本報訊】一名男子昨晨高聲抗議房屋署不處理他的投訴，並爬上葵盛西村第六座十八樓欄杆鐵絲網外，狀若跳樓，擾攘個多鐘頭，後來警方施展妙計，詭稱要送上揚聲器給他當衆大聲申訴，然後由消防員連人帶鐵欄鐵絲網抬入屋內。

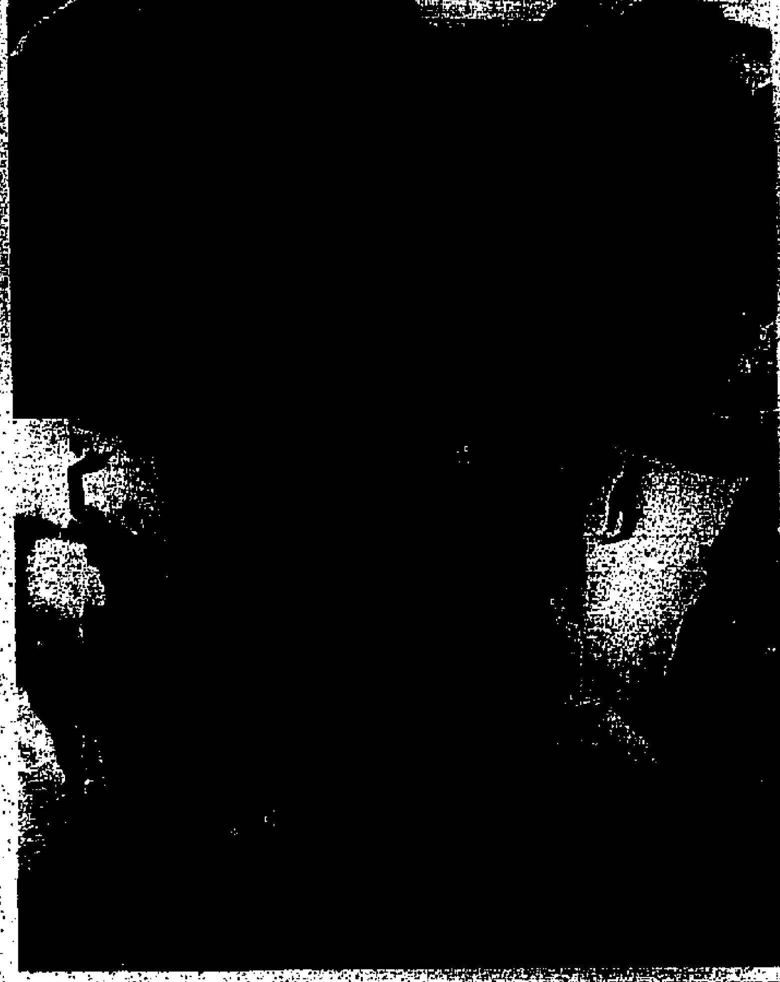
昨晨八時五分左右，一名六十二歲姓黃居民，爬出第六座十八樓一單位騎樓鐵欄之外，抓着鐵絲網，大聲呼喊，抗議房屋署「應理的不理，不應理的要理」，並且試圖跳樓，引動大批居民觀看，警察及消防員到場，消防員張開救生網，恐防他眞的跳下來，警員則登門苦勸，老翁的妻子，女兒亦參加苦勸，均無效。

老翁仍未允返回天台，一名警員乃問黃是否有對想申訴，並答允給一揚聲器予他，以便其公開申訴。

警員及消防員乃取來一個揚聲器，從鐵絲網的隙縫伸出，交給黃，黃未知有詐，伸手接揚聲器，即被消防員及警員合力將其手拉着，隨即扣上手扣，一邊扣着，一邊扣着一警員的手。

消防員恐其墮下，又將其五花大綁，綁在鐵枝及鐵絲網上，然後剪斷鐵欄連人帶鐵欄、鐵絲網抬入屋內。

該老翁抗議葵盛邨公園內有傳染病人流連，影響居民健康，但房屋署不理會，而他的晾衫竹卻受到干涉。鬧劇以該老翁被送入瑪嘉烈醫院接受觀察而結束。



圖（上）消警人員手急眼快趁跳樓老翁不覺合力將他拉緊。圖（中）消防員用老虎鉗剪開鐵絲網。圖（下）跳樓老翁被救出。（本報記者鄭木榮攝）

鐵路又發生詐彈驚魂
交通受阻一小時

【本報訊】九廣鐵路沙田與大埔墟兩段，昨晚先後接獲兩個虛報詐彈電話，使鐵路交通受阻達一小時始恢復暢通。

警方發言人昨晚強調，虛報詐彈，擾亂治安的不肖之徒，終必會受到嚴厲制裁。

在昨晚的虛報詐彈事件中無人被捕，但警方已展開調查中。

事緣於昨晚七時廿分左右，大埔墟火車站突然接獲一神秘電話，對方聲稱在大埔元洲仔一段鐵路已置有炸彈。

接着不久，旺角火車站又接獲另一個神秘電話，對方又聲稱在沙田隧道口附近一段鐵路置有炸彈。

警方接報後展開搜索達一小時，以保障乘客安全，但並無發現任何可疑物品，相信是不肖之徒虛報詐彈所爲。

紅磡與土瓜灣 鹹淡水管破裂 今明恢復正常

【本報訊】水務署宣佈：由於紅磡區一條食水管爆裂，該區若干樓宇之食水供應已告暫停，以便進行修理。

受影響樓宇位於獲利士路、必嘉街、溫思勞街及老龍抗街範圍內，食水供應可望於今（星期日）早六時前恢復正常。

同時，土瓜灣地區若干樓宇今晚由於該區一條鹹水管爆裂，鹹水供應亦告中斷。

受影響地區包括貴州街、土瓜灣道、馬頭角道、九龍城道、木廠街及土瓜灣海旁。

水務署人員現正進行搶修工程，該區鹹水供應可於下週一（九月十七日）恢復正常。

[illegible]
據稱改口認罪祇係驚惶下決定

【本報訊】本港冠軍騎師告東尼及其兄告格勞，於九月四日，在粉嶺裁判署承認毆打天天日報記者事件之後，分別被判入獄六個月，但均准予緩刑十二個月一案，告東尼向粉嶺裁判署申請要求更改爲否認控罪及重新聆訊，法庭方面安排在昨日上午進行聆訊其要求重審理由，由於其兄告格勞取消申請，故此祇得告東尼出庭，告東尼延聘李達大律師出庭申請重審，律政司署方面亦根據刑事訴訟條例，特派此案，遣派高級檢察官韋籍手辦理，代表原告人反對重審。韋迪根法官在聆聽控辯雙方分別作出之陳詞後，韋迪根法官最後決定拒絕批准重審及維持原判。至於告東尼是否會循其他途徑進行上訴，或重新要求重審，告氏未有作出評論。

辯方大律師李達所持申請要求重審之理由，是告東尼在九月四日之審訊當中，其後改口認罪，是在不自由及驚惶不知所措之情況下作出決定的，李達大律師亦傳召告東尼及上天代表告東尼辯護之兼天義律師出庭供述當日兼律師對告東尼之法律意見講話內容。

綜合二人之証供稱：在九月四日審訊中途，韋迪根法官曾宣佈小休，而且在內庭內接見控辯雙方之律師，在會見完畢之後，兼天義律師向告東尼稱，根據其經驗所得，法官對於原告人之印象非常之深刻，相信會接納原告人之証供，除非辯方有更佳及非常強之証供支持辯護，否則如果繼續進行審訊的話，被裁定有罪的機會亦相當高，如果經審訊定罪的話，被判立即入獄亦有可能，告東尼聞訊，表示驚慌，而且不知如何是好，因他一向誤會以爲私人告票只是民事訴訟而非刑事案件，並不知私人檢票亦屬刑事訴訟，只是並非由警方起訴，故此不知會有入獄之可能，告東尼於是向兼天義律師詢問有何補救之法？兼對告訴，如果他改口認罪的話，那麼或者可以得到較輕之處罰，可能只是罰款及賠償堂費而不須入獄，告東尼曾問是否會影響其騎師執照，但兼表示不知，告東尼其後要求與其父親商討此事，兼律師亦將實際之情形詳細及告知其父，告父其後著令告選擇最佳之途徑去行，如果認罪較好就認罪，告東尼兄弟經過考慮之後，在法庭重新開審時改口認罪，但當其判刑之後，二人均感到驚慌，故此其後有申請重審之要求。

檢察官向法官表示，他認爲此次答辯爭論（PLBD BARGAIN）之過程是正當的，而告東尼在此等情形之下認罪而要求重審是理由不足，故此反對辯方要求更改認罪及要求重審。

韋迪根法官在聆聽雙方之証供及控辯雙方之陳詞後，決定拒絕重審及維持原判。

告氏兄弟分別被控於本年二月十日在沙田賽林小館門前，協同打傷天天日報記者韋達弟，二人在審訊中途認罪，而分別被判監半年，准予緩刑一年，須繳付賠償及堂費。韋迪根法官在庭上曾闡問警方何不檢控告氏兄弟，而要由原告人向法庭申請私人傳票起訴？此案引起市民關注，報界輿論相繼提出質詢，其後警方表示不作出檢控乃係律政司署之指示，律政司署最後給於承認指示錯誤，故此在告東尼申請重審時，派員接手辦理。

（上）被法官拒絕重審，維持原判的被告騎師告東尼。（下）原告人韋達弟，昨晨亦在法庭旁聽審訊。

涉嫌在荷械劫 兩青年被引渡 定期下月聆訊

【本報訊】警方人員昨晨帶兩名青年至銅鑼灣裁判署申請引渡，該兩名青年涉嫌與年前發生在荷蘭之一宗持械入屋行劫案有關。法官宣佈將該項申請押後定期十月一日至三日進行聆訊，如有足夠証據，將可引渡兩名涉嫌男子返荷蘭受審，據悉：此項行劫罪名在荷蘭審訊可判入獄十二年。

兩名涉嫌青年名鄧英璜，鄧見揚（均爲譯音），年齡約二十五、六歲。

兩人涉嫌與年前在荷蘭發生的一宗持械入屋行劫有關，當時匪徒有四人，兩人被捕，兩人疑逃返本港，事後港府有關部門受荷蘭方面照會。

啟德難民營發生兇殺 警方加強保安 確保難民安全

【本報訊】啟德難民營發生第一宗兇殺案後，警方人員已開始在啟德難民營加強保安措施，保障難民的安全，但目前警方仍未拘捕任何可疑人物。

據營內難民透露，啟德東營治安奇劣，部份在營難民終日無所事事而又不務正業的北越難民，糾黨滋事，營內經常發生盜案。

警方人員已正視該營內的治安問題，增強保安措施，以防再有不幸事件發生。

交警抄牌起爭執 又一宗警民衝突

【本報訊】旺角染布房街昨晚發生一宗警民衝突事件，一名交通警員據報向一名涉嫌違例泊車的男子抄牌時，與該男子發生衝突，該男子遭人拖入勸阻，引致大批街坊圍觀，指責執行職務的人員，濫用私刑，大喊「冤枉」，該警員見街坊人多勢衆，遂電警署求援，警方接報，派出大批警員到場，將一名男子帶走，作進一步調查。

被帶走之男子姓蘇，二十二歲，是染布房街附近一間汽車公司的少東，昨晚九時許，他停泊一輛電單車在染布房街七號一車行門外，往該車行訪友後步出，突見一名交通警員趨前查問，指他違例泊車，要抄牌，蘇姓男子認爲自己並無違例泊車，與警員理論，各執一詞，雙方言語間發生衝突，混亂中，蘇姓青年被人拖進附近的街坊，街坊趁機圍觀，指有人濫用私刑，大喊偏枉，其時，該警員立即用無線電通訊機向上級報告，大批警方人員到場，將人羣疏散，並將該男子帶返警署作進一步調查。

澳門珠寶行被劫 失金飾四十萬
經理持自衛槍追捕 連放兩槍惜未命中

【本報訊】澳門消息：南灣路保博士馬路一間珠寶行，昨午遭二名戴頭盔，分持手槍、利斧的男子闖入行劫，破玻璃飾櫃，搶去五盤黃金首飾，損失初步估計約值四十多萬元，匪徒得手後奪門逃走，該珠寶行經理立即手持一柄自衛手槍尾追出，並鳴槍兩響，但沒有擊中匪徒，其中一匪乘一部電單車逃去，另一匪則飛奔逃去。

案發後，司法警察接報派出大批警員到場偵查，警方根據珠寶行經理提供線索，懸疑其中兩匪逃走乘坐的一輛電單車應屬於一名澳門警員所有，初步懷疑該輛電單車作逃走工具，目前，該輛電單車的物主現被警員，正協助警方調查。

另案發生後四十分鐘，匪徒用作逃走的電單車，在台山臺寮道大廈附近被發現，惟匪徒已逃去無蹤。

遇劫的萬年珠寶行，位於南灣路保博士馬路二十八至三十號地下，東主姓余，案發於昨午四時卅分左右，當時珠寶行內有余姓經理，及三、四名職員，突然，有兩名戴白色頭盔的男子闖入店內，一人持一柄類似手槍物體，一人持斧頭，指住店內各人。持斧頭匪徒立即以閃電手法敲破玻璃飾櫃，掠去五盤黃金首飾，放入一個預備的旅行袋內，二匪得手後，奪門逃走。

此時，珠寶行的余姓經理見匪徒逃出後，立即持一柄點三二口徑的自衛手槍尾追出，目睹其中一匪跳上一部電單車逃走，一匪飛奔而去，即對準向兩匪連轟兩槍，惟未命中匪徒，目送兩匪逃去，於是返店撥電報警。

被掠去的金飾約一百五十一點九八一兩，價值近四十萬元，上址在六月十日被劫七十萬金飾，不料事隔三個月，賠償手續尚未了結，又再次被劫。

兩名越南青年涉嫌販毒
搜獲生鴉片值三萬元 疑被毒梟利用港販毒

【本報訊】警方現正密切注意，越南難民進入港後，被非法毒販利用越南難民進行販毒的不法勾當，深水埗警署探員於昨午在深水埗桂林街一間酒樓內，拘獲兩名越南青年男子，搜獲半生鴉片，零售價約值三萬元。

被捕兩名涉嫌越南青年，年齡分別爲二十九及三十一歲，經扣留查訊後，將於稍後時間被落案控以「藏有毒品可供非法販賣用途」罪名。

該兩名越南青年男子，於被捕時曾一度反抗，與探員糾纏，最後終被探員制服，扣上手銬帶走。

據可靠消息指出，毒梟販毒手法無孔不入；在警方人員努力不懈搜捕下，毒販曾一度消聲匿跡，由於毒品來源缺乏，毒品價格暴漲，毒販見有利可圖，輒而潛入越南難民營內，利用無知的越南難民進行販毒勾當，以爲可以瞞過警方視線，但邪不能勝正，終被警方人員揭發，拘獲兩名越南青年男子，並加緊追查幕後主腦人。

被捕的兩名越南男子，於六月三日被安置於深水埗難民營。

深水埗警署探員接獲線報，於昨午十二時廿分，突然掩至深水埗桂林街七十五至七十七號合X酒樓地下，捕獲正在品茗的越南青年男子，當時兩越南男子曾一度反抗，與探員糾纏，但終被探員制服，並搜獲半生鴉片，其零售價約三萬元。

兩批油脂男女講數 公園內廝殺 三青年受傷

【本報訊】黃大仙摩士公園，昨晚突傳來殺聲震天，兩批油脂男女，疑相約在公園的溜冰場「講數」，結果雙方晤不攏，大打出手，三名男子當場受傷倒地，其餘各人逃出公園外，互相追斬刺殺過後，警方接報即派員到場，警方到場後，除將三名傷者送院救治外，並在現場內捕獲兩名涉嫌與案有關之男子，另一女傷者自行往醫院求治，現正接受警方調查。

案發於昨晚十時許，兩批爲數約十七、八名之油脂男女，疑在摩士第三公園「講數」，結果釀成大打鬥。

事發後，警方在場撿獲五柄利刀及一批玻璃瓶及一批碳瓶，將兇器帶返警署存案，警方懷疑案與黑社會爭地盤有關，現正調查中。

霍亂
兩日內無新症 市民仍須小心

【本報訊】前昨兩日並無新霍亂症發生，但醫務衛生署發言人提醒居民，尚非鬆懈之時候。

若大衆繼續採取預防措施，確保個人與環境清潔，則此症當無蔓延之危險。

迄今仍然祇有四宗霍亂症，但其中一宗致命。本港係於八月廿四日首告霍亂發生疫埠，第一名患者係六歲小童。由於九月七八日又有兩宗發生，故澳於二天宣佈爲疫埠，因此港人出外旅行，均須持有預防注射證件。

消費者委員會 檢定毛冷品質

【本報訊】消費者委員會與香港羊毛局合作，進行了一項毛冷品質試驗，以便爲消費者提供資料，特別進行了一些毛冷試驗樣本，一共有十六個牌子，分別是澳洲、英國、法國、意大利、紐西蘭及西德的產品。

樣本毛冷的價錢，每球由四元四角至五元五角，分爲純羊毛、羊毛與尼龍混合物、羊毛與聚酯丙烯腈纖維混合物及人造纖維混紡。

檢定結果，已在昨日出版的「選擇」月刊公佈。

本期「選擇」，尚有節錄英國消費者協會六款家庭房車的比較試驗報告，這些汽車，在香港的市價，介乎三萬七千至五萬二千之間；自我檢查輕便疾病，怎樣選購及保護盒式錄音帶及兒童衣著鞋襪等。

港府邀英議員到訪 四年來支出四十萬

【本報訊】自一九七五年以來，香港政府曾邀請二十六位英國議員訪問本港，俾明瞭本港情況，輔政司署發言人稱，此舉共支銷四十二萬元，平均每人之招待費爲一萬六千元。

政府邀請之議員，在港時之活動大多數由政府安排。

但是此次三位工黨議員來港，則屬部份居民之款，政府毋須支付費用，彼等之活動，係由該黨議員安排者。

六合彩

【本報訊】第七十二期六合彩頭、二獎派彩昨日公佈，今期頭獎有四注中獎，每注派彩卅一萬五千六百三十五元。

二獎：共四十一注中獎，每注派彩一萬七千二百七十元。

中獎者請於明日上午十時至下午四時間，往跑馬地體育路領取獎金。

今期的攪珠號碼爲五、七、九、十三、廿六、卅二，特別號碼三十。

如蒙惠刊本報廣告 請電二一八〇七〇八

週日談星

陳秀雯唱出了光芒

＊陳秀雯憑一曲冒出頭來，前途如旭日初升。

陳秀雯，一個清秀的名字，凡聽過麗的武俠劇「俠盜風流」的主題曲的人，都會被她的暗韻吸引住，不禁要問：主唱者是誰？

陳秀雯在螢光幕的日子非常淺，如果不是由她唱「俠盜風流」，則她的名字，一定不會馬上吸引起觀衆的注意。

淺笑着的陳秀雯，面對着記者擺弄一下不算太長的秀髮，談她的音樂經歷。

我自小就對音樂有濃厚的興趣，不過沒有表演過呢？

陳秀雯毫不掩飾地向筆者吐露她的心聲。她還說有時爲了練歌，一早就起床，唱個不停。

「讀書時凡有遊藝會，我都會參加演出，除了唱歌，還參加話劇的演出。」陳秀雯說在學校時已對戲劇產生濃厚的興趣，所以在親友鼓勵下，投考麗的藝員訓練班。

「以後會不會長期在電視圈發展呢？」筆者問。

「那自然是想啦！」陳秀雯毫不猶疑，衝口而出的說。「若果沒有興趣演電視，就不會投考藝員訓練班了，既然花了一年的時間來學習，有機會一定爭取表演。」

陳秀雯目前還未有與麗的簽約，不過麗的卻已落足嘴頭，以免「肥水流到別人田」。

「在歌唱方面，你有甚麼計劃？」

陳秀雯托着腮，考慮了一會，然後說：

「現時麗的及有綜合性節目，相信我會專心演戲上鍛鍊自己，到了有機會一展所長之時，就會全力向唱歌上下功夫。」

陳秀雯表示她希望演戲與歌唱一齊下功夫，進一步修養自己。

如果說她是受到幸運之神眷顧，那就一點也沒有錯，因爲下月中，她已被挑選了代表麗的參加紐西蘭舉辦的一項音樂歌唱比賽。以她這樣一個新秀，已脫穎而出，被麗的看重，看來陳秀雯的藝術前途，光芒正在迸射呢！（浪淘沙）

數十迷哥欲見秋仔好大件事

四十餘個鄭少秋迷，前晚十時許，聯羣到無綫探訪他們的偶像，但爲守衞所拒，險釀成暴動，幸而鄭少秋出來制止及時，事件方告平息。

鄭少秋出席「歡樂今宵」舉辦的「楚留香人物競猜」抽獎禮，影迷聞風而至，欲一睹偶像豐采。由於人數過衆，深夜後到廣播道，所以守衞如臨大敵，加派人手維持秩序，並且不准他們入去，只准在無綫大廈範圍外站立。

這羣影迷未能見到鄭少秋，十分不滿，鼓噪不已，向守衞喝倒采，同時有硬闖企圖，守衞只好讓步，請這班影迷派代表見鄭少秋。立卽通知秋仔出來解圍，事情才不致鬧大。（江陵）

兩台拜神各出新招
麗的藝員祈福集體去拜車公

五台山確是一個很妙的地方，每樣事都好像要「跟風」。

較早時，無綫「歡樂今宵」藝員，很多位都發生意外，他們埋怨無綫風水有問題，日前全體藝員往黃大仙拜神消災，這幾天麗的又鬧出多位藝員及龍虎武師發生意外受傷事件，而麗的部份藝員又不約而同說，意外頻生，故他們的風水出問題，聯羣又準備效法無綫，聯羣結隊去拜神辟邪。

側則派的藝員今次選擇拜神的地方，初時也準備去黃大仙，後來，他們爲着不想與無綫拜同樣的神，恐怕「保先不保後」，所以他們最後決定遠赴沙田車公廟，膜拜車公保佑平安大吉。

日前腳部發生骨膜炎的黎小田，昨日他突然在化妝間把滿頭長髮剪去，弄了個「陸軍裝」，據小田說，他今次忍痛「落髮」，目的是希望把「衰氣」剪去，等到揀好日子去車公廟，他一定事先沐浴，食齋三天，然後到那天才向車公廟誠心禮拜。

賈思樂星洲歸來自承收穫甚豐又忙電視節目

賈思樂前日由星加坡演唱回來，昨日又匆匆返電視台錄映「議議咁嘅聲」。賈思樂透露：星洲之行收穫甚豐，可能明年四月間會再舊地重遊。

賈思樂[illegible]地說：逗留十三天，並悄瀏覽當地風光，同時也賺到了一筆可觀的演唱酬金，正是「豐料娛樂」。

賈思樂說：由於「議議咁嘅聲」至明年二月才完竣，接下的片約也要到明年才能開拍，屆時將會與文藝片女星胡慧中合作一部影片。

賈思樂由於拍攝「地下鐵路特輯」，再次與露雲娜，以新形象出現「歡樂今宵」。（江陵）

陳狄克照片相思

陳狄克許多時都是吊郎當兒的，頭髮蓬鬆，運動衫褲一度，撻對波鞋就飛車入影城開工。有時取笑他，他會說：

「又不是拍拖，入片場來工作，隨隨便便就得了。」

雖然他口中是這樣說，心中卻是有情人，他把女朋友的照片夾在汽車鏡框內，卽等於隨身攜帶，睹物便可思人。

「你的朋友怎樣不帶來片場，勝於把她的照片吊著！」有時，我們又會八卦的問。

「唉！」陳狄克竟然嘆起氣來，這不像他那外表所顯示的瀟不在乎，「她到了加拿大，但幾年了，還未肯回來。我也不知道，女朋友是否變了心。」

想不到，陳狄克是多情種子，爲情所困。爲免話題陷於僵局，祇得改變話題，問有關工作的：

「聽說無綫有意找你簽長約，條件談妥未？」

「差不多了，我大致會答應的，現在電視台的武俠劇也拍得很好，相信有發展的機會。」

「但是，電視台的收入，未必如電影好，你有否考慮這點？」

陳狄克又無精打采的說：「賺更多錢有甚麼用，又不必養老婆，還不是自己一個人花光！」（艾詩）

全港秘書比賽今在麗的角逐

由香港文儀用具商會主辦的「第二屆全港最佳秘書比賽」，十六日下午四時卅分，將會在麗的電視大廈舉行，全部比賽過程安排在週二（十八日）晚上十時卅分假視二台播出。

參加這次比賽的共有廿多位淑女，全部都是來自港九各大機構的秘書，比賽分三部份進行，最後選出五位準候選人，由評選團對她們的創作、技巧、忠誠、才智、決策、適應能力等評分，從而選出一位最佳秘書，獎品是英航送出的來回倫敦雙人機票及住宿一週。

担任是項比賽的評判，都是本港各大文化機構的代表，而麗的電視代表則爲聯台常務董事特別助理莫何敏儀女事。

中影年前連開八片 拍大陸故事尹縣長

【本報駐台記者司馬芬專稿】國片實力雄厚的中影公司，最近又加強製片工作，計劃在今年年底以前的四個月內，要完成八部電影，此在國內電影界中，還是不多見的。

中影因爲自己有片廠、有攝影棚、有基本演員、有特約編劇與特約導演，因此祇要有了故事，就可編劇，就可進行籌拍工作，比起一般民營獨立製片公司，要方便得多。

中影的出品，一向保持相當水準，因此每有出品推出，在台灣都極受人注意，而出品，經常都保持很高的票房紀錄。

中影年底以前要完成八部電影，是年度的製片預定進度，因爲，中影每年最少要拍十二部以上，而今年上半年，製片成績，並未達到預定進度，因此必[illegible]

中影近期將開拍的電影計有：

㈠天狼星：張美君導演，演員有吳三珠、白鷹、凌雲、于珊珊、鄒餚怡、林大興等。

㈡盲女情深：原名「最美麗的故事」，由陳進良執導，演員內定有阿B、恬妞、梁家倫、童霙、明明。

正在熱戀中的阿B與恬妞，被安排在此片演出，可說是中影一項知意的安排，中影對阿B非常欣賞，在開拍「源」片時，就曾向李行動過腦筋要借阿B，結果未獲同意，原因是李行正在拍「早安台北」，拍攝，現在阿B正有空檔，加上「盲女情深」的女角又是與阿B玩得很好的恬妞，李行瞭解內幕，也就祇好做個人情，同意了！他這一同意是聰明的，不僅使中影高興也使恬妞阿B感激。

㈢大湖英烈：原名「羅福星傳」，導演是張佩成，男主角內定[illegible]的劉永，[illegible]

㈣皇天后土：導演白景瑞，演員陣容空前強大，將網羅台港之間一流的紅星參加演出，這部片子卡司之強，由於製作龐大，估計最少要拍半年以上才能完成，換句話說，白景瑞在這半年內，將不幹其他的事，專心拍這部大片了！

㈤沒有姓氏的人：是中影與澳洲合作拍攝，導演可能請一位美國人擔任。

㈥奔出狼窟：中影澳洲合作，導演請美國人擔任。

㈦沈三白與芸娘：根據「浮生六記」改編，導演內定宋存壽担任。

㈧尹縣長：根據陳若曦的著作改編，劇本已經完成，但改編後的劇本，尚需徵求原作者陳若曦的同意，此片的導演李行與編劇張永祥，近日將赴美與陳若曦會面，商討劇情內容。如果對方沒有大意見，就可開拍。

以上八部電影，都在密鑼緊鼓的積極展開，預定都在十月底以前全部開拍，惟本月份內，會先開拍四部，屆時中影士林片廠內，又熱鬧了。

K一百常玉霞 過生日獲壽桃

K一百記者常玉霞，昨日慶祝生日，收到一份別緻的壽桃，喜形於色。常玉霞說，持K一百的主角，自己已多了一年生日，但主角，則是許大，因此感到十分高興。親友還送了這份名貴的禮物，這份喜悅實在難以形容。（江陵）

盧國雄歌迷點唱

白馬王子鮑立演唱於愛群及李璇等兩間歌廳夜總會，而另一條線國際酒樓夜總會線，挽得盧國雄加盟，與其他四位名歌星登台，增強陣容，並加大宣傳，歌廳與夜總會競爭之烈，由此可見一斑，而事實足以證明者，爲祇有具有號召力之歌星，實不愁無觀衆。

盧國雄目前是歌視營業之藝人，目前在無綫，多時返居幕後擔任配音，在螢光幕上號召力依然不衰，而最紅時期爲五台山風雲轉變時期，女強人梁淑怡主持佳視，特意將盧國雄跳槽，斯時也，盧國雄幕前幕後，都忙得不亦樂乎，世事往往如此，[illegible]

在兩個月前，盧國雄登台於北角大會堂，大收賣座之效，而最近在國際線登台，號召力強，足與白馬王子鮑立爭一日之長短，每晚登台時，歌迷之點唱字條，如雪片飛來，都是目前之流行歌曲，而被選唱之名曲，反爲埋沒。此乃目前歌迷之一窩蜂現象，令歌星難展所長，聽衆亦失却不少機會也。

麗的今晚台灣特輯 介紹寶島社會福利

麗的新聞部製作的「今日台灣」特輯，今（十六）晚續播第三輯。

此輯內容以台灣社會的一般情況爲主。詳細介紹社會福利問題，由於該地有系統地發展，包括醫療服務、勞工保險等，都有週詳計劃，甚有條理。

此外，台灣的教育制度，也是甚爲嚴格，素已有名，尤以其九年免費教育及考試制度等，更具規模。

台灣地大，居住一向並沒有甚麼太大的問題，近年該地政府更發展國民住宅計劃，令到居者都有其屋。

秦祥林來去匆匆 端爲避過林青霞 學英文進度不理想

△秦祥林在台北逗留三日，和白景瑞談了有關「皇天后土」的演出後，又準備再來香港，然後去美國。

爲何來去如此匆匆？

秦祥林說：「我『說』也不是，『不說』也不是，乾脆一走了之，避一避好！」

他承認，那是別人的家務事，根本不要他理會的，就是因爲林青霞，似乎才有點麻煩，索性避開了問題，說他從巴拿馬影展後的旅美情況，到與秦漢和他的爸爸見了面，和他取得一番「溝通」，他身體也十分的愉快，以前逝爸爸也把他視爲花花公子，現已印象改觀，這次去美國，並決定和弟弟合作投資。

學英文是他老早就定下的計劃，但是發現自己的進度並不理想。他說：「每看一個生字，就在字典那個字邊打個點，結果發現生字邊的點，最高紀錄達十個，最後，秦祥林仍然忍不住說了「點」他的心聲：「愛實在不能勉強，人一沒有了愛，卽使在一起也沒用。」

歌曲擂台陣 天皇巨星奪魁

商業一台中文歌曲擂台陣本週名次經已宣佈：①天皇巨星（關正傑唱），②漫漫長路（徐小鳳唱），③像白雲像清風（汪明荃唱），④十個女仔（許冠傑唱），⑤夢見家鄉（黃俊欣唱），⑥處處是家鄉（張偉文唱），⑦絕代雙驕（羅文唱），⑧抉擇（林子祥唱），⑨新變色龍（徐小明唱），⑩落[illegible]曲（李龍明唱）。

阿B恬妞昨晚返台 公開承認拍拖 感情十分穩定

△阿B與恬妞已於昨晚九時許，乘機返台北拍中影的「盲女情深」。記者問阿B，爲何搭夜班機，是不是怕記者拍照。他說：「其實人人都知我們拍拖的，沒有什麼好隱瞞，也祇因爲搭早機及夜機的關係，可免在行李等行李，費時失事。」

問及他與恬妞之間的感情，阿B承認十分的穩定，但並未如外傳那麼嚴重，將來的結果如何也還不定的，但他很珍惜這段感情，阿B說：「恬妞其實是一個很懂事的女孩，她不像表面一般的大膽大膽，就是吃喝玩樂不想讓人知道，才在別人面前扮蠢。」

＊黎小田爲轉運氣，昨日在化妝間「落髮」。

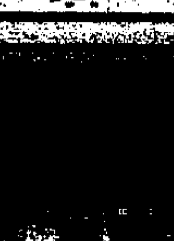
朱江凡心大動 有意拍片 先搜劇本

朱江過去曾一口咬定，他絕不會爲了賺錢而拼命拍戲及自組公司，最近[illegible]外」收得，卻使他改變了主意。

他的太太昨日接受記者訪問時透露：朱江已預算在明年一月間自組公司拍片，外間有關個片商請他拍戲，也被拒絕了。

朱江一直覺得，拍片的劇本是很重要的，所以最近已與編劇們多方接觸，希望在四個月時間內，可以完成劇本，然後組公司的事宜等待日後才[illegible]。

閒話兩句　秋子



汪明荃因工作忙，實在沒有[illegible]，是使她難得有時間安靜的好辦法。[illegible]的，[illegible]有機會「死」。

並非海魚

「抉擇」中石堅留朱江吃飯，[illegible]來的生猛魚蝦。

生魚是河魚，是鹹魚，不是海魚，豈是香港仔的漁民能夠打回來？

謹致歉意

前天本欄談對聯平仄聲，承讀者指正，「睽睽」兩字屬平聲。皆因本人平日把「睽」字慣作「愧」音（入聲）讀之過，謹向讀者致歉意。

今日電視節目

無綫翡翠台

- 8.00 [illegible]
- 30 「小甜甜」片集
- 9.00 [illegible]
- 30 千面大盜
- 10.00 [illegible]
- 30 [illegible]
- 11.30 太空飛鼠
- 12.00 俏新女
- 30 [illegible]
- 55 [illegible]
- 1.10 午間新聞
- 25 [illegible]
- 55 粵片「遙遠的路」[illegible]主演
- 3.30 英國足球賽
- 4.30 [illegible]
- 5.30 [illegible]
- 6.00 [illegible]
- 7.00 新聞特寫
- 05 [illegible]
- 35 又會咁啱
- 8.00 家在香港
- 30 BANG BANG 咁嘢啊
- 9.00 大江南北之[illegible]
- 30 [illegible]
- 10.00 人之初
- 30 [illegible]
- 11.30 最後新聞報導
- .40 英語片
- 1.10 粵片「天下第一號」柯俊雄主演

麗的中文台

- 7.00 早晨新聞節目
- 8.00 節目介紹
- 05 卡通時間
- 9.00 [illegible]
- 30 [illegible]三勇士
- 10.00 太空奇艇
- 30 神奇六金剛
- 11.00 [illegible]小天地
- 45 統一新聞一週
- 12.17 午間新聞
- 30 [illegible]
- 50 [illegible]
- 1.45 粵片「[illegible]」
- 3.20 [illegible]
- 4.40 蝙蝠俠
- 5.00 [illegible]
- 30 少年行及少年[illegible]
- 45 [illegible]
- 6.15 新聞及天氣報告
- 30 [illegible]
- 7.00 [illegible]
- 30 人之初
- 8.00 英語片「[illegible]」[illegible]主演
- 10.00 當年今日
- 05 新聞及天氣報告
- 25 今日台灣
- 11.00 [illegible]
- 12.00 [illegible]

無綫明珠台

- 5.36 新聞簡報
- 40 [illegible]
- 6.05 [illegible]
- 30 [illegible]
- 7.00 新聞及天氣報告
- 30 明日世界
- 8.00 [illegible]
- 9.30 明珠九點半「[illegible]」
- 11.20 最後新聞報導
- 30 [illegible]

麗的英文台

- 3.10 六十日[illegible]世界
- 35 [illegible]
- 4.00 [illegible]
- 50 [illegible]世界
- 6.00 新聞簡要
- 05 [illegible]
- 30 [illegible]
- 7.25 當年今日
- 30 新聞及天氣報告
- 50 [illegible]
- 8.00 [illegible]
- 30 [illegible]
- 9.30 英語片「[illegible]」
- 11.10 [illegible]
- 20 700俱樂部

今天大獻 天場映
四十七天
寶石今天 寶都今天 十二次 心印心
今天五場
日夜六場
今天大映
殺人鯨
明天獻映 猛丁哥

流動目標

馮嘉

一眼就看出幾分

霍探長說：「眞奇怪，你沒有殺死孤乃光，孤乃光也沒有殺死你！看他的槍手們兇性大地衝出來到處找，我以爲有人凶多吉少了。奇怪你並沒有出來他們卻以爲你出來了，而後來卻是孤乃光送你出來的。」

「你那麼心急，」杜雷說：「目不轉睛地監視着的嘛？」

「當然了，」霍探長說：「我不希望你死掉，不過假如你死掉，我也有從孤乃光的藉口可以把他們全部都抓起來。」

「今天是你的不幸日子！」杜雷說：「你希望發生的事情並沒有發生。」

「我是說不希望發生這件事情！」霍探長說：「怎麼了？你查到了一些甚麼？」

「孤乃光說他並沒有殺死施德其，」杜雷說：「他是派人去找過的，但走到的時候施德其已經死了，他們就悄悄離開了。」

「我猜也是這樣的，」霍探長說：「我也對你講過了。不過，我猜我還是可以知情不報的罪名把他們抓起來的。」

「這樣抓起來有甚麼用處？」杜雷說：「而且你也不能夠證明他們到過那裏去。就是我作證也是沒有用的，口講無憑。」

「我不明白？」霍探長說：「怎麼孤乃光肯告訴你呢？他這個人，應該是把你丟出門口。」

「我是有我的辦法的，」杜雷說：「而且既然你是監視着的，你也看得我是怎麼進去的了。他們不能夠把我丟出來。他們就祇能夠把我送出來吧了。」

「你與孤乃光好像很友善，」霍探長說：「也許你是與他作過了一些甚麼協議吧？」他的眼光果然是相當犀利的，一看就看出了幾分。

「這也不出奇，」杜雷說，「我要找到殺死施復其的人，而孤乃光對於殺死施德其的人也沒有甚麼好感，爲甚麼他不應該把我送出來呢？」

「你不能夠跟這種人合作的。」霍探長說。

「你的朋友宋探長已經對你講過我是喜歡用我自己的辦法的！」杜雷說：「而且，孤乃光有殺過人嗎？」

強人

天心月文　堵新圖

第十四章　狂者畸行

流觴軒正面是清澈池塘，不遠處傳來流水淙淙的逸韻。

另三面卻植滿了翠竹，微風過處簌簌有聲，散出悅耳爭鳴天籟。

沈神通凝視着石徑，因爲石徑上出現一個挺拔瀟洒的男人，後面還有一頂軟轎。

那個男人的氣慨手度一望而知必是金算盤。但軟轎內是甚麼人？是由於不良於行？抑是不肯露面才使用軟轎？

軟轎四面簾帷密垂，肩先入軒，然後是兩名青衣侍女，樣子都不好看。最後才是仍然挺拔瀟灑，沒有肚腩也不痩削的金算盤。人到了中年不論男女，仍能保持年輕時代身段，實在值得自傲。

幸而沈神通本身亦不比金算盤遜色，所以他不但不嫉妒，還知道要保持身段是何等的不容易。

軟轎是停在角落，那兩名佩着長刀的年輕轎伕分立兩邊。而兩個侍女則站在轎門兩旁。

除了對金算盤之外，外表上沈神通沒有對其他的人多加注意，甚至那頂軟轎亦不過淡淡瞥一眼而已。但這位有特殊本領的公門超級高手，不但已經記得每個人面孔手腳衣着身量步態等等，連一些較爲突出一點的氣味都嗅到。

他們免不了說幾句仰慕的客氣話。之後沈神通便直接觸及其正面問題：「金兄，你派人找我來有何見教？老實說我身有要事，不能浪費時間。」

金算盤笑得很悠閒：「我敢保證你絕對沒有浪費任何時間。」

「這樣最好。」沈神通表面平靜如常，其實心靈震動得有如海嘯有如大地震。孔子說聞絃歌而知雅意。古人說見微知著。許多事情落在有智慧的人身上，只要少許徵兆，一點點跡象，就可以了解很多，利害得失以及如何應變也都馬上有了答案。

「既然這話是金兄說的，我沈某相信你。」他語氣仍然冷淡得好像哄騙別人事情一樣：「不過在轉入眞正問題之前，沈某卻有個小小請求。」

「沈兄請說。」

「我想表演一點小功夫，證明我是沈神通而不是冒牌貨。例如抬轎的兩位朋友，兩把刀根本是幌子，他們至少精練過十種暗器。如果有人想欺近轎子，很可能還在兩丈之外全身已變成蜂窩了。」

連金算盤也不禁大露欽佩之色，連連道：「不愧是沈神通，不愧是沈神通……」

沈神通淡淡一笑，又說：「我想表演的也是一種偵測功夫。大家都看見那頂轎子簾子深垂，任何人都決不可能看見轎內有甚麼人。但這只不過是錯覺而已。」

金算盤不禁露出大驚之色：「難道你看得見？」

沈神通道：「我不是看見，而是知道。」

他指指轎袋：「用這個東西知道。如果眞有一件案子樣樣都要看見，請問我們能破甚麼罪案呢？」

金算盤搖搖頭道：「但有些事情是不可能偵查推測得到的。」

「例如轎中人是誰？你意思是不是這樣？」

「是的，我認爲沒有可能。」

沈神通伸手入囊，拿出一件小東西控在掌中，人人都能從那間看見是一件閃爍金光以及彩色寶光的小物事。但是甚麼東西卻無法判別，無法知道。

「金兄亦是武斷了一些。但本來說得很對，誰能從看不見看不透的轎子裏認出那是甚麼人？很多受過嚴格訓練的一流巨盜，能從蹄塵草轍看出裝載的大約是甚麼東西。正如我看看轎槓起伏節奏以及震度，就知道轎內的人身子很輕。已可以猜想不是小孩就是嬌小的女人，在這種場合中，小孩來幹甚麼呢？」

心在包園中

何行

幾乎不信是事實

戴高樂好不容易等到十二點零五分，他按照鮑法蘭給他名片中電話打過去了，聽的是鮑法蘭，他笑問：「你在甚麼地方，有沒有在銀行支過錢？一早就替你辦好手續了，你可以隨意運用，我不限止你是甚麼樣的用法，不過你一定要有一個紀錄給我的。這是要緊的。」

「但不管如何，十天之內，你必須要租好一個舒適的高尚公寓，一輛你自己認爲滿意的房車，不要小型的，是要大的，還有你的服裝，照我告訴你的去做！」

「是！總裁！我會去辦好的。」戴高樂在電話中輕輕的說：「沒有甚麼吩咐，我下午再通電話吧！」

「不必，明天中午這個時候，你再打電話來好了！」鮑法蘭說：「今天沒有事，拜拜！」

是鮑法蘭先掛斷電話，第一樁事，戴高樂就是趕到銀行去，他明知有五千元限額，第一次他祇開三千元支票。

銀行方面一對了簽字，立刻兌現了三千元，連入賬亦沒有入就先付了，這眞是數戴高樂大爲糊塗了。

他離開銀行，似乎不相信這是事實了，他一個人走到兩頓酒店去，那是有希二年沒有來過的地方，以前天天來。

在這地方坐下，戴高樂有一陣回憶的，這一個回憶是美麗的，他在以前，有能力時，去到地方總是第一流的場所，二年沒有來過。這裡的不少職員都已調動了。他是去下面的咖啡座中的，正想坐下，想起這是吃飯時間了，立刻起身，袋中有了三千元現鈔，使他對人生看法完全不同了，以前有點自慚形穢，因爲他穿得並不如何體面，有三千元在袋，這種自卑感立刻也一掃而空了。

他上了頂樓的餐廳去，這地方現在是改爲了中菜了，戴高樂上去，已是有不少日子，佈置亦不同。

戴高樂偶一回頭，驀然一跳，那裏曾時做生意的客戶，對他看着，戴高樂對他點點頭，這人是和一個朋友在，也微微一點首，像是招呼，卻又不想招呼的，在皺眉頭，似乎在想甚麼？戴高樂是希望這個客戶，沒見到他出事甚麼的報濱，這客戶亦算是朋友了，是種頭祥酒食物商，他的業務還算大的，他們是在生意上有往來，大家在實會見到而談得投機而做交易的。

浪子妥情

高拿

三、

這個使他落入陷阱，墮入圈套的姑娘，在他的心靈上刻劃着極深的記憶，而且他們曾經締結合體，具有超越常人的關係，如果他獨口叫出她的名字，也算不得怎樣過份，不過他還是克制着。

坐在他身旁的武陵公子似已發覺他神態有異，因而悄問道：「無情兄認識小雪姑娘？」

無情浪子定了一下神道：「不，在下並不相識，這位就是小雪姑娘？」

似有極不尋常交情

武陵公子道：「不錯，她就是小雪姑娘。」

無情浪子道：「果然是瑤台仙品，人間罕見。」

此時小雪已經啓朱唇，發皓齒，唱了幾句書兒，那種妙音說不出來怎樣好法，但覺五臟六腑都像被熨斗熨過，無一處不伏貼，三萬六千個毛孔，像吃了人參果，無一處不暢快，及至書然一聲，人敢俱寂，台下叫好之聲才轟然雷動。

武陵公子站了起來，雙拳一抱道：「小弟有事要先走一步，改日有暇當常程奉訪，告辭。」

無情浪子道：「好說，何兄請。」

武陵公子匆匆離去，無情浪子卻意興闌珊的走向客棧，他在想着柳煙煙，想着小雪。

那說鼓書的小雪分明就是柳煙煙，他與她交非泛泛，自然不會走眼，然而武陵公子與小雪之間，似乎也有一段極不尋常的交情，這就使他有點惑然了。

如果小雪當眞就是柳煙煙，她爲甚麼會來說鼓書？而且留雲山莊找過她的麻煩，她躲避猶恐不及，怎能如此拋頭露面？

再說柳煙煙跟他有過一段情，似乎不可能異地重逢竟視同陌路，在戲院說鼓書之際，他與武陵公子併肩而坐，小雪除了向他瞟過一眼，以後那如秋水似寒星的明眸，再也沒有向他瞧過。

但那倩倩巧笑，盈盈秋波，卻一個勁兒的拋向武陵公子，難道她是一個水性楊花，見異思遷的女人？

縱然她是這樣一種人，至少在新舊兩個情人同時出現之際，她也應該有一點尷尬的表情。

祇是她沒有，那坦然的神色，瞧不出半點不安的形狀，莫非祇是形貌相似？

英雄淚

莊

外貌改變

於是，他沉穩的心境和過度的勞苦，立刻把他的外貌改變了：日以繼夜的創作，不眠、不休，使他的頭髮長起來了，嘴唇上的鬍子也長得更濃更密了。隨着他這種變化，時光也在無休止地消逝着，日子一天天地流去，一晃眼來，他忽然好像變了個中年漢了。

這天早上，他把臉湊在鏡子前面細心地看着，不禁笑了起來。符立美剛把早餐弄好，就進來叫他進食，但被他這突兀而滑稽的行爲駭呆了。

他一直撫弄着嘴唇上的鬍子，接着扮個鬼臉，大聲地笑着。

「嗯，這倒是非常好的，」他對她說：「或好像老了，我把它們留起來，免得每天爲它們浪費時間。」

「剃鬍子是個君子的作風呀！」她說。

「我根本就不像君子！」他嘲笑着：「我這副模樣就已經夠好了，我絕不理會別人怎麼看我呢！」

於是，他決定把鬍子留着，並且用一把小剪刀把它弄得整齊一點，因爲他這副突兀的模樣，所以常常發笑，在寫作中總是把兩隻指頭撫弄它。

「我已經是個大人了，」他喃喃自語：「唔，這樣是不錯的，老成一點，踏實一點，但別人或許不再認出我來了。」

不久，他的新作品又脫稿了。

在他這個新的故事「苦酒」中，他的智慧更顯得深邃，而他的洋溢的天才，更要比以前的故事鋪敍得多。他的藝術成就又向前跨進一步了，他對人性的刻劃更深沉、更成熟，而又充滿了一個文學家的特殊的魅力。

但是，隨着他的成功而來的另外一種可怕的形勢，現在開始對他夾擊了。

報紙上的文章，此時已毫不客氣地批評起他來。過去，人們對他還採保留的曖昧態度，信任和讚賞在他身上互相抵觸着，一些善心的的文化界前輩對他的天才甚爲欽佩和尊重，他們是無私地愛護着他的。

（六七）

意外

曾鴻天　堵新圖

那青年默默地點着頭。

從飯館追出來，見到地上祇有一個人的足印時，孫樂平已明白那青年的身份，一個鬼魂，夜夜回家，陪伴弱母，這份孝心，使他十分感動，對青年的「身份」那份懼怕，也逐漸消失！

「我不會將此事說出去的，」頓了頓，孫樂平忽然道：「我想問一件事，何以意外發生的當日，我們找不到屍體，而你的屍體大日又會出現？」

「這件事很難解釋得明白，當失足之時，我知道自己一定逃不了，但當時全心全意，祇惦着母親孤零零一個人在世上，我一定要趕回去，迷迷糊糊的，當夜我就回到了家，但與母親共飯時，母親口中忽地提出這宗意外，那刹時間，我知道原來我是逃不了，隨着，身邊似乎出現了許多人，要把我拉去望鄉台，當時爲避免母親傷心，我能稱不舒服入夢，接着，許多「人」就把我帶到望鄉台上，大日我的肉身就給你們發現了！」

孫樂平聽得迷糊了，望鄉台到底是甚麼地方？也許，人在世上，沒有辦法明白另外一個世界的玄妙。（完）

董浩新著

「盜墓」明刊出

海市

黃思騁

依稀見到遠處海洋

余美寶將指南針放在腿縫裡，小心地開亮電筒，發現竹筏的方向不是正南，而是正南偏東。

「現在我頭偏東，我會用槳撥正過來，」她說。

「糟的是甚麼都看不到。」

「我相信我們已經走完一大半的路了。」

海上相當冷，尤其是一陣強風吹在身上的時候，使人的牙關驚之交戰，毛孔一個個豎起來。這是爲他們所不曾預防到的。

他們的身上都是濕透了的，從頭髮到衣衫，不過這都沒有關係，他們都是二十歲上下的人，心裏都抱着一個希望，到香港去闖天下。

這種苦楚也就能夠忍受了。

他們沒有鐘錶，無法測度在海上過了多少時間，等到他們的體力快要路竭的時候，天邊一角的烏雲忽然散開，露出了一帶白光，依稀可以見到遠處的一帶海岸。

「看，維衡，就在前面，快到了，你上來吧！」余美寶興奮得叫出聲來。

鄭維衡上了竹筏，仔細察看一下出現在眼前的海岸，相信不用半個小時就可以到達岸邊。

「別太緊張，美寶，我們要留着一點氣力，上岸以後還得爬山和對付警察呢！」

天上的白光彷彿就是爲的給燦爛着指示方向，不到一會，頭頂又是滿天烏雲。他們取起槳，忍受着手掌上來的痛苦，一槳一槳朝着岸邊划去。

不到半個小時，他們發覺竹筏和甚麼東西碰撞了兩次，然後突然平靜下來，似乎進了一個小海灣。

「我們好像到岸邊了，剛才擦着的一定是礁石。」余美寶說。

「小聲點，」鄭維衡說：「我也聞到了草木的氣味，我們一定是漂流到小海灣來了。」

「用電筒照一照如何？」

「千萬不能這樣做，你會驚動防軍和巡邏的警察，說不定附近還駐着水警呢。」

「那末我們怎知道我們在甚麼地方呢？」

「別急，竹筏少不了會擱在岸上。」

「上了岸又怎樣呢，甚麼都看不見。」

「不用怕，我們可以找到天亮。」

「等天亮走路不是更危險嗎？」

邯鄲園姬

南宮搏

找妻子

「園姬，園姬——」他以痛苦狀叫喚着。

「少爭，聽我的！」她輕輕地笑着，似乎是求着。

「看情形吧，我——我實有不甘之感，和你在一起，要我再和別的女人……」

他搖搖頭，然後又說：「好吧，我來設法，找一個種子不是容易的事，但要找一個作種子的妻子，大概不難吧？」

「少爭，不是隨便找一個，少爭，要有一個合得來的！」

「好，我們慢慢地再說這事，園姬，讓我先看看你！」

他正面看着她，她揚揚眉，又嘆氣。

「園姬，我們的時間無多，找一個隱秘的地方，讓我親一親你！」他表現得很激動。

她在激轉中感傷着，低聲說：

「少爭，我也一樣地想你的，少爭，此地不可能一眞的，我們來日方長！」她稍頓，又說：「我們談談正事，他托你向我講甚麼？」

「很簡單，爲那兩個女人，他說，父命難違，他並不歡喜這兩女人，他說，他心目中祇有你！」

「有我，他還想怎樣？」

「是，他不該再想其他的，不過，那是事情勢，他向我作指天誓日之狀，園姬，你看情形吧，如何處由你，不過，你不能使性兒的，我們既要顧全體制，還有任務，又還有我們兩個人的！」

「我知道，我不會任性的，我對他祇是要現一下，你來了很好，我就運用一下你，使他對你增多一份信任！」她又低喟：「少爭，我們其實在合夥裏擺弄他！不過，我一點也不內疚的！」

「園姬，那兩個南專女人，你見過嗎？」

「自然見過的，一來，我就見到了——長相還不錯，很端正，年紀都很小，一個十五歲，一個十四歲多些，也算她十五歲吧，身體似乎沒有長足，兩個人中，有一個皮膚較黑，但兩個人的眼睛都亮晶晶，大大地，總之，不算美女，但也不難看，祇是土氣得很！」

「你的批評多苛刻！美齊說，他怕你不高，對這兩個女人，他還要把它看淸！」

她大笑起來，忽然站住了說：

「少爭，我向長齊去說，我要把兩個女人中選一個送給你，對了，今天夜裏，我就向他說。」

「園姬，竟轉的想頭，他的父王選了來作爲太子的側室的，怎麼可以送人？」

李廣難封數亦奇

文官宰相，治理國家，武官大將，捍衛國家。凡屬干城之選，祇許百戰，若兵敗馬革裹屍。故歷代邊疆藩將，勝則有賞，敗則當罰。此乃關係國家安危，豈可不嚴明賞罰也。漢代鎮邊飛將李廣，騎射精良，用兵神速，能以少勝衆，與匈奴交戰數十次，皆挫胡騎，老不封侯，亦云奇矣。

李廣，隴西成紀人，其先人李信，爲秦時名將，曾率兵追逐燕太子丹於衍水者。廣家世世受射。文帝十四年，匈奴大入蕭關，廣從軍擊胡，因善騎射，殺虜甚多。文帝曰：「惜哉！子生不逢時，如令子生高帝之時，萬戶侯豈足道哉！」

景帝初立，廣爲隴西都尉，徙爲騎郎將，從太尉周亞夫擊吳楚軍，取旗，顯名昌邑下。梁王授廣將軍印，還，賞不行。徙爲上谷太守，匈奴日以合戰。典屬國公孫昆邪爲上泣曰：「李廣才氣，天下無雙，自負其能，數與虜敵戰，恐亡之。」乃徙爲上郡太守。後廣轉爲邊郡太守，嘗爲隴西、北地、雁門、代郡、雲中太守，皆以力戰爲名。

匈奴入上郡，[illegible]騎馳之，殺其二，射其一，[illegible]見匈奴數千騎而來，[illegible]：「此去大軍數十里，今急百騎走，[illegible]，如匈奴來攻，立盡。」乃令前行，距匈奴陣二里乃止，下馬解鞍，以示不走，胡兵疑之，不敢來犯。[illegible]，胡騎退去。

武帝立，左右以廣爲名將也，於是以廣由上郡太守爲未央衛尉，[illegible]

[illegible]

（上）

夏日盛裝揮汗如雨

早年居馬來亞，長日都在炎陽底下，似乎並未覺得熱到難耐程度，反而居港近三十年，如有度夏離冷氣之感，幾乎不開冷氣機，就會無法活下去。

大抵這是習慣使然。

想到大衆夏天穿衣的問題，當年在馬來亞又似乎不感到這是難題，但近年來，已經覺得夏日穿衣，真的有無所適從之感。由於不喜應酬，所以許多朋友宴會請客，如非不得已，多數推辭不去。因爲穿什麼衣服去赴宴，是一件傷腦筋的事。主要原因在于天氣這麼熱，人家大家穿起西裝，客人都盛裝而出，你好意思穿一件夏威夷恤衫去出席麼？如果穿上「全副武裝」，裡面襯衫領帶，外面老西全套，即使坐冷氣車而去，找到停車場泊好車，由停車場上酒家，驕陽似火外，不須五分鐘，全身由裡濕到外，還襯相已經屬于其次，本身難受才是致命傷。

大家飛觴醉月一番，由心裡濕出來，在酒家冷氣鎮住還不覺得，主人洗盞換上清茶，你吃了甜品又吃了生果，不打退堂鼓難道留主人家埋單？此時行出酒家門外，又上停車場，自然又是身水身汗，如果不自己開車，酒家散場你揾找的士，起碼得等上一小時。看人家飲飽歸來，已經熱到心裡，自己身體可真難耐呢！

萬象

港海詞鈔　三議員香港行

議座祖家有名頭，爲訪民隱，曾到西樓。警官願赫有何收？佢唔俾面，你亦無謀。

總督坐埋語未休，批評法律，民主難求。呢條集會例之尤，與民爲仇，民主之羞。

●調寄一翦梅

酒店仔憶舊說當年
越戰美軍是財神隨時有搵

洛雅明

亞添看了老洛寫的一篇有關酒店仔舊事的文章，特地走來找老洛，並說：「現在酒店仔的收入，並無我當日如此好揾了。」原來他說他做酒店仔之時，才真正如豬籠入水。據老洛所提，正是濕濕碎碎。

亞添做酒店仔之時，正是越戰階段，平均每日都有不少美兵被遣到香港來度假，據說這些美兵，便是他們心目中之財神爺。

據說當時來港度假的美兵，一概由軍部發給四百美元（當時幣值一比六），便穿着軍服來港，玩一星期了。

去到專做美軍生意的「二級」酒店，一次在櫃面交了一星期的租金，上到房間之後，便是管房的世界了。他們首先鼓其如簧之舌，介紹本港的著名色勝區，然後「吩咐」人客先買一瓶洋酒，並說出各處「行情」，並警那些美兵「裝扮」一番，這又包括各式服裝，皮鞋與牛仔巾，於是乎，美兵手中的美金先行奉上了近百多元。

解釋一下酒店仔在酒店做的「私幫」生意，原來他們每日返工，都會帶幾瓶的夾着一瓶洋酒，當時洋酒（威士忌）的價錢祇不過二十多元，但這些交易卻可賣高至近八十元以上（酒店餐牌價），收入便十分和味了。此外，還有各式翻板「春宮」書，一律可牟巨利。至於服裝方面，有大量的「山寨」衫，尤其是黑人美兵，較喜穿顏色鮮艷的服裝，他們同樣供應妥當，一律揾錢。就祖是實，到他們度假完畢，一襟要留低，於是乎，一套服裝大概可賣十次八次閒閒地。

酒店仔處理這些「貨」，倒有特別的方法，原來每層樓均有一個「布草房」，專門放置床單、枕套類的雜物，便是他們的貨倉，外面以布草等遮着便可，甚至夠膽可以放在沒有客居住的空房。

回說美兵入住，管房大兒又會向美兵「查家宅」，如發現美兵之家境富有，即夠游說他們打電報回國匯錢，否則四百美元，很易玩完者也。

其他的「橋」，包括出租即影即有相機，介紹吧女等，已不在乎甚麼「貼士」的濕濕碎碎了。

部份的美兵，自以爲聰明，在酒店訂了房交足錢後，即知人影不見，以第一時間去酒吧找吧女鬼混去也。他們可以給吧女全部的錢，然後以「包一周」的方式，由吧女同「養」他一周，包括晚上的肉體享受與食用，也許首兩三天還好，第四天便不見了人，剩下那「水魚」美兵一個人倒也可憐，別說風流，連開餐也成問題呢！

當然，天無絕人之路，回到酒店喝白開水頂肚的滋味，有經驗的管房一看便知。因此便識得扮好人，免費送出一支可樂兩件漢堡包諸類，聊以充飢。美兵們在感恩圖報的情況之中，便會將手錶、戒指等送給管房作回禮。且提當時的美兵戒指，多是合金寶石，閒閒地亦值回一百幾十也。至於有家底的美兵，電匯一到，即知回潮，至限期一到，用剩的錢全是管房的「打賞」。

亞添說：「每日返工，各伙記祇袋兩毫錢搭巴士，但放工之後，什麼節目的錢都有着落了。」據說，他們當時根本不願放假，如勉強放假去飲諸類，其他同事願意貼錢補償而替更，因爲放一日假回來，有唔見咗一條街咁講。

自從美軍撤離越南之後，酒店仔的黃金時代已過，祇有乖乖老實賺錢而已。

皮鞋非皮

皮鞋非皮，與韓非子的「白馬非馬」，有異曲同工之妙。今日之鞋業好做，乃係真皮鞋價錢高，人造皮價錢低，但可以魚目混珠，收同樣價錢。

更重要的則是，一些難將做的皮鞋，鞋面鞋底，用機器加熱壓出來，速度快，產量比用真皮，人工已經降低不少，所以鞋舖好做，有些大公司專售真皮鞋，二三四百元一對，當然也有高利，但不及廉價鞋多銷易揾。（小青）

海外書

溫哥華八月盛會

暑期找節目，不想花錢去得太遠，索性就近遊一遊溫哥華。平時去那兒，有如在故鄉去趁墟。況且臨到八月的溫哥華，有一年一度的盛會，此時不去，更待何時？

原來溫哥華有一座唯一的遊樂場，每年八月到九月之間，開放兩星期，其餘的時間則重門深鎖。每年開幕的首天，大件事矣，這天必定舉行盛大的遊行節目，這天的熱鬧情景，可以說和聖誕一般重要。

市東的太平洋國際展覽會遊樂場，人們簡稱作P.N.E.遊樂場便是設在裡面。遊樂場開幕節目在上午九時開始，遊行隊伍則由市中心區出發，沿HASTINGS街向東進發，到會場約爲三英里。遊行隊伍的成員主要是由市內各大工商團體參與其盛。

遊行隊伍的先鋒是軍馬隊、旗隊、樂隊帶頭。跟着是騎警隊（加拿大騎警，香港人早已熟知，成就固然好威，軍容亦係好威），其他各兵種亦跟車、大砲，還些古董亦都種有關頭。令人眼花撩亂的是御林軍操、警犬操，更有不可少的蘇格蘭風笛隊。這一大會羣甚有睇頭，比盈既節還要精彩。民間隊伍是隨後的隊伍，他們各以不同的民族色彩情調來參與此一盛會，各國的移民都把本國的精彩形式搬出來，讓土生土長的加拿大人獲到各個民俗的特色。遊行隊伍在加拿大兒童的心目中，當然以麥當奴叔叔的花車最得他們歡心的了。遊行一完，遊樂場隨即開幕，裡面除了兒童電動遊戲外，便是成人的博彩遊戲了，人群一擁而入，大家各去其所好之處，開始他們的玩樂。

沈之體寄自溫哥華

性格

執正

高小玉

香港許多事常有過猶不及之感。官方近來若干部門「執正來做」，但係若干部門又寬縱得跡近養癰爲患。

連續檢控天星小輪超載，事件本身有也唔妥，不過，天長地久，天星小輪超載已經唔係今日之事，以前有責之官員大抵全係盲公，今日換晒開眼者來做，你又點可以話佢唔啱乎？

不過，今時今日，天星小輪碼頭被擁毀部份尚未修理，航行班次已經大減，此時執正來做，即係叫市民唔好坐船過去，大家一齊去追巴士啦，巴士上多多人都唔便控告，自然官方也有一套理由，並非管巴士之官員係冇人也，但地人手不足，又要檢查車輛機件性能，邊處啱得閒乎？

測字攤

老闆女兒可否追求

張偉基讀者，有女同事，乃是老闆的女兒，十分動人，欲想加以追求，卻又怕人說是附勢，不知是否可追，測一「碍」字。

老闆的女兒，也是女人，照說沒有甚麼不可追求之理，祇不過以此字看來，卻沒有希望。

因爲追求成功，亦即「得」也。但此字爲「得」而不成，卻不見了左邊的「雙人」，是不得成雙，只徒見一顆大石，也就是自比那顆石，看起來，還是不要着手，免惹笑柄爲佳。

李菲菲讀者，在於服務的機構中，有一男同事，非常英俊，頗爲他顛倒，但此人卻沒有學問，不知是否可追求，測一「月」字。

「月」乃陰象，以陰主事而見其光明也。

易言之，如果你主動追求，必可以「到手」，（而且今後可以將他操縱在手。）在婚姻方面也相當愉快，自然不必管他有沒有學問。

藍芳女讀者，未知何時可以有如意郎君，特來兩測一「郎」字。

「郎」字之下爲「郎」，是「郎有」也，不過只得「一點」，看起來「不大如意」而已。

講馬佬山水有相逢

記得去季講馬佬在電台上作「天空罵戰」乎？那時兩個廣播台各有一位亞頭，彼此手下便在有機會時向對方一刺，特別係現場貼士，一個話得，一個話冇得，一經跑出，講中個位就拆樓咁聲。

到了，本季就要開始，一個電台之講馬名單打出，原來兩個拾積之亞頭同時消衛掛帥。正是山水有相逢，唔知今季會唔會又有罵戰情況出現否？（黃非）

屋裡真真

·陳德華·

「老師似鬼佬，佢教我數我完全唔明！」

丹尼

用葉錫恩市局議員爲首的「正義基金」來港涉設的三名英國會工黨議員，在港口不擇言，大言不慚，引起市民側目。

叫一聲「警察國家」，再叫一聲「無新聞自由」，大概值回「正義」票價了。

× × ×

配藥員配錯藥是事實，是自己承認已發生多大的事實。但他們的辯護：「在目前之工作壓力及不健全制度下，任何人都會出錯」。

「聽晒你話」，是否可以保証百份之百不出錯呢？

× × ×

一位市議員建議改用汽車掃街，每週舉行兩三次在指定時間指定街道範圍，一律不准停泊車輛，以便推行清潔工作。

香港非變成垃圾崗不可。

可圈可點

長年跑馬可杜姦案論

這日報上有人又曰：西方是西方，東方是東方，各有不同社會結構，也各有不同風俗，兜轉講法，倘可以捨重一下，惟是以柳閑丹之惡心研究，所有說法，都似是而非，要解決真正問題，除些建立一種柳閑丹學說，別無解決之途也。

柳閑丹覺年累月，研究香港社會現狀，今夏已作出最後論斷，亦認定此顏色情犯罪案件之激漲與寫因，已經有了新的發現，各位如果肯虛心聆聽，香港不難可以令強姦或姦殺一類案件絕跡也。

此等道理，各位未明白之前一定以爲好誇張，查實經柳閑丹說穿分析之後，即覺得十分簡單。

要知個的去強姦女仔之人，實情係在歇暑期中，無所事事，但地唔可以成日去蕩門房穿席，但係在香港，又因馬場歇暑，形成百無聊賴，因此，諗起咗不如去睇吓有乜女仔可以上下其手，如有機會，亦可以更上一層樓，於是，姦案就在此情形下多姦矣。

爲今之計，要杜絕姦案，正宜實施全年跑馬制度，唔俾馬會歇暑，等兜班冀身無聊之火麒麟，日日搵住張馬經研究，到時到候就往哥Q，到時到搵入場，唔入場者到外圍站去守住個電視或者收音機，唔得閒去諗得女仔，相信的女仔着得上幾出衫亦無所謂也。

現在距馬季祇有幾天，各位大佬可以等馬季開鑼之後來證實柳閑丹之高見靈唔靈，如果馬季開鑼，一兩月內冇姦案，就可證明柳閑丹定律可以成立，到時，大家一致簽個百萬人意見書，籲請長年跑馬以杜姦案可也。

都有強姦、輪姦同埋姦殺案發生，兜一輪法兜去都係由於天氣炎熱，女仔人家都着過份性感暴露衣服，誘致色慾邪念，此外又由於天氣炎熱而易動肝火，亦易動情云云。

柳閑丹對於兜一種「老生常談」之三幅被，一向都嗤之以鼻，認爲此乃「衛道之士」借題發揮，亦有一的傳統保守之社會理論家推行其傳統學說來附和此種論調。

查實西方社會學家早已引用北歐實例，將暴露與性公開政策來防止性犯罪，人地成續都唔知幾好，你地居然仍沿用陳腔濫調來解釋強姦案多之原因，未免過份落後也矣。

杏林小帖

偏頭痛新觀點

偏頭痛（HEMICRANIA），不是一般頭痛，它別具症狀。患偏頭痛者，西方居多。例如美國，就有兩千五百萬人患偏頭痛。

偏頭痛這個名字來自希臘語，意思是半個顱骨的疾患，因爲這種病的症狀總是頭部的一個痛。同是偏頭痛，但症狀不盡相同。有的患者，發作時從太陽穴開始，繼之波及到兩眼，然後向後腦放射。有的患者發作時，從後頸開始，通過頭蓋骨，向前擴散。

偏頭痛不是致命的嚴重疾患，然而是一種十分痛苦的病，發作起來痛楚難忍。有人呻吟不止，有人汗如雨下，甚至有人忍受不住而自殺。

偏頭痛的病因是甚麼？

中醫把它當一般頭痛處置，但它不是一般頭痛，而是偏頭痛，因此不易見效。西醫對它的研究，衆說紛紜。大多數醫生認爲偏頭痛是神經疾患，但醫治亦無明顯效果。

現在美國有一位醫生提出新觀點，認爲它是頸動脈異常所致。在人的後頸有一條後頸動脈，腦的血液主要由它供應。但有時，血子板由于某種原因而凝結，一旦凝結便造成阻塞。於是血子板本身又放出一種斷洛寧（SEROTONIN），刺激頸動脈，使之擴大。就因其擴大而壓迫神經，於是便引起難忍的劇痛。

這位醫生根據這一新觀點，使用治療心臟病治療高血壓的藥劑，收到了較好的效果。其中效果最顯著爲恩得來（PROPRANOLOL）。止痛較快，副作用很少。目前在美國普遍使用。

香閨只有一人

當中人小說　退役老記：一樓一女③

某君本來說不時去[illegible]，還般小廣告[illegible]，大多是先行照片，因[illegible]，但這位何小姐，年齡既不限，又不必附照片，這種是值得一試，於是有一日午後，他去打電話給她。

對方是女性聲音，某君照例說一個合理開場白，因爲[illegible]，如此這般。何小姐說話爽快，她解釋：「我所以不要相片，因爲不要阻大家時間，合就合，不合就不合，所以還是見面的好，好不好明日來我舍下坐一坐，舍下祇有[illegible]一個人」。

某君[illegible]，[illegible]祇有她一個人，又不必花[illegible]，更不必驚人曲折。

第二日，某君先去理髮，光新一番，然後執正外表，在[illegible]，大牛，必要時，可以[illegible]自己是一個有「小小經濟基礎」的人。

去到某[illegible]，開門的就是那位何小姐，何小姐[illegible]他入內。[illegible]他的[illegible]，某君看何小姐可能是一個[illegible]的女人，相貌相當美好，但[illegible]他奔笑的。

何小姐問他要不要酒，又親自問他籍貫，某君急於要知道自己是不是有資格入圍，把預先準備的一套，交代自己的家世，他說自己三十五歲，何小姐[illegible]是三十[illegible]之際，[illegible]入圍的了。

但某君仍不放心，[illegible]入洗手間，從[illegible]，有兩間房，[illegible]，第二房間[illegible]，還來是一間[illegible]，果然是她一個人獨自居住的。

當他去洗手間回到大廳時，經過[illegible]一盞

分明是稱上鏡，但在鏡頭下，捲曲得很好的麥葛女郎高迪絲，祇穿着一條藍色牛仔褲，背着一匹駿馬，在海灘奔馳。一個赤着胸膛的男士，也跳上馬背，和她一起，馳聘到看不見的遠處，在夕陽的斜照下，留下一個美妙的輪廓。

雖然美國的三個電視網都拒絕爲牛仔褲播映這樣的性感牛仔褲廣告片，但紐約市的三家獨立電視台卻接納了。與似的牛仔褲性感廣告片，則早已在好些份婦女雜誌及紐約時報出現。起初，紐約時報也曾拒絕刊登這種廣告，可是，牛仔褲商的鋪貨價格納卡決心要了該報的香印人，此後這份廣告，祇在廣告的牛仔褲商而已。

「不錯，那是性感的，」他承認這種廣告的特色。然後，他又強調說：「我想，人們喜歡美人，引起注意的，人們喜愛馬匹。」

瞧了不起，這些勁感性的廣告，已使納卡孫迅速地開拓了高價牛仔褲市場。這種牛仔褲的售價約爲每條三十五美元，神上最上等名牌的計劃的市場。今年，美國牛仔褲的總銷量，已被去年增加了百分之十。由著名設計師出樣的牛仔褲銷量的增加率則爲百分之卅以上。與比較古老的平民化的牛仔褲相較，這種由著名設計師出樣的穿起來更貼身的和繡工及鑲飾更美觀，這季今年春季爲止，牛仔褲的市場，是由幾個名牌所支配，納卡孫三兄弟是以色列移民，他們製造的時髦牛仔褲，一夜之間創造了數百萬元的大生意。

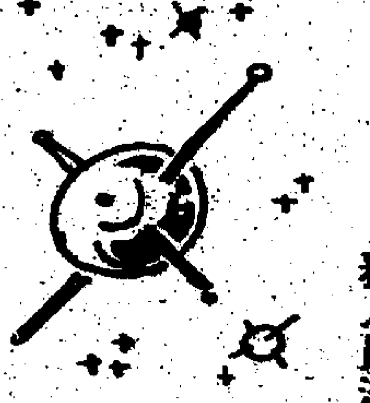
納卡孫現年卅六歲，他是於一九六二年移民到美國。那時，他的袋中祇得廿五美元，他夜間在巴士站睡覺和找到一份週薪四十美元的卸貨小工的工作。一九六六年，他與兩個兄弟來到，他們在布碌崙那裡開了一間牛仔褲店。這家兄弟合夥經營工作，生意越做越大了。

於是又開設了支店，後來，他們積存了卅萬美元，決定要推廣更優美的牛仔褲，以供應更多的錢，卅五歲的萊夫設計了一款緊身的牛仔褲，俾子緊上商標，交給香港的廠商製造。卅三歲的弟弟亞偉，則推銷牛仔褲，去年年頭，他們的推廣，若並非已售了好線。由他們去開拓廣泛的銷場，曾有一次，他們獲得一百萬美元的定單，銀行答應貸款，但他們大膽地把這些錢的大部份，用來登廣告——自從正月至今，已買了三百萬元的廣告——廣告的原稿，是由他們自己設計的。

納卡孫在大登電視廣告，他親身帶首商和消費者會注意這些廣告。納卡孫解釋說：「心理上，人們會產生那是一家大公司的感覺，這個計策果然得售。許多買家開始和他接洽。現在，他們每月售出二十萬條牛仔褲，批發價值三百五十萬美元，主要且銷現在是出售的十萬條牛仔褲，美國三千間商店有售。

（右鋒佐）

……還有特務人員滲入，取得真憑實據。



美國使用最先進的和最古老的技術：電子情報儀器及人的肉眼和耳朵。而最近才發現防於古巴的俄國一旅戰鬥部隊，任何一樣都不夠力。

美國中央情報局局長塔納及其他情報首長，都信賴間諜衛星，來對地面的山脈作廣泛的鳥瞰，使用高度準確的工具，清晰的長距離鏡頭，人造衛星可以在一百哩的高空，拍攝得地上祇有一呎長的物體的清晰的照片。還拍黑白的或彩色的，或紅外線的照片，差不多可以在兩拍得好的同時，立即被衛送到地面的情報站。人造衛星也配備有電子收聽設施，能收到軍事或政府的電訊，和儲存於無限長的錄音帶中。

如果對某一特定地區，需要更多的情報，則可以調動飛機前來補助人造衛星之不足，機身充滿的偵察機針一般形狀的洛克希德SR七十一型（山鳥）機的速度，在八萬五千呎的高空，能以三倍音速的速度飛行。這種飛機，偶爾也會在古巴上空作拍攝照片的偵察飛行。備用的舊式的U二型機，也擔任拍照和執行電子搜索任務。但這種飛機要保持二十哩的高度，和遠離古巴的領空，以免被擊落。

雖管有了這種的電子裝備，人力仍然是被需要來填補缺口的。但在一個像古巴那樣警衛森嚴的國家內，滲入工作是非常艱難的，因古巴的保安人員有蘇俄特務協助，甚至古巴人也不准走近哈瓦那東部的蘇俄指揮部。

這都因今發低限度已有十年之久了。美國情報人員曾失蹤現在古巴境內有蘇俄戰鬥部隊存在，但當時美國正忙於從事越南戰爭，美國情報活動的政策的一部分。

在卡特總統於一九七七年正月就職後不久，他取消了派遣SR—七一型機在古巴上空的飛行，作爲全面削減情報活動的政策的一部分。這種寬鬆情報的飛行，直至一九七八年十一月才恢復，當時美國情報當局開始就心駐防古巴的蘇俄部隊。

停止後，情報活動又被重新調整，一部分人員在外面蒐集情報，另一部分的人員，則在華盛頓工作。華盛頓動用許多人手和配備，來分類及分拆從外間送回來的情報，對古巴的注意，雖已增加，但還增加得不多。儘管如此，已有證據證實在該地的蘇俄總部有神秘活動。

蘇俄米格二十三型飛機，可能載有核子武器。但人造衛星及SR—七一型機所拍得的照片，並未能澄清此事的真相。它需要用人的眼睛和耳朵來完成此項工作。有一名能走近米格機機場的特工人員，奉命拍攝一幀碼巧站在一架米格機引擎前面的友人的照片。這幀照片透露這是一架非使用核武器的飛機。

今年春天，美國情報人員更着力於查探有關蘇俄在古巴的軍事。雖然沒有發現蘇俄的戰鬥部隊，但有一部分情報人員感覺到蘇俄的指揮部發出的訊號，顯示出他們的存在。七月中旬，在加緊偵察下，終於發現了此批俄軍。他們穿着蘇俄軍服，使用蘇俄配備，但他們究竟是古巴軍呢還是蘇俄軍呢？人造衛星不能走近去看個清楚。這一次，從拍攝得來的照片，斷定他們確實是俄人。

爲什麼美國情報當局，要經過這麼長的時間，才能作出這麼重要的結論呢？情報當局似乎並無犯上錯誤。據美國前中央情報局副局長克萊恩解釋說：「這是個真正正的重大的情報問題：『在什麼地方使用你的才能和時間？』」克萊恩現任喬治城大學戰略與國際研究中心主任。

近年來，情報工作集中於較受注意的問題上：如中東及第二限制武器條約。如果華盛頓給予優先注意，則俄軍駐防古巴的問題，便可早日發覺。金錢所能買得的最佳情報，仍然要看基本的政治判斷而定。

（沈德芳）

歷史影壇

歷史性影院紛紛脫胎換骨
避免因無利可圖而拆卸

美國人正加緊挽救古老電影院的命運。由東岸至西岸，各城市紛紛努力使電影院不致淪入拆卸工人之手，許多地方已成功。

得免於難的是美國的柯菲姆劇院，著名的俄亥俄劇院等。許多不再經常放電影，卻改換成爲可演色音樂和歌劇的音樂廳。

美國歷史性電影院聯會估計過去十年裡已有三十家以上影院被保留，花費了至少五千萬美元。

其他城市如聖路易和賓州的列定，亦不斷努力保留影院。但在其他地方的影院則多不能逃過厄運。

各地影院的沒落原因不一，或因受不住電視的競爭，或因城市中心的衰落而致。

一些影院如過亞爾的格斯是中心被認爲本世紀最具創作性的建築物，風格各異，仿回教形式或現代線條簡單的均有，多建於二三十年代。現因漆修經費太昂，而許多城市中心本身在六、七十年代顯衰己減少。

各城市合力及時保留了一些特別出色的影院，其中最值得一提的是紐約的可容六千二零零人的全美最大影院——無線電城。

該院建於四十七年前，建費高達八百萬美元，成爲世界知名的電影院。更有場面偉大的歌舞，是由每數美女歌舞隊表演的。近年無綫電城遭受多種困難。

六十年代經濟受打擊最大，各片商改變分銷方式，街道治安不靖，該院業主洛克菲勒中心機構曾一度考慮將之改建爲購物中心、溜冰場等，但評估鑑後，各政治領袖亦紛紛反對，於是改變初衷。

紐約副市長，經濟發展首長所建門稱，「無綫電城是一座與紐約洋球隊，美國交易所同名的機構，失去這麼一個機構，城市便失去生氣。」

二月裡，洛克菲勒中心人員宣佈重新計劃，全心將致在舞台演出，以取代以前的電影——舞台形式，將投資幾百萬美元，影院大堂座位本身會完全翻修。

五月三十日重新開幕，演出甚好評。由一三三名舞蹈員和音樂師演出「紐約夏天」，每週十二場，每場觀衆超過三千。

主辦當局沒透露有否賺錢，但似乎情形大爲好轉，祇要演出吸引大量觀衆，前途是光明的。

加州奧克蘭的派拉蒙影院是另外一家重修的影院，現在是奧克蘭交響樂團和芭蕾舞團之家。一九七八年演出一四三場，觀衆了前近地產發展，附近一家百貨公司亦經重修，一家開設兩年的購物中心正改建爲寫字樓。

阿特蘭大的福士影院經過重修亦對市區起着良性的作用。這影院建於一九二九年，具回教寺的尖塔方式，目的爲要比百老匯更豪華，經過三年努力修整保存下來。現在經常演出歌劇、音樂、芭蕾舞和電影，交響樂團亦在此演出。

狄拉威州威明頓市的大歌劇院重修後，該院從殘落城市文化復甦的典範，居民生活得以充實，花了六百五十萬美元，該院現用以演奏交響樂及供各種表演。（己正）

西德發明新繃帶　傷口迅速復元

在西德帕勞的免疫生物研究院，科學家發現正麗綢脂的新發現，作爲改進醫治創傷。他們經已研究出一種新繃帶，可以使傷口更快復元和不易惹起其他問題，所以被認爲已經臨床在一切繃帶，它的特性是：透明、完全無色，因此能清楚目視傷口的復元過程。這種有孔繃帶附有疫苗和加速復元劑，殺菌藥狀物並不黏着傷口，故此換藥時不痛楚，此外又能同時清潔傷口，該種繃帶正被進行化驗，看對於長期腫脹和皮膚移植是否有效。（連）

西方記者眼裡的西藏掠影

西藏省會拉薩的公民領袖對路透社記者說，西藏的婦女，已不再嫁給她們的丈夫和丈夫的兄弟。

四十二歲的江嘯，是拉薩居功會的領袖之一，他負責管理市中心區八角形馬路一帶的五百多個家庭。

他說，在他的該管區內，祇有兩戶人家，仍然採用古代的一夫多妻或一妻多夫制。這就是說，一個女子，嫁給一個以上的丈夫，或一個丈夫，娶多過一個的妻子。這兩戶人家的婚事，都是於一九五九年前的，中共係於一九五九年把共產主義帶到西藏。

江嘯說，今日，如果男女雙方同意，他們便可結婚和取得離婚證書。

江嘯是市政府的一名委員，已婚，有三個孩子，最小的一個已有八歲。另有兩個孩子於出生時夭折，又有兩名死於其他疾病。藏人祇有一百七十萬名，但藏族的人口中大部分是漢人。藏人是不是中共的重要產業……

爲了爭取西藏人的擁護，中共政權豁免藏人的賦稅，省府經費由「中央」政府補足，每年達五億人民幣（約合三億二千七百萬美元）。

此一數字，相當於中共去年總出口贏得的外匯大約三分之一，這數字並不包括中共在西藏的軍事性開支。西藏對中共的主要利益是在於它的戰略地位，因爲該省有許多荒山，陸地面積佔全大陸的八分之一。中共有大批「解放軍」駐防西藏。

中共當局讓江嘯爲進步分子，於是，把他們過的房舍的寶層給他一家人居住，這是一所西藏式的兩層樓房，與藏人的住屋相比較，前，放了些天竺葵花衣裝來作點綴。

在遠內的五百戶人家中，有一百四十戶是擁有自己的房屋的。

據江嘯說，這裏每戶最少也擁有一隻綿羊，他的一家，有兩隻手錶、一個收音機、兩架腳踏車、一架縫紉機。

江嘯說，在一九五九年的時候，他的家庭每月獲得免費分配山地小麥四十二公斤（九十二磅），西藏人用它來與乳酪及酥油來製成糊狀食物的，現在，他可以獲得較多穀物分配，但必須付錢。

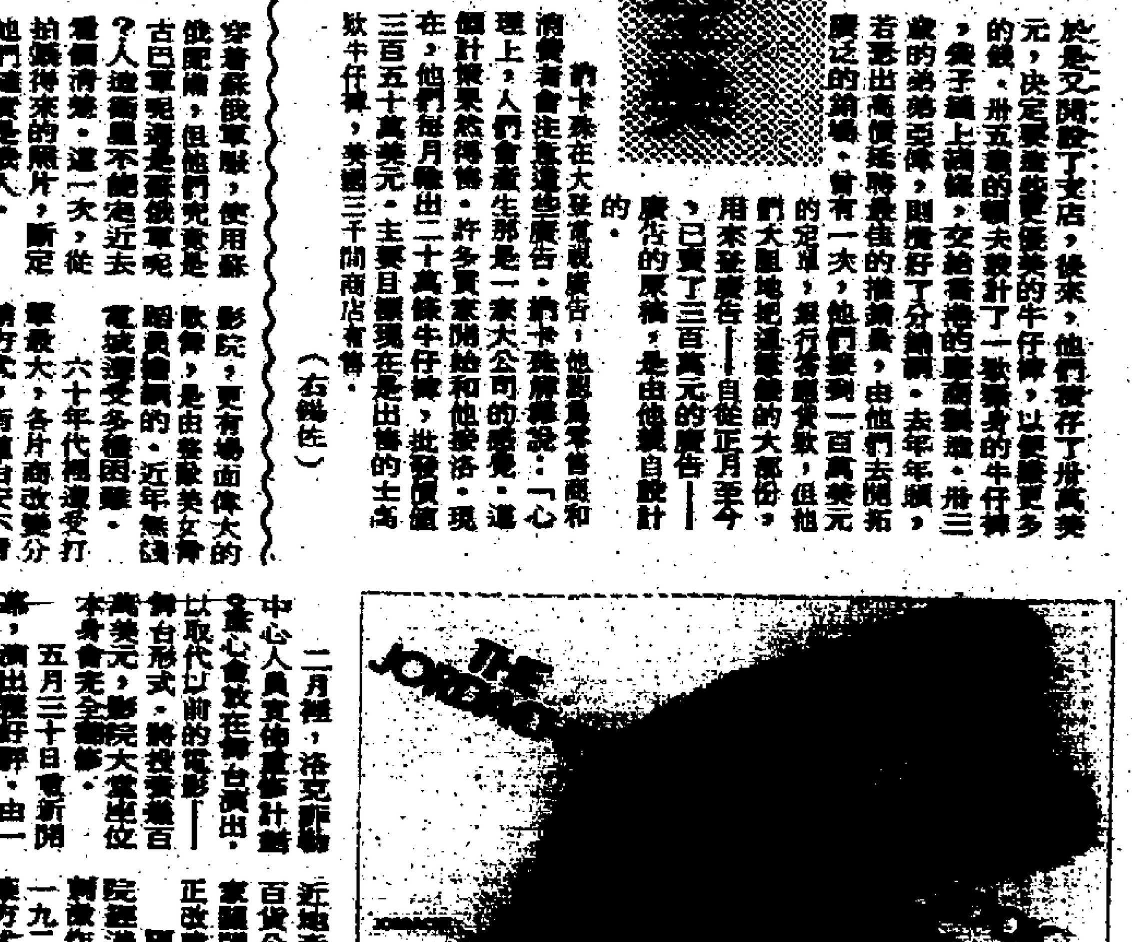
他的生活水平，與他的藏人相比，並沒有顯著的不同。

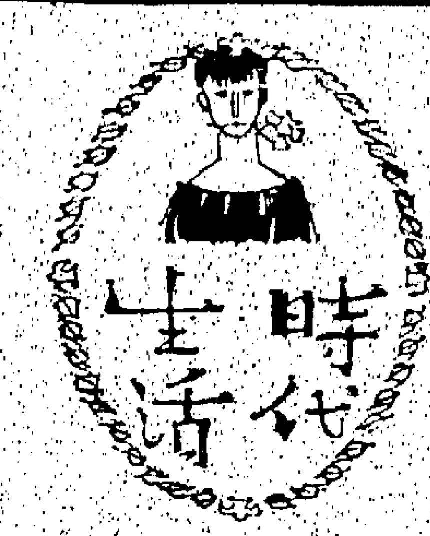
中共當局說，該省的四萬名藏族幹部中，有百分之六十是藏族人士，但到拉薩訪問的外地人士，很容易覺察到支配西藏的，是漢族的中共人員，而不是藏人。

西藏的不毛之地，可能藏有豐富的礦藏，一個地質勘察隊，正在進行探測西藏的雲母片礦、鐵礦、資銅和鎢礦，它們的蘊藏量尚未披露。

在西藏亦已發現有石油，但在西藏能開發出任何決定，比等資源及平衡它與中共「中央」政府之間的關係之前，地方當局，須要作出興建鄰近各省連接的鐵路線。這條鐵路，要穿過世界上最不適宜人居的山嶺。

據稱，這樣的一條鐵路線的建造，一條由青海省向北伸展的鐵路，與貫穿四川省綿線的鐵路線，將要穿越高山和四千公尺的沙漠地帶，估計全長有一千多公里須要經過艱巨的工程建設。（完）





選擇貨品檢定好壞 消委會需要辦死活

「選擇」月刊，訂戶一萬，行銷一萬多，約印二萬五千份。

通常，傳播界不作任何物品免費廣告。但，本欄今日介紹「選擇」起來，倣這個便宜，因由有三：

此月刊內容涉及社會物價、打工仔荷包，此其一。其二、本港中學三年級社會科，加入「消費者課程」一項，成了教育問題。第三、此刊月售一元正，彩色封面，寫入試驗，便宜得很，做做廣告也脫不了多少。

「選擇」的工作，須每次每物品抽樣五十份，交與工業總會屬下，國際香港標準及檢定中心，進行試驗。月費萬多在試驗上。

因為抽樣檢定，非一月半週之事，故今期如刊出生油，原來早四、五月前，就已着手做生油。工作之中，亦有精目顯的市民，幫助「試味」。但可放心，保你安全的。

「選擇」，消費者委員會審印的。

消費者委員會，一九七四年四月成立。延至一九七七年七月十五日，才成法定機構。即是說，「消委會」成立初三年，沒有法定地位，也沒有執行職務之地位。要待到七七年，才展開工作：

甲、收集，接受及傳播貨品資料。乙、接受及審查投訴。丙、對所得資料，採取適當行動。丁、鼓勵商業及專業協會，訂則節制屬員活動。

「消費者」七四年成立之際，正逢世界通貨膨脹影響，本港各類物價飛漲，尤其食米價格。

該會一成立，首先處理投訴，再調查必需品的價格，又每日行市價格調查。

「消委會」新聞主任何先生指出：

「本會代表消費者發言，催促改舊例訂新法，替消費者爭取權益，無論對個人、機構甚至政府部門，如有不正常市況，即發表批評。」

他又說：「除調查之外，還告知貨劣價棗的有關機構，自動改善，或告之港府，謀求改善。務求治根治本。」

圖為消委會的標誌

消費者教育，又怎麼一回事？

原來七五年始，消委會與教育司署研究，在學校推行此項教育，終決定在中三社會科加入。七八年初就擬製了一套教材供老師教學。

另有在教育電視播映。

最與市民有貼身關係的，莫過於投訴。消委員歡迎市民投訴，可親身面訴，或電熱線電話。而深水埗及灣仔民政署，還設有諮詢中心。還有，可以寫信。

一接獲投訴，消委會職員，就採取調查：被投訴與其他經營法有否不同；事實有否與投訴不合；檢定時價。

年來，平均一星期一百五十宗投訴，一月六百宗，一年有五千宗。

而按投訴多寡或嚴重程度，分配安排刊出「選擇」月刊。而記得一次，筆者曾請教該會，關於年花有否管制一事，答者理由：「年花無管制，各花入各眼，如何評選美醜？你嫌貴可不買，不如米糧，不吃會死！」

原來，選貨調查也有死與不死的原則。（劉思詩）

洗髮水的選擇

美化頭髮，最先當然是清潔工作要做得好。洗頭，我想人人都會，但是要能把頭髮洗得一乾二淨的，便不如我們想像的那麼簡單的了，故選用洗頭水必須要適合自己的頭髮性質才可。

似乎現在已很少人採用肥皂香梘來洗頭了，市面上所出售的洗頭水種類雖多，但大約亦不過是下列兩大類而已。

（一）鹼性洗頭水：它所用的成份，與肥皂成份差不多，泡沫比較多，這都是由於加入了椰油的關係，再加入砂糖和酒精，使之變成透明。另外還有一些末粉狀的洗髮粉，效果跟此類洗頭水一樣。

（二）非鹼性洗頭水：此種洗頭水在硬水中也能發揮其清潔效用，且不會傷及皮膚及頭髮，它主要的成份是石油化學素，通常分液體及膏兩種，使用膏狀的洗頭露，洗淨後頭髮比較柔順而且較容易梳理。

當妳清楚到洗頭水的效用以後，適合的使用在自己頭髮上，那一頭輕柔細膩、增增發光的頭髮，亦會隨之而生。（郁萍）

鳥黑而富有彈性光澤的頭髮會使女性更添女性魅力，於是很多女性為了這目的，經常洗洗頭髮，使之保持容光煥發，頭髮經常是光可鑑人的呢！

越南菜

越南人來港日多，尤其是一些較早期抵港的越南籍華僑，大多攜來一筆資金，這些資金有部份投入本港飲食業，其中以投資越南菜館為主，從而造成這類菜館目前遍設港九各區，越南菜也直接介紹到本港來。

一般的越南菜館收費頗為便宜，但有一些規模較大的，就比較收費稍貴，當然用料也比較精美一些，但是萬變不離其宗，據一些食客說，越南菜的味道，大致上是相差不遠的。

筆者認識一、兩位有心思的巧婦，在嘗試過越南菜後，回家照辦煮碗，竟然也做出兩三款似模似樣的越南菜，筆者曾嘗試過，食味與菜館的相差不遠，可見有些越南菜也不難做。（水）

摺紙 黑蝙蝠

請依照下列程序摺疊：

①取正方紙一張，尺寸可隨意決定，向下摺疊，如圖一。

②沿着圖二點線，依箭嘴方向摺疊。

③掀開裏面，沿着圖三虛線摺好。

④摺成後。

⑤翻到背後，向上摺疊。

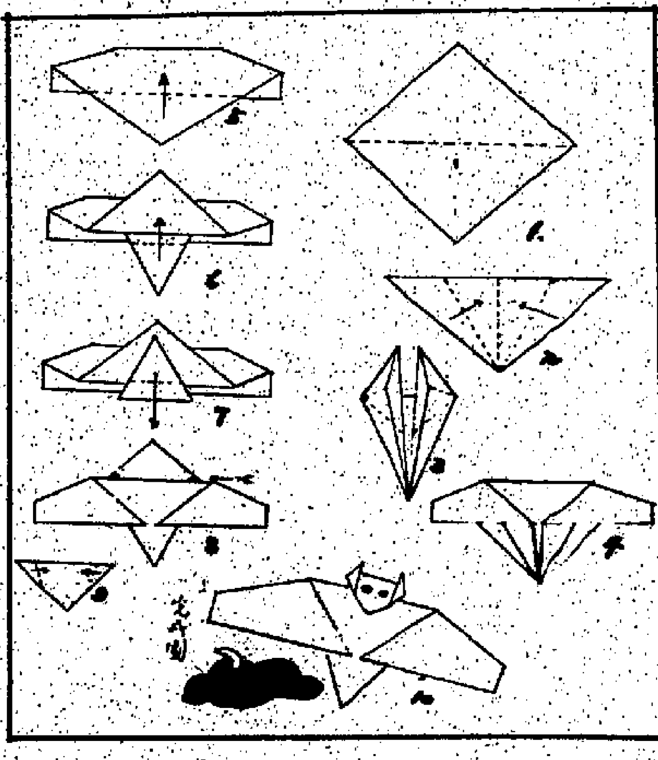
⑥向上摺疊。

⑦依虛線向下再摺開。

⑧依圖八粗線處剪開。

⑨把剪下三角摺成頭部，依虛線摺好，如圖九。

⑩黏上頭部便完成，如圖十。（淑芳）



脂肪的功用

我們平時所吃的油，營養學上叫做脂類或脂肪。

脂肪，碳水化合物和蛋白質是人體內產生能量的最基本營養素。但是脂肪經過代謝後所產生的能量比後二者要多一倍以上。

脂肪不僅可供給能量，而且還是構成細胞的重要成份。例如，我們的大腦，如果除去水份不計，脂肪估總重量的百分之五十至六十四。大胖子的「胖」，主要是由於其皮膚下面堆積有大量的脂肪。

脂肪還是脂溶性維生素唯一的溶劑。如果食物中長期缺乏脂肪，那麼脂溶性的維生素A、D、E、K也可能缺乏。

脂肪中的脂肪酸、固醇等，對身體的新陳代謝有很大的影響，甚至是維持我們健康所絕對必需的。

但是，食物中脂肪過多會造成「飽滯」，可以減低我們攝取食物的能力，而且還會影響正常的新陳代謝，對人體有害的脂性物質——膽固醇，過多地輸入血液中，可使我們血液中血膽固醇過高，加速動脈硬化，以及由動脈硬化所引起的其他疾病。

一般來說，成人一天食物中含有六十克左右的脂肪已經足夠。若消化系統有毛病，需要適當減少脂肪的輸入量，有動脈硬化的人，以少吃動物性脂肪，而以植物油代替為佳。（蘇德）

申請移民英國必需注意資格

諮詢

劉志雄先生：

你的來信寫得過份簡單，實在難以了解你的情況和申請的資格。

你申請移民英國，究竟是以那一類資格申請？據知，申請移民者，必須是英國公民的妻子，十八歲以下的子女及其父母、祖父母等，若未婚夫在英國居留，則其未婚妻亦可申請前往。這就是以直系親屬關係的資格申請。

倘若申請人不屬以上的情況，則要申請簽給工作證明書，或受聘於英國的公司，及其有資格在英國發展貿易等。但上述的情況，嚴格地說不屬於移民。

來信說，你已申請移民英國凡五個月之久，到現在仍未獲批准，究竟有何辦法快一些？但你沒有說明你是否以上述任何一類申請。

通常的情形，若以親屬關係申請移民英國，如不符合上述親屬關係的，獲批准的機會便微乎其微。

舉個例說，若申請人有一祖夫和胞姐在英國居留，如果循親屬關係途徑申請的話，大多數會被批准，或者是申請石沉大海，因此這類申請人大多會先行申請往英國工作，然後在英國居住及工作期間，繼續辦理長期居留手續，成爲英國的合法公民。

不過這種情況，申請人均需要得英國的親友協助，代他在英國找尋一位肯聘用他的僱主，然後在英國就業部代辦申請入境手續，這種申請通常很快會獲批准，有了准許，就可以入境居留和工作。

上述所謂的「僱主」，有不少是申請人的親友，他們多在英國開設餐館。

至於你的情況如何？本人不便猜測，即使你申請移民資格符合直系親屬關係，這類申請的批准時間沒有一定，有時需一年半載時間，才會獲得答覆的。我看，你還是耐心等候一下，和研究自己的申請資格是否一如上述的情況。

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天三元（日晚報聯刊，每天每段共收六元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

（一）中區聯事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）油麻地分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處 電話：六九八五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處 電話：八零二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）葵涌新盛苑廿六座十七號中華書行 電話：五六零五四九

租售 平通深水埗 旺舖租售 22萬兩層 商場舖售 荃灣樓賣 葵涌道 招租 元朗農場

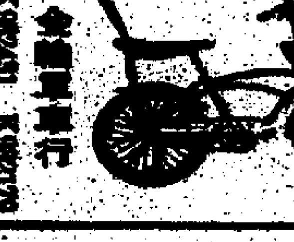
出讓 麻雀舖王 元朗農場 魚塘農場 大發孖辮 冷氣本田 冰室出讓 聘請

待聘 徵求 馨香 徵求收養孤兒 味精公司 G.P.O BOX 3984 HONG KONG 資合作 收買酸枝

遺失聲明 尋訪 商業 八折裝飾 枝酸買賣 字畫古玩 大明行 打清潔 智明女士 掌相命 醫藥 消梗丸

搬運 修理計算機 20元電視 婦科 強壯堅體·固本培元

頭暈 婦科 葉友芳



工商日報分類廣告

擁有最多讀者的工商晨報

刊登廣告·影响力大 5-280708 5-279307

捐血救人 請到夏慤道香港紅十字會總部二樓，十五人以上參加可派流動隊前往，詢問電話：二八〇二〇二

工商日晚報外埠讀者訂報價目表

本報日報分外埠版及香港版，外埠版精編一大張，每月報費三元；香港版三大張，每月報費九元，晚報二大張，每月報費九元。另視所寄地區按下列郵費表收取郵費。（郵費按每日計算）歡迎讀者訂閱，請預付一個月報郵費，當按日寄出。

地區	郵類	每日郵費（港幣計算）日報外埠版	日報香港版	晚報
台灣	平郵	二角	四角	三角
其他各國	平郵	三角	七角	五角
亞洲	空郵	八角	弍元四角	壹元六角
澳洲、歐洲、非洲	空郵	壹元四角	四元二角	二元八角
美國、中美洲、加拿大	空郵	弍元	六元	四元
南美洲	空郵	弍元六角	七元八角	五元二角